

Инструкция по эксплуатации

Kioti EX40 Трактор

Цены на товар на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/minitraktory/selskohozyaystvennye_traktory/kioti/traktor_kioti_ex40/

Отзывы и обсуждения товара на сайте:

http://www.vseinstrumenti.ru/sadovaya_tehnika/minitraktory/selskohozyaystvennye_traktory/kioti/traktor_kioti_ex40/#tab-Responses

ИНСТРУКЦИЯ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ И
ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРОВ КІОТІ
EX35(C)/EX40(C)/EX45(C)/EX50(C)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Поздравляем Вас и приглашаем в легендарный мир владельцев тракторов Kioti EX35(C)/EX40(C)/EX45(C)/EX50(C), где любая трудоемкая работа выполняется с успехом!

Данный универсальный трактор является результатом разработок в области тракторостроения и создания дизельных двигателей, собранных компанией Daedong Industrial Co., LTD за многие годы, начиная с 1947; также он сконструирован из самых лучших материалов, отвечающих жестким стандартам качества, установленных департаментом машиностроения Kioti.

Знание принципов работы трактора является обязательным для обеспечения длительного периода эксплуатации и надежности. Для того, чтобы помочь новым владельцам лучше ознакомиться с трактором Kioti EX35(C)/EX40(C)/EX45(C)/EX50(C) мы обеспечиваем каждый трактор инструкцией по эксплуатации и обслуживанию, которая также включает в себя полезную информацию по правилам техники безопасности, принципам работы и техническому обслуживанию. Если в данной инструкции Вы не нашли необходимой информации, то обратитесь к авторизованному дилеру Kioti.

ПОМНИТЕ

- Перед началом эксплуатации необходимо внимательно почитать данную инструкцию.
- Следите за тем, чтобы инструкция всегда находилась вместе с трактором.
- Производитель оставляет за собой право вносить какие-либо изменения в спецификацию без уведомления.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ
2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА
3. СПЕЦИФИКАЦИИ
4. ОПИСАНИЕ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ
5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ
6. 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА И ПРИЦЕПНОЕ УСТРОЙСТВО
7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ
8. ХРАНЕНИЕ
9. ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ
10. АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ЗНАКИ

Данная инструкция содержит информацию, обозначенную как WARNING (ОПАСНО), CAUTION (ВНИМАНИЕ), IMPORTANT (ВАЖНО) и NOTE (ПОМНИТЕ). Данные фразы означают следующее:



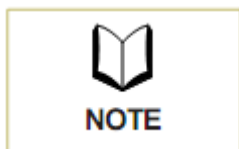
Данный знак означает возможную опасность, серьезные повреждения или смертельный исход для оператора или других лиц, если не соблюдать меры предосторожности. Следуйте рекомендациям, указанным рядом со знаком.



Данный знак указывает на определенные условия, которые могут привести к поломке транспортного средства или навесного оборудования при несоблюдении правил. Следуйте рекомендациям, указанным рядом со знаком.



Данный знак указывает на особое внимание, которое следует уделить на значительные характеристики рабочего процесса, и информацию о технологии для облегчения работы.



Данный знак указывает на наличие интересной или полезной информации.

УНИВЕРСАЛЬНЫЕ СИМВОЛЫ

На навесном оборудовании и тракторе KIOТИ используются различные универсальные символы. Ниже приведен список универсальных символов и их значения.



Уровень топлива



Температура охлаждающей жидкости



Стояночный тормоз



Зарядка аккумуляторной батареи



Давление в масляной системе



Указатели поворота



Рычаг управления вала отбора мощности – положение включено ON



Рычаг управления вала отбора мощности – положение отключено OFF



Блокировка дифференциала



Положение позиционно-силового регулятора



Знак аварийной остановки



Ближний свет фар



Дальний свет фар



Полный привод – включен ON



Быстро



Медленно



Пониженные передачи



Диапазон повышенных передач



Диапазон средних передач



Диапазон пониженных передач

N

Нейтраль



Охлаждение



Предварительный подогрев



Лампа QT (быстрого разворота)

H

H: лампочка повышенных передач

M

M: лампочка средних передач

L

L: лампочка пониженных передач



Лампочка тормоза

1. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

1-2 ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА

1-5 ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА

1-11 ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ ТРАКТОРА

1-13 ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОГРУЗЧИКА

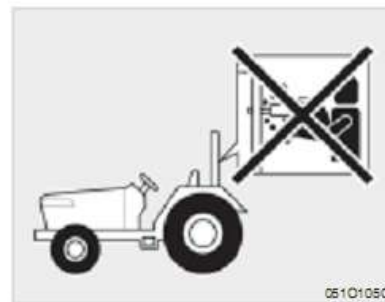
1-16 ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ ТРАКТОРА

Самым лучшим оператором является заботливый и аккуратный оператор. Большинство несчастных случаев можно избежать, соблюдая определенные правила безопасности. Для предотвращения наступления несчастного случая используйте данные меры безопасности и обращайтесь особое внимание при работе руками. Если Вы можете предотвратить несчастный случай, то Вы поведете время с пользой.



1. Перед началом эксплуатации внимательно прочтите и тщательно изучите данную инструкцию. Несоблюдение правил безопасности может привести к несчастному случаю или ранениям.
2. До работы на тракторе должен допускаться только хорошо обученный персонал.
3. Почтите и следуйте всем предупреждающим наклейкам и знакам, расположенным на тракторе.
4. Замените все потерянные или испорченные наклейки. Список предупреждающих наклеек расположен на стр.1-30~31.
5. Следите за чистотой предупреждающих наклеек.
6. Всегда проверяйте рабочую зону для предотвращения наезда на препятствие, что может привести к ранениям или поломке трактора.
7. Перед началом движения убедить, что нет посторонних лиц рядом с трактором для предотвращения несчастных случаев из-за резкого начала движения.
8. Прежде, чем включить заднюю скорость и начать движение, убедить, что нет никого рядом с трактором и путь свободен.



9. Запрещено управлять трактором или любым другим сельскохозяйственным оборудованием при алкогольном или наркотическом опьянении, или при переутомлении.
10. При работе в содействии с другими тракторами всегда обговаривайте свои намерения.
11. Запрещено запускать двигатель с помощью замыкания стартера.
12. Запрещено запускать двигатель, если оператор не находится на водительском кресле.
13. К управлению трактором допускается только водитель. Запрещено допускать до управления трактором пассажиров. При эксплуатации трактора следите за тем, чтобы не было посторонних лиц в рабочей зоне.
14. Всегда используйте рукоятки и ступени при посадке и высадке с трактора, т.к. это предотвратит возможные несчастные случаи случайных скольжений и падений.
15. Всегда следите за чистотой вашей обуви при посадке в трактор.
16. Все лица, допущенные до эксплуатации трактора, должны знать правила эксплуатации, а также должны тщательно прочитать данную инструкцию.
17. Прежде, чем покинуть трактор необходимо включить стояночный тормоз, опустить навесное оборудование на землю и заглушить двигатель.
18. Запрещено вносить какие-либо изменения в конструкцию трактора Kioti.



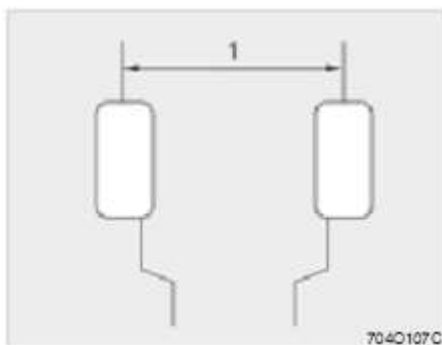
19. Прежде, чем начать движение, необходимо выжать сцепление и проверить, что все рычаги переключения находятся в положении нейтрали и стояночный тормоз включен.
20. Для Вашей безопасности рекомендуется использовать дугу и ремень безопасности при любых видах работ.



- Необходимо всегда использовать ремень безопасности, если трактор оборудован дугой безопасности. Запрещено использовать ремень безопасности, если трактор не оснащен дугой безопасности.

Запрещено изменять конструкцию дуги безопасности с помощью сварки, шлифования или фрезеровки, т.к. это может значительно ослабить конструкцию дуги. При повреждении какого-либо компонента дуги безопасности, его необходимо заменить.

В случае замены дуги безопасности или потери по каким-либо причинам, все компоненты дуги должны быть установлены на свои первоначальные места, все крепления должны быть тщательно затянуты.



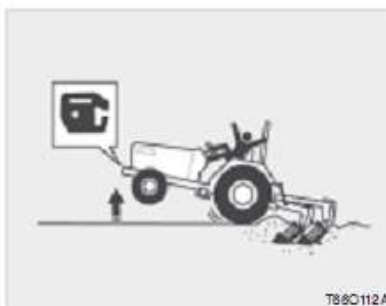
(1) колея

21. Следует быть особенно бдительными при управлении трактором с узкой колеей. Для увеличения стабильности необходимо отрегулировать колею задних колес, см. стр.4-61.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА



1. Избегайте контакта с рычагами переключения передач при работающем двигателе. Неожиданные движения трактора могут стать причиной ранений.
2. Запрещено парковать трактор на склонах. Прежде, чем отсоединить навесное оборудование, необходимо заглушить двигатель и отключить привод ВОМ (вала отбора мощности).
3. Запрещено эксплуатировать трактор в закрытом помещении без соответствующей системы вентиляции. Выхлопные газы содержат угарный газ, вдыхание которых может привести к серьезным последствиям или смертельному исходу.



1 – прицепное устройство

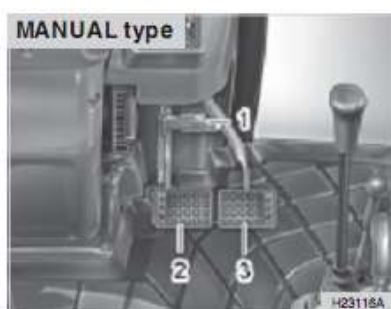
4. Перед началом эксплуатации трактора убедитесь, что все линии высокого давления затянуты плотно.
5. Усилие только на прицепном устройстве. Запрещено присоединять что-либо к кожуху оси или к любым другим точкам, кроме прицепного устройства. Натяжение с любой другой точки только увеличивает риск несчастного случая или смертельного исхода.
6. Если при установке на 3-точечную сцепку тяжелого навесного оборудования начинает подниматься передняя часть трактора, то необходимо установить дополнительные утяжелители. Запрещено эксплуатировать трактор, если передние колеса не имеют хорошего сцепления с поверхностью почвы.
7. При использовании навесного оборудования, присоединенного к задней части трактора, необходимо всегда использовать утяжелители.
8. Следите за тем, что происходит спереди и сзади трактора для предотвращения попадания на препятствие в конце борозды, около деревьев или вокруг конструкций.

9. Запрещено оставлять навесное оборудование в поднятом положении, когда трактор остановлен или не эксплуатируется.
10. Прежде, чем начинать эксплуатацию навесного оборудования или устройств с трактором, необходимо сначала тщательно ознакомиться с соответствующей инструкцией. Необходимо всегда помнить о правилах техники безопасности.
11. Оператор должен досконально знать технику и ограничения ее эксплуатации.
12. При некорректной эксплуатации трактора он может стать опасным для оператора и посторонних лиц. Перегрузка трактора или использование небезопасного оборудования также может быть опасным, необходимо избегать этого. Обратитесь к главе «Спецификации ограничений навесного оборудования», в которой описана максимальная нагрузка для безопасной эксплуатации трактора.
13. При выезде из траншеи или при движении вверх по склону будьте осторожны, т.к. трактор может перевернуться назад. Для предотвращения переворота трактора необходимо избегать таких положений. Полноприводные тракторы могут дать Вам обманчивое чувство безопасности в возможности маневрирования при выходе из данного положения, таким образом, необходимо предпринять дополнительные меры предосторожности.
14. Запрещено покидать или запрыгивать на движущийся трактор.
15. При работе в группе всегда предупреждайте о том, что Вы собираетесь сделать заранее.



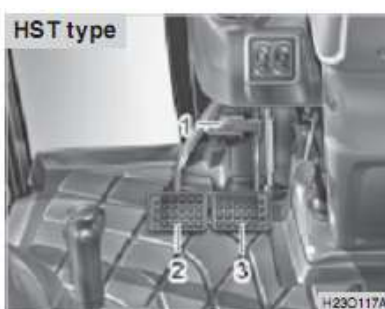
16. Запрещено эксплуатировать трактор на «нейтрали». Отключение сцепления или перемещение рычага переключения передач в положение нейтрали при движении вниз по склону может привести к потере управления.
17. Запрещено эксплуатировать трактор около траншей, ям, каналов или любых других углублений, т.к. они могут осыпаться под весом трактора. Также есть риск опрокидывания трактора при движении по зыбкой или влажной почве.

УПРАВЛЕНИЕ ТРАКТОРОМ



Механический тип

- 1 – промежуточная блокировка
- 2 – педаль тормоза (L)
- 3 – педаль тормоза (R)



Гидравлический тип

- 1 – промежуточная блокировка
- 2 – педаль тормоза (L)
- 3 – педаль тормоза (R)



1. При движении на обычной скорости по дороге необходимо заблокировать обе педали тормоза. Одновременное торможение обоими колесами необходимо делать при экстренной остановке. Неравномерное торможение на обычных скоростях на дороге может привести к перевороту трактора.
2. Необходимо всегда снижать скорость перед поворотом. При совершении поворота на высокой скорости может привести к перевороту трактора или потере управления.



1 – LMV знак

3. Убедитесь, что знак «Медленно движущееся транспортное средство» (SMV) чист и хорошо виден. Используйте специальное освещение.
4. Соблюдайте все правила дорожного движения и безопасности.
5. Включите дальний свет фар. Переключите его при появлении встречной техники.
6. Производите движение на тракторе при такой скорости, на которой Вы не теряете контроль над ним.
7. Запрещено использовать блокировку дифференциала при движении на транспортных скоростях, т.к. трактор может потерять управляемость.
8. Избегайте резких движений ведущих колес, т.к. это может привести к потере управления. Риск потери управления особенно возрастает при движении по дорогам общего пользования.

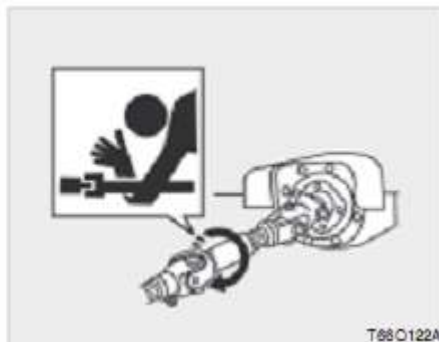
9. Запрещено использовать навесное оборудование при движении по дорогам общего пользования. Зафиксируйте 3-точечную сцепку в верхнем положении.
10. При использовании прицепного оборудования используйте специальную цепь и установите знак «Медленно движущееся транспортное средство» на него.

ОСТАНОВКА ТРАКТОРА



1. Отключите привод ВОМ (вала отбора мощности), опустите на землю все навесное оборудование, установите все рычаги управления в положение нейтрали, включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и удалите ключ из замка зажигания.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ВОМ (ВАЛА ОТБОРА МОЩНОСТИ)



- 1 – защитный кожух ВОМ
2 – колпачок вала ВОМ

1. Прежде, чем подсоединять, отсоединять, регулировать, чистить или обслуживать любые компоненты привода ВОМ (вала отбора мощности) убедитесь, что трактор полностью остановлен, рычаги находятся в положении нейтрали и все движущиеся компоненты полностью остановлены.
2. Следите за тем, чтобы защитный кожух ВОМ всегда находился на своем месте. Закрутите колпачок вала ВОМ когда ВОМ не используется.
3. Прежде, чем устанавливать или использовать ВОМ, необходимо внимательно прочитать инструкцию и все наклейки безопасности.

4. При использовании стационарного оборудования с приводом от ВОМ необходимо всегда включать стояночный тормоз и устанавливать тормозные башмаки с обеих сторон приводных колес. Стойте на безопасном расстоянии от вращающихся частей.
5. Запрещено устанавливать навесное оборудование, если повреждены или отсутствуют защитные кожухи. Вращающиеся компоненты могут быть очень опасны.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ



1 – Рукоятка регулировки скорости снижения 3-точечной сцепки

A – быстро

B – медленно

C – блокировка

1. Используйте 3-точечную сцепку только с навесным оборудованием, специально сконструированным для этого.
2. При установке навесного оборудования на 3-точечную сцепку необходимо установить специальные утяжелители на переднюю часть трактора.
3. При движении по дорогам общего пользования необходимо установить рукоятку регулировки сцепки в положение блокировки для фиксации навесного оборудования в верхнем положении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ ТРАКТОРА

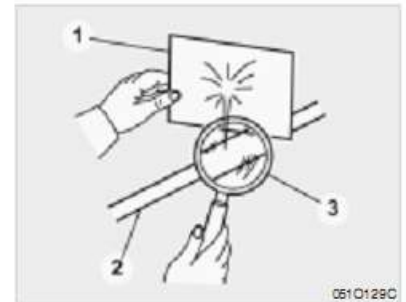


Для проведения технического обслуживания трактора необходимо установить его на ровную горизонтальную поверхность, включить стояночный тормоз, установить рычаг переключения передач в положение нейтрали и заглушить двигатель.

1. Запрещено курить рядом с аккумулятором или при заправке трактора топливом. Следите за тем, чтобы вблизи аккумулятора или топливного бака не было источников

открытого огня или искр. Аккумулятор представляет высокую опасность взрыва, т.к. выпускает водород и кислород, особенно при зарядке.

2. Прежде, чем начать обслуживание трактора дайте ему остыть, т.к. при эксплуатации рабочие компоненты нагреваются.
3. Перед заправкой топливом необходимо заглушить двигатель. Избегайте разлива или чрезмерной заправки топливом.
4. Прежде, чем пытаться запустить разряженный аккумулятор, внимательно прочтите инструкцию.
5. Рекомендуется всегда хранить аптечку первой помощи и огнетушитель в легкодоступном месте.
6. Запрещено снимать крышку радиатора пока двигатель не остыл. После того, как двигатель остыл, медленно поверните крышку радиатора до первого упора для сброса излишнего давления. Затем полностью открутите крышку. Если трактор оснащен расширительным бачком, то залейте необходимое количество охлаждающей жидкости в него, а не в радиатор.



1 – картон

2 – гидравлический патрубков

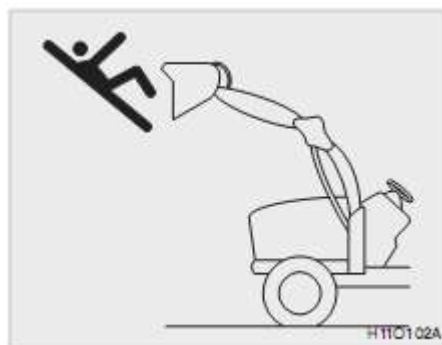
3 – увеличительное стекло

7. Прежде, чем проводить какие-либо работы с электрической системой трактора, необходимо сначала отсоединить клеммы аккумулятора.
8. Сначала необходимо снимать отрицательный провод («масса») для предотвращения появления искр.
9. Установка шин должна производиться специально обученным персоналом с использованием специального оборудования.
10. Для увеличения срока службы шин необходимо поддерживать в них правильное давление. Запрещено накачивать шины выше показателей, указанных в инструкции.
11. Тщательно установите поддержку трактора для смены колес или изменения колеи.
12. Убедитесь, что болты крепления колес тщательно затянуты в соответствии с указанным моментом затяжки.
13. Гидравлическая жидкость вытекает из патрубка под высоким давлением и может стать причиной серьезных ранений. Убедитесь, что давление снято прежде, чем снимать гидравлические патрубки. Прежде, чем нагнетать давление в системе убедитесь, что все патрубки плотно затянуты и нет никаких повреждений.

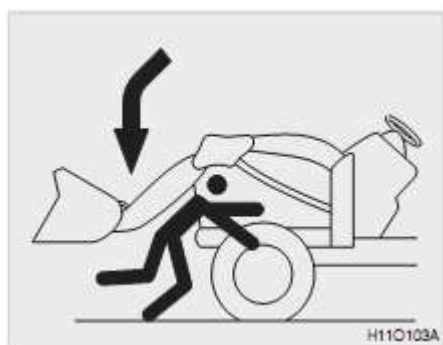


14. Жидкость, выходящая из мелких отверстий может быть невидимой. Запрещено производить поиск утечек с помощью рук; используйте специальный картон или деревянную пластину. Также рекомендуется использовать защитные перчатки и очки. В том случае, если получено ранение гидравлической жидкостью, вытекающей под давлением, сразу обратитесь к врачу. Данная жидкость может привести к появлению гангрены и/или сильной аллергической реакции.
15. Помните о защите окружающей среды. Замененную охлаждающую жидкость или масло утилизируйте в соответствии с законом о защите окружающей среды. Помните о соблюдении всех правил и законов при утилизации моторного масла, трансмиссионного масла, топлива, охлаждающей жидкости, фильтров и аккумулятора.

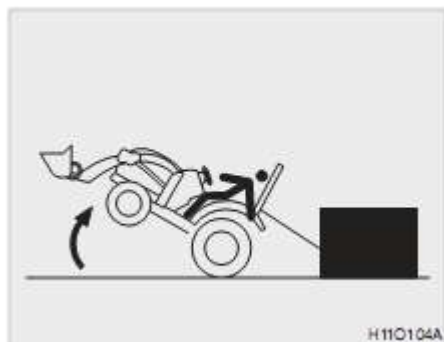
ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОГРУЗЧИКА



Запрещено допускать нахождение людей в погрузчике или использовать погрузчик как рабочую площадку. В противном случае это может привести к серьезным ранениям или летальному исходу.

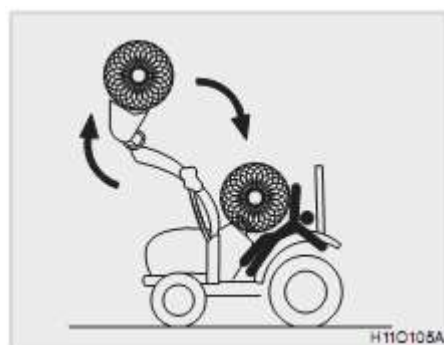


Запрещено находиться под погрузчиком или около него. Прежде, чем покинуть трактор необходимо опустить погрузчик на землю. В противном случае это может привести к серьезным ранениям или летальному исходу.



При неправильной загрузке прицепного устройства трактор может перевернуться.

Следите за тем, чтобы прицепное устройство использовалось правильно. Иначе может произойти несчастный случай.



Запрещено перемещать большие объекты с помощью погрузчика. При движении удерживайте погрузчик в нижнем положении. Иначе может произойти несчастный случай.



При монтаже или демонтаже погрузчика необходимо закрепить все крепления ковша и тяг стрелы. Ковш или стрела могут неожиданно упасть, что может привести к несчастным случаям.

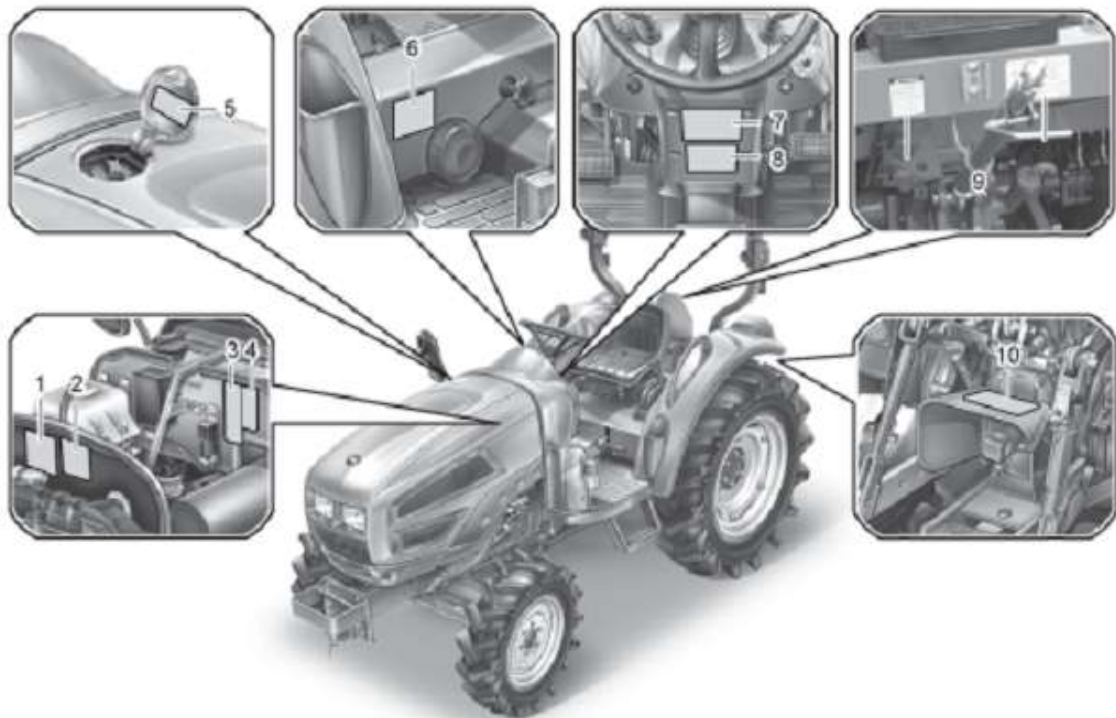


Запрещено работать в опасной близости с линиями электропередач. Удар электрическим током может привести к серьезным ранениям или смерти.



Следите за тем, чтобы не было посторонних в рабочей зоне. Запрещено перевозить пассажиров.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ



T88Q132A

(1) No. : T2615-53561



Запрещено снимать крышку радиатора при работающем двигателе или до тех пор, пока двигатель не остыл. Если снять крышку радиатора, то горячие пары или жидкость могут резко выплеснуться и привести к ожогам. Прежде, чем снять крышку радиатора, дайте двигателю остыть.

(2) No. : T2615-55112



ОПАСНОСТЬ

- Запрещено запускать двигатель в закрытом помещении
- Выхлопные газы могут привести к отравлению или смерти
- Запрещено трогать глушитель обнаженными руками

(3) No. : T4625-52351



(4) No. : T4625-52361



(5) No. : T2615-54112

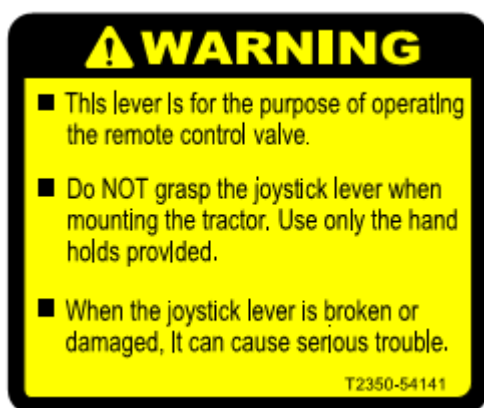


ОПАСНОСТЬ

- Избегайте открытого огня и искр
- При дозаправке заглушите двигатель

Используйте только ДИЗЕЛЬНОЕ ТОПЛИВО

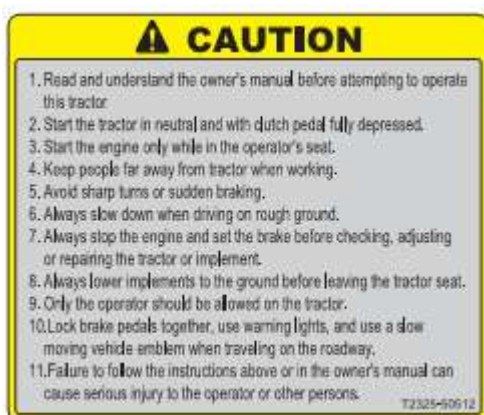
(6) No. : T2350-54141



ОПАСНОСТЬ

- Данный рычаг используется для управления дистанционным клапаном.
- Запрещено держаться за джойстик при попытке занять водительское кресло. Используйте только специальные рукоятки.
- Если рычаг джойстика сломан или поврежден, то это может привести к серьезным проблемам.

(7) No. : T2325-50512



ВНИМАНИЕ

1. Перед началом эксплуатации трактора внимательно прочтите инструкцию.
2. При запуске двигателя рычаг переключения передач должен быть в положении нейтрали, педаль сцепления выжата.
3. Запуск двигателя производится только с водительского сиденья.
4. При эксплуатации трактора следите за тем, чтобы не было посторонних лиц вблизи

трактора.

5. Избегайте резких поворотов и торможений.
6. Всегда снижайте скорость при движении по неровной местности.
7. Прежде, чем начинать проверку, регулировку или ремонт трактора или навесного оборудования, необходимо глушить двигатель и включать стояночный тормоз.
8. Прежде, чем покинуть водительское место, необходимо опустить навесное оборудование на землю.

9. Только оператор допущен до управления трактором.
10. При передвижении по дорогам общего пользования необходимо заблокировать вместе две педали тормоза, включить специальное освещение и установить знак «Медленно движущееся транспортное средство».
11. Несоблюдение вышеизложенных правил, а также правил безопасности, перечисленных в инструкции, может привести к серьезным последствиям.

(8) No. : T2445-50724



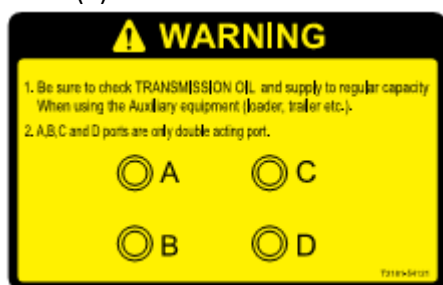
ОПАСНОСТЬ

Для предотвращения получения ранений:

1. Рекомендуется использовать при всех режимах дугу безопасности и ремень безопасности. Проверьте инструкцию и обратитесь к дилеру.
2. Всегда необходимо использовать ремень безопасности, если трактор оборудован дугой безопасности. Если трактор не оснащен дугой

безопасности, то ремень безопасности использовать запрещено.

(9) No. : T2181-54121



ВНИМАНИЕ

1. При использовании дополнительного оборудования (погрузчик, прицеп и т.п.) необходимо проверить трансмиссионное масло.
2. А, В, С и D являются портами двойного действия

(10) No. : T2325-50743



ОПАСНОСТЬ

ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ ПОЛУЧЕНИЯ РАНЕНИЙ ОТ ВОМ (вала отбора мощности):

1. Следите за тем, чтобы все защитные кожухи были на месте.
2. Следите за тем, чтобы во вращающиеся компоненты не попали ноги, руки, одежда.
3. Прежде, чем начать регулировку, ремонт или обслуживание трактора или навесного оборудования, необходимо отключить привод ВОМ, заглушить двигатель и включить стояночный тормоз.

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ НАКЛЕЙКИ

Предупреждающие наклейки расположены на тракторе для обеспечения безопасности работы. Следуйте инструкциям, указанным на наклейках.

ВНИМАНИЕ

- Следите за чистотой наклеек. При необходимости промойте их водой.
- Запрещено использовать растворители, такие как ацетон, т.к. это может привести к разрушению наклейки.
- Запрещено мыть наклейки с помощью мойки высокого давления. Они могут повредиться.

ВАЖНО

- При повреждении или потере наклейки обратитесь к дилеру для получения новой.
- Необходимо правильно приклеивать наклейку, без образования воздушных пузырей.
- Если наклейка находится на замененной детали, то необходимо установить наклейку на новую деталь.

2. МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ

2-2 ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА

2-4 РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЕ НОМЕРА



(1) идентификационная табличка



(1) серийный номер двигателя



(1) серийный номер
трансмиссии

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ТРАКТОРА

Серийный номер трактора предназначен для идентификации трактора и указан на идентификационной табличке, которая расположена на передней оси с правой стороны трактора.

Также данный номер отштампован на корпусе переднего моста следом за табличкой на случай потери этой таблички.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ДВИГАТЕЛЯ

Серийный номер двигателя расположен на впускном коллекторе. Также он отштампован на кожухе топливного насоса высокого давления на случай утери таблички.

На табличке указаны тип двигателя, литраж, регулировка момента зажигания и дата производства.

СЕРИЙНЫЙ НОМЕР ТРАНСМИССИИ

Данный номер отштампован на корпусе трансмиссии на кожухе BOM.

Мы заинтересованы в Вашей покупке, поэтому готовы помочь Вам получить как можно больше от Вашего трактора. После внимательного прочтения данной инструкции Вы поймете, что большинство работ, связанных с регулярным техническим обслуживанием Вы сможете сделать сами.

Тем не менее, в случае необходимости в приобретении запасных частей, гарантийного обслуживания и основного технического обслуживания, Вы всегда можете обратиться к дилеру Kioti.

При заказе запасных частей необходимо обязательно указать серийные номера трактора и двигателя.

Сразу найдите данные серийные номера и запишите их в соответствующие таблички.

• **S/N Identification No.**

Серийный номер трактора

• **Engine Serial No.**

Серийный номер двигателя

• **Transmission Serial No.**

Серийный номер трансмиссии

• **Date of Purchase**

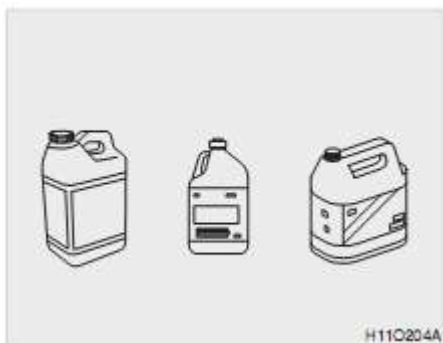
Дата покупки

(заполняется покупателем)

Прежде, чем подсоединять навесное оборудование, произведенное сторонними организациями (не Kioti), обратитесь к официальному дилеру Kioti.

РАСХОДНЫЕ МАТЕРИАЛЫ

МАСЛА И ЖИДКОСТИ



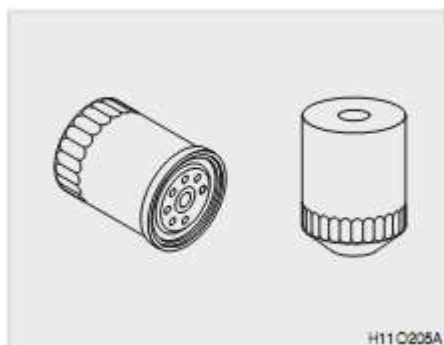
В данном трактора используются различные масла и жидкости для работы, смазки, охлаждения и предотвращения коррозии различных компонентов.

Если недостаточно смазки или жидкости и/или она загрязнена или потеряла свои свойства, то ее использование может привести к потере мощности, неправильной работы и повышенному износу компонентов трактора, что может привести к поломке.

Необходимо регулярно проверять и производить замену масел и жидкостей для поддержания трактора в хорошем рабочем состоянии.

НАИМЕНОВАНИЕ	СПЕЦИФИКАЦИЯ	ОБЪЕМ
Моторное масло	SAE 15W40	8 л
Трансмиссионная жидкость	DAEDONGUTF 65 Exxonmobil Mobilfluid 424 BP: Tractran UTH Exxonmobil Hydraulic 560 Shell: Donax TD	42 л
Смазка	SAE многофункциональная смазка	А Немного
Антифриз	Свежая чистая вода с этиленгликолем (50:50)	8,7 л

ФИЛЬТРЫ



Основные необходимые фильтры для очистки масла и воздуха: для двигателя, трансмиссии, воздуха и кондиционера. При замене масла необходимо также производить замену этих фильтров.

Артикул	Описание	Кол-во
E6201-32443	Масляный фильтр	1
T4620-38841	Фильтр гидравлической жидкости	1

T4125-38021	Фильтр гидравлической жидкости HST	1
84612-4316-0	Картридж топливного фильтра	1
T4145-82051	Воздушный фильтр	1

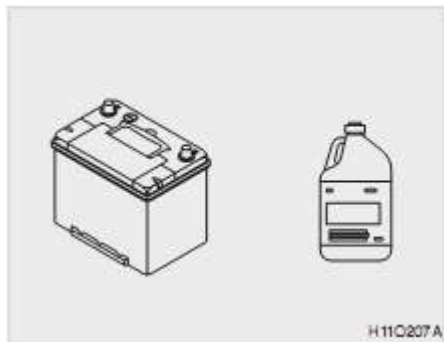
РЕМНИ И РЕЗИНОВЫЕ ДЕТАЛИ



Ремни, патрубки и другие детали, изготовленные из резины, становятся непригодными для использования и трескаются через некоторое время эксплуатации. Необходимо регулярно проверять состояние данных деталей для предотвращения их неисправности и поломки трактора.

Артикул	Описание	Кол-во
E5800-72531	Приводной ремень вентилятора	1
T4345-72101	Приводной ремень кондиционера	1

ДРУГИЕ КОМПОНЕНТЫ



Аккумулятор является одним из самых важных компонентов трактора, т.к. он обеспечивает энергией генератор при запуске двигателя.

Необходимо ежедневно проверять зарядку аккумулятора, а также уровень и состав электролита.

Артикул	Описание	Кол-во
C7910-42204	Аккумулятор	1

3. СПЕЦИФИКАЦИИ

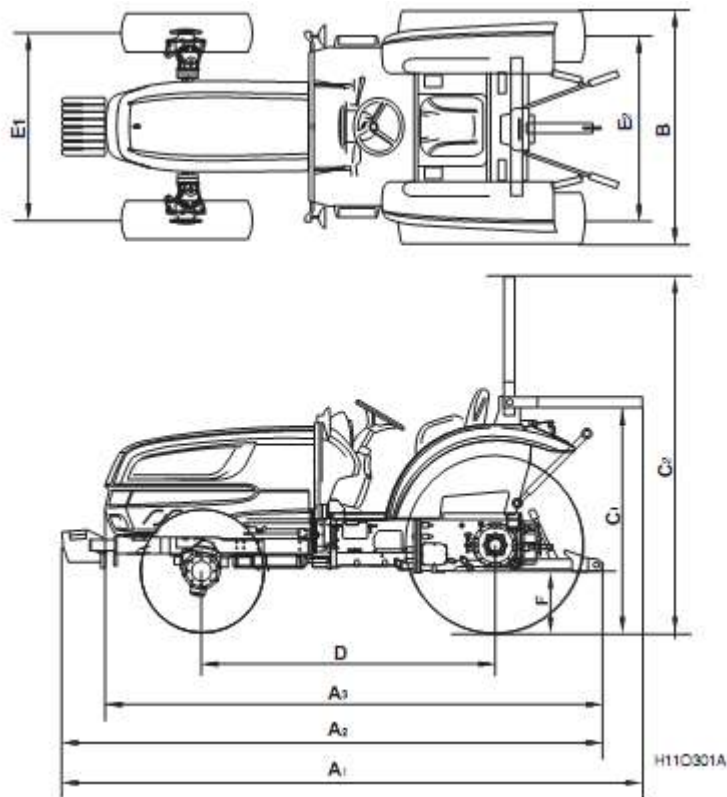
3-2 СПЕЦИФИКАЦИИ

3-10 СКОРОСТЬ

3-12 ОГРАНИЧЕНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

СПЕЦИФИКАЦИИ ВНЕШНИЕ ГАБАРИТЫ

МОДЕЛЬ С ДУГОЙ БЕЗОПАСНОСТИ



мм (дюйм)

ПОКАЗАТЕЛЬ	МОДЕЛЬ		
	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)
1. общая длина (A1)	3515 (142,3)	3650(143,7)	←
2. Общая длина (A2)	3280(129,1)	3410(134,3)	←
3. Общая длина (A3)	3075(121,1)	3170(124,8)	←
4. Общая ширина (B)	1565(61,6)	1625(64.0)	1760(69.3)
5. Общая высота (C1)	1430(56,3)	1508(59.4)	←
6. Общая высота (C2)	2365(93,1)	2415(95.1)	2445(96.3)
7. Колесная база (D)	1767(69,5)	1880(74.0)	←
8. Колея (E1)	1245(49,0)	1245(49.0)	1365(53.7)
9. Колея (E2)	1237~1347 (48.7~53.0)	1262~1515 (49.7~59.6)	1370~1515 (53.9~59.6)
10. Дорожный просвет (F)	365(14.3)	375(14.7)	405(15.9)

*A1: общая длина, включая утяжелитель и опущенную дугу безопасности

A2: общая длина без утяжелителя

C1: общая высота с опущенной дугой безопасности

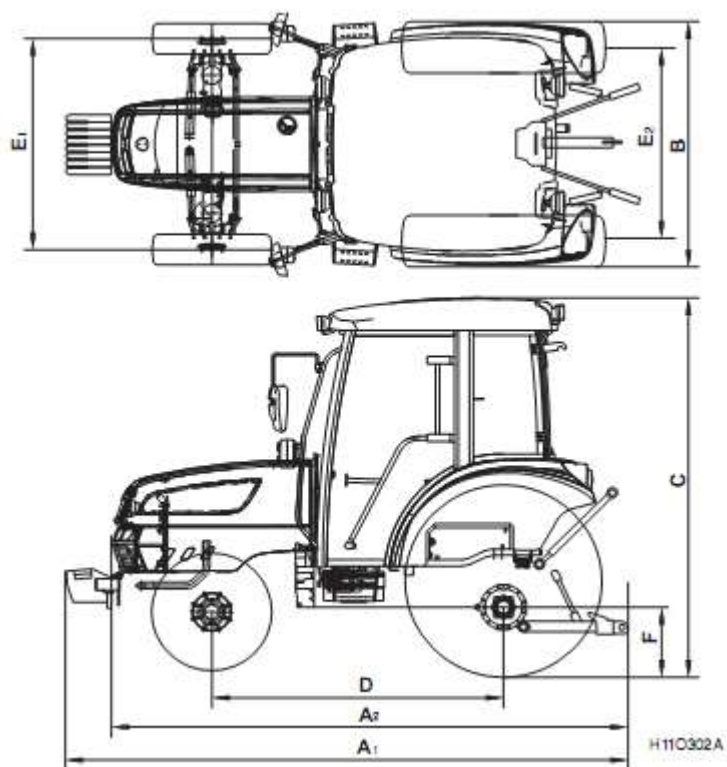
C2: общая высота с поднятой дугой безопасности

E1: колея передних колес

E2: колея задних колес

*Данные габариты измерены при установленных стандартных колесах на модель с дугой безопасности

МОДЕЛЬ С КАБИНОЙ



мм

ПОКАЗАТЕЛЬ	МОДЕЛЬ		
	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)
1. Общая длина (A1)	3615	3650	←
2. Общая длина (A2)	3075	3170	←
3. Общая ширина (B)	1565	1625	1760
4. Общая высота (C)	2420	2445	2475
5. Колесная база (D)	1767	1880	←
6. Колея (E1)	1245	1245	1365
7. Колея (E2)	1237~1347	1262~1515	1370~1515
8. Дорожный просвет (F)	365	375	405

*A1: общая длина, включая утяжелители

A2: общая длина без утяжелителей

E1: колея передних колес

E2: колея задних колес

*Данные габариты измерены при установленных стандартных колесах на модель с кабиной

МОДЕЛЬ		EX35(C)		EX40(C)			
		Механический	Гидравлический	Механический	Гидравлический		
ДВИГАТЕЛЬ	Модель	3B183LWM-K	3B183LWH-K	4A200LWM-K	4A200LWH-K		
	Кол-во цилиндров	3		4			
	Рабочий объем см³	1.826		1.999			
	Диаметр и ход поршня, мм	87x102.4		83x92.4			
	Мощность л.с.(кВт)	38 (28.3)		41 (30.5)			
	Мощность ВОМ л.с.(кВт)	28.5 (21.2)	27 (20.1)	34 (25.3)	32.5 (24.2)		
	Обороты об/мин	2600					
ОБЪЕМЫ ЖИДКОСТЕЙ	Объем топливного бака л	45		←			
	Транмиссионная жидкость, л	52	42	52	42		
	Смазка передней оси, л	7.5		←			
ПРИВОД	Сцепление		Одnodисковый сухого типа	-	Одnodисковый сухого типа	-	
	Трансмиссия	Шатл	Синхрониз, рычаг	Сервопоршень, двойная педаль	Синхрониз, рычаг	Сервопоршень, двойная педаль	
		Основная	Синхрониз, 4	Гидравл.	Синхрониз, 4	Гидравл.	
		Диапазон	He-синхрониз, 3 (3x2 опция)	He-синхрониз, 3	He-синхрониз, 3 (3x2 опция)	He-синхрониз, 3	
		Передачи	12x12 (опция: 24x24)	Гидравл. 3 диапазона	12x12 (опция: 24x24)	Гидравл. 3 диапазона	
	Полный привод Быстрый разворот (QT)	Гидравлическое сцепление с рокерным включателем	←				
		нет	←				
	Блокировка дифференциала		Стандарт для заднего моста		←		
	Тормоза		Дисковые мокрого типа		←		
	Производительность насоса л/мин		57.8		64		
	Рулевое управление		Реактивного типа, гидравлический		←		
	ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ	Позиционно-силовой регулятор		Режимы: фиксированное положение, плавающий		←	
		3-точечная сцепка		Кат.I		←	
Мах мощность подъемника кг		24 д.сзади		2.493			

			На концах тяг		2.940	
	С/Х назначени е	Перед	7-16/6PR		8-16/6PR	
		Зад	12.4-24/6PR		13.6/24/6PR	
КОЛЕСА	Industrial	Перед	27X10/5-15/4PR		10X16.5/6PR	
		Зад	43X16-20/4PR		14.9X24/8PR	
	Turf	Перед	27X8.5-15/4PR		27X8.5-15/4PR	
		Зад	41X14-20/4PR		41X14-20/4PR	
ВОМ	Задний	Тип	Рокерного типа, независимое многодисковое гидравлическое сцепление		←	
		Вал	1-3/8" 6 пазов		←	
	Средний (опция)	Скорость, об/мин	540 при 2520 об двиг		540 при 2500 об двиг	
		Вал	16/32" 15 пазов		←	
		Скорость, об/мин	2000 при 2500 об двиг	2000 при 2470 об двиг	2000 при 2500 об двиг	2000 при 2470 об двиг
	2.85 1870	2.91				
		1875	1980	1950		
Мин радиус разворота (1 заднее колесо заблокировано), м			650		←	
Масса (с кабиной), кг			3500	←		

ПОМНИТЕ: данная спецификация может быть изменена без уведомления.

МОДЕЛЬ		EX45(C)		EX50(C)	
		Механи ческий	Гидравли ческий	Механи ческий	Гидравли ческий
ДВИГАТЕЛЬ	4A220LWM-K	4A220LWH-K	4A220LWM-K	4A220LWH-K	4A200LWH-K
	Кол-во цилиндров	4		←	
	Рабочий объем см ³	2.197		2.435	
	Диаметр и ход поршня, мм	87x92.4		87x102.4	
	Мощность л.с.(кВт)	45 (33.6)		50 (37.3)	
	Мощность ВОМ л.с.(кВт)	38 (28.3)	36 (26.8)	41.7 (30.7)	37.5 (27.9)
	Обороты об/мин	2600			
ОБЪЕМЫ ЖИДКОСТЕЙ	Объем топливного бака л	45		←	
	Трансмиссионная жидкость, л	52	42	52	42
	Смазка передней оси, л	7.5		←	

ПРИВОД	Сцепление		Однодисков ый сухого типа	-	Однодисковы й сухого типа	-
	Трансмиссия	Шатл	Синхрониз, рычаг	Сервопор шень, двойная педаль	Синхрониз, рычаг	Сервопор шень, двойная педаль
		Основная	Синхрониз, 4	Гидравл.	Синхроних, 4	Гидравл.
		Диапазон	Не- синхрониз, 3 (3x2 опция)	Не- синхрониз, 3	Не- синхрониз, 3 (3x2 опция)	Не- синхрониз, 3
		Передачи	12x12 (опция: 24x24)	Гидравл. 3 диапазона	12x12 (опция: 24x24)	Гидравл. 3 диапазона
	Полный привод Быстрый разворот (QT)	Гидравлич еское сцепление с рокерным включател ем	←			
		нет	←			
	Блокировка дифференциала		Стандарт для заднего моста		←	
	Тормоза		Дисковые мокрого типа		←	
	Производительность насоса л/мин		16.92		←	
	Рулевое управление		Реактивного типа, гидравлический		←	
	ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА	Позиционно-силовой регулятор		Режимы: фиксированное положение, плавающий		←
3-точечная сцепка		Кат.I		←		
Мах мощность подъемника кг		24 д.сзади		2.493		
		На концах тяг		2.940		
С/Х назначение		Перед	9.5-16		←	
	Зад	14.9-24		←		
КОЛЕСА	Industrial	Перед	12-16.5		←	
		Зад	17.5-24		←	
	Turf	Перед	27x8.5-15		←	
		Зад	41x14-20		←	
ВОМ	Задний	Тип	Рокерного типа, независимое многодисковое гидравлическое сцепление		←	
		Вал	1-3/8” 6 пазов		←	
	Средний (опция)	Скорость, об/мин	540 при 2520 об двиг		540 при 2500 об двиг	
		Вал	16/32” 15 пазов		←	
		Скорость, об/мин	2000 при 2500 об двиг	2000 при 2470 об двиг	2000 при 2500 об двиг	2000 при 2470 об двиг

	3.13 1994	3.13 1980	1994	1980		
Мин радиус разворота (1 заднее колесо заблокировано), м			650		←	
Масса (с кабиной), кг			3500	←		

ПОМНИТЕ: данная спецификация может быть изменена без уведомления.

СКОРОСТЬ

* механический тип с шатлом 12х12, КМ/Ч

ШАТЛ		ВПЕРЕД			ЗАДНИЙ ХОД		
HI-LOW	ПЕРЕДАЧИ	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50 (C)
LOW (диапазон низких скоростей)	1	1.36	1.42	1.5	1.21	1.27	1.33
	2	1.9	1.99	2.1	1.69	1.77	1.86
	3	2.44	2.56	2.69	2.17	2.27	2.39
	4	3.32	3.47	3.65	2.95	3.08	3.25
MID (диапазон средних скоростей)	1	3.48	3.64	3.83	3.09	3.23	3.41
	2	4.86	5.08	5.36	4.32	4.52	4.76
	3	6.24	6.53	6.88	5.55	5.8	6.11
	4	8.48	8.86	9.34	7.53	7.88	8.3
HI (диапазон высоких скоростей)	1	9.61	10.05	10.59	8.54	8.93	9.41
	2	13.43	14.04	14.8	11.93	7.76	13.15
	3	17.25	18.04	19	15.33	7.76	16.89
	4	23.42	24.48	25.8	20.81	21.76	22.92

ГИДРАВЛИЧЕСКИЙ ТИП

ДИАПАЗОН	ВПЕРЕД			ЗАДНИЙ ХОД		
	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50 (C)
LOW	6.08	6.36	6.7	4.87	5.09	5.36
MID	10.49	10.97	11.56	9.39	8.78	9.25
HIGH	25.85	27.03	28.47	20.68	21.62	22.78

ОПЦИЯ: ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ 12 ПРИ РЕЖИМЕ МЕДЛЕННОГО ДВИЖЕНИЯ 24Х24 CREEP

ШАТЛ			ВПЕРЕД			ЗАДНИЙ ХОД		
CREEP	HI-LOW	ПЕРЕДАЧИ	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50 (C)
LOW	LOW	1	0.16	0.17	1.18	0.14	2.45	0.16
		2	0.23	0.23	0.25	0.2	0.21	0.22
		3	0.29	0.3	0.32	0.26	0.27	0.28
		4	0.39	0.41	0.43	0.35	0.36	0.38
	MID	1	0.41	0.43	0.45	0.36	0.38	0.4
		2	0.57	0.6	0.63	0.51	0.53	0.56
		3	0.73	0.77	0.81	0.65	0.68	0.72
		4	1	1.04	1.1	0.89	0.93	0.98
	HI	1	1.13	1.18	1.24	1	1.05	1.11
		2	1.58	1.65	1.74	1.4	1.47	1.55
		3	2.03	2.12	2.23	1.8	1.88	1.99
		4	2.75	2.88	3.03	2.45	2.56	2.69

ОГРАНИЧЕНИЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

Данный трактор Kioti был тщательно протестирован с навесным оборудованием, одобренным фирмой Kioti. Эксплуатация трактора с навесным оборудованием, которое не было одобрено фирмой Kioti и которое превышает максимальные показатели, описанные ниже, или которые наоборот не подходят для использования с тракторами Kioti, может привести к поломке или появлению неисправности трактора. Также может привести к получению ранений оператор или посторонних лиц. (Любые неисправности или повреждения, связанные с эксплуатацией не одобренного фирмой Kioti навесного оборудования, не устраняются на условиях гарантии).

Навесное оборудование	Ремарки	EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/50(C)	Ремарки
Погрузчик	Мах ширина ковша мм	1676	1828	1828	
Задний ковш с рамой	Мах глубина копания мм	2280	2590	2590	Нельзя использовать 3-точечную сцепку
Культиватор	Мах ширина захвата мм	1650	1854	1854	
Отвал	Мах ширина захвата мм	2133	2133	2133	
Задний отвал	Мах ширина захвата мм	2133	2133	2133	
Роторная фреза	Мах ширина захвата мм	1650	1854	1854	
Косилка	Мах ширина захвата мм	1828	1828	1828	
Аэратор	Мах ширина мм	1828	1828	1828	
Ландшафтный планировщик	Мах ширина мм	2133	2483	2483	

4. ОПИСАНИЕ РЫЧАГОВ УПРАВЛЕНИЯ

4-3 ВНЕШНИЙ ВИД

4-5 ВКЛЮЧАТЕЛИ

4-14 ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ И ДАТЧИКИ

4-26 РЫЧАГИ УПРАВЛЕНИЯ

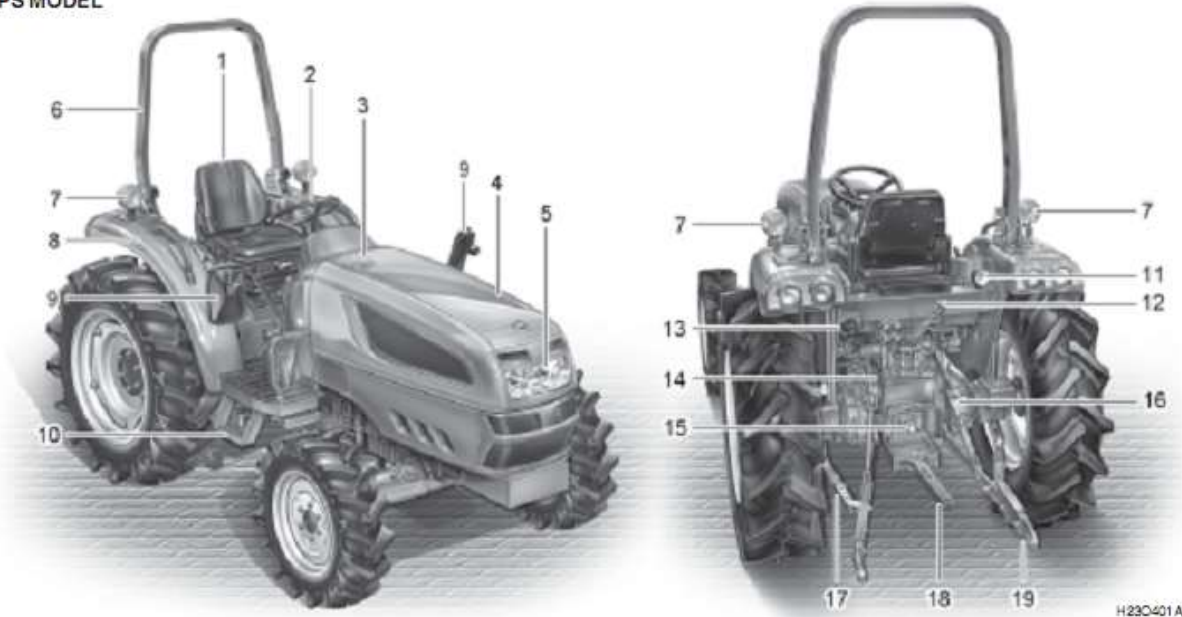
4-44 КАБИНА

4-57 РЕЗИНА, КОЛЕСА, УТЯЖЕЛИТЕЛИ

ВНЕШНИЙ ВИД

МОДЕЛЬ С ДУГОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

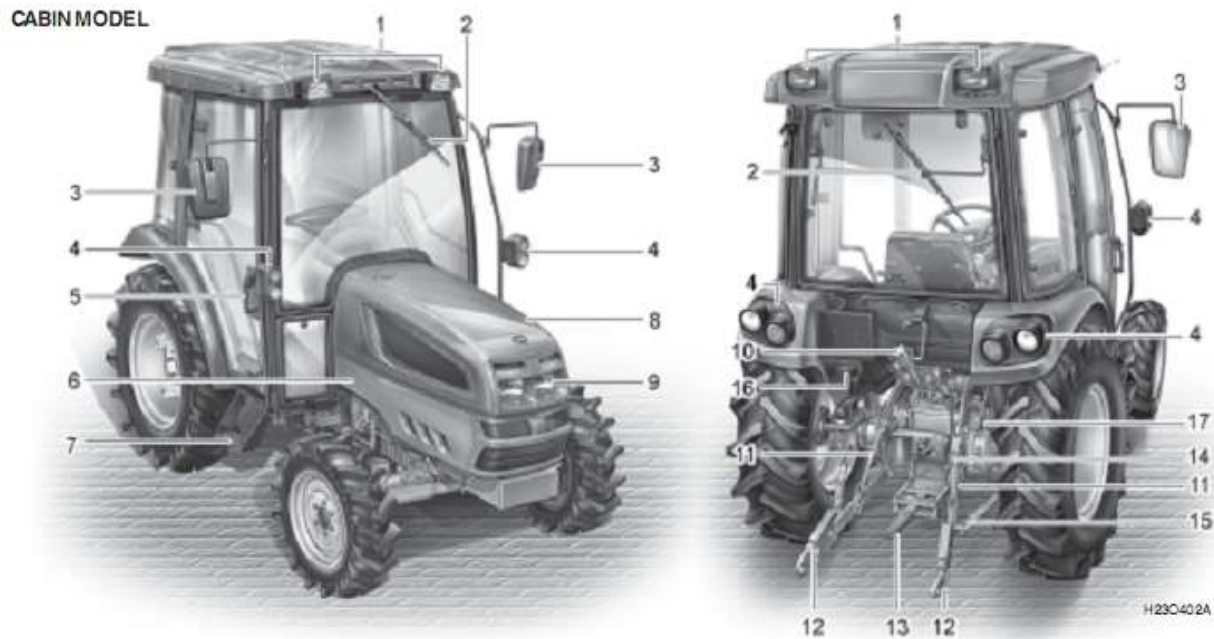
ROPS MODEL



- (1) Водительское кресло
- (2) Руль
- (3) Крышка топливного бака
- (4) Капот
- (5) Фары
- (6) Дуга безопасности
- (7) Указатель поворота
- (8) Крыло
- (9) Зеркало заднего вида
- (10) Подножка
- (11) Лампа освещения
- (12) Верхняя тяга
- (13) 7-штифтовая розетка
- (14) Датчик масла
- (15) Вал ВОМ
- (16) Тяга подъемника
- (17) Ограничительная сцепка
- (18) Качающееся ТСУ
- (19) Нижние тяги подъемника

МОДЕЛЬ С КАБИНОЙ

CABIN MODEL



- 1) Лампы освещения (передние/задние)
- 2) Стеклоочистители
- 3) Зеркало заднего вида
- 4) Указатели поворота (передние/задние)
- 5) Рукоятка
- 6) Боковой кожух
- 7) Подножка
- 8) Капот
- 9) Фары
- 10) Верхняя тяга подъемника
- 11) Тяга подъемника
- 12) нижняя тяга подъемника
- 13) качающееся ТСУ
- 14) Тяга подъемника
- 15) Ограничительная сцепка
- 16) Лампочка освещения номера
- 17) Внешний рычаг ПСР

ВКЛЮЧАТЕЛИ
РАСПОЛОЖЕНИЕ
Механический тип



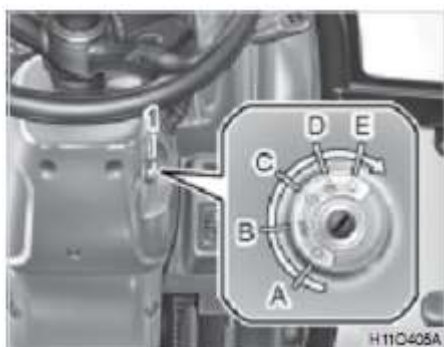
- 1) комбинированный выключатель
- 2) замок зажигания
- 3) выключатель полного привода
- 4) выключатель аварийного освещения
- 5) выключатель выбора BOM
- 6) выключатель BOM

Гидравлический тип



- 1) комбинированный выключатель
- 2) замок зажигания
- 3) выключатель полного привода
- 4) выключатель аварийного освещения
- 5) выключатель выбора ВОМ
- 6) выключатель ВОМ
- 7) выключатель круиза

ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ



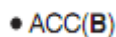
1. замок зажигания
- (A) запуск
- (B) подогрев
- (C) ON

(D) ACC

(E) OFF



Если ключ зажигания находится в положении А, то двигатель и все электрические устройства трактора отключены.



Если ключ зажигания повернуть в положение В, то включатся все электрические устройства, такие как аудио система и рабочее освещение. Прикуриватель и фары включатся только после поворота ключа в положение ON.



Положение С означает положение ON. Как только ключ зажигания будет повернут в это положение, сразу включатся аварийная лампочка давления масла и лампочка зарядки аккумулятора (они погаснут после запуска двигателя). Автоматически включается предварительный подогрев. Процедура подогрева обозначена индикатором подогрева форсунок. В холодное время года необходимо производить подогрев форсунок (около 9 секунд), для этого необходимо дождаться пока индикатор погаснет.



Положение D предназначено для принудительного подогрева, которое не используется при нормальных условиях. Из данного положения ключ автоматически возвращается назад, таким образом, для подогрева необходимо удерживать ключ в этом положении. Данное положение используется в очень холодное время года, когда требуется принудительный подогрев форсунок для запуска двигателя. Запрещено удерживать ключ в данном положении более 30 секунд без перерыва, т.к. это может привести к значительному сокращению срока службы подогревателя.



Данное положение является положением запуска. Для запуска двигателя необходимо выжать педаль сцепления (для гидравлического типа трактора необходимо переместить рычаг выбора диапазона скоростей в положение нейтрали) и переключить включать ВОМ в положение «OFF». Как только двигатель запустился необходимо отпустить ключ, и он автоматически вернется в положение С.

ВНИМАНИЕ

- **Необходимо немедленно заглушить двигатель, если аварийная лампочка давления масла не погасла после запуска двигателя. Иначе может произойти значительное повреждение двигателя.**
- **Если лампочка зарядки аккумулятора не погасла после запуска двигателя, то необходимо проверить исправность электрической системы, а также**

генератор. Эксплуатация трактора при таких условиях может привести к разрядке аккумулятора или повреждению электрической системы.

ПОМНИТЕ

- Ключ зажигания не имеет определенного направления, поэтому его можно вставлять в замок зажигания в любом положении. Будьте внимательны, не оставляйте трактор без присмотра, т.к. для всех тракторов KIO TI используются одинаковые ключи.
- Звуковой сигнал, указатели поворота и аварийное освещение работают без ключа в замке зажигания.

КОМБИНИРОВАННЫЙ ВКЛЮЧАТЕЛЬ



- 1) включатель указателя поворота
- 2) включатель фар
- 3) включатель звукового сигнала

Комбинированный включатель состоит из включателей фар, указателей поворота и звукового сигнала. Функционирует согласно положению:

OFF:

Фары и задние огни выключены



Включен ближний свет и задние огни.



Включен дальний свет и задние огни.



Включены указатели поворота и задние огни.



Фары выключены и задние огни включены.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ФАР



1. включатель фар

(A) OFF

(B) включен ближний свет

(C) включен дальний свет

Включатель фар работает только в том случае, если ключ зажигания находится в положении ON. При повороте включателя по часовой стрелке на один клик включится ближний свет фар, при дальнейшем повороте включится дальний свет фар.

ВНИМАНИЕ

- **Дальний свет фар сильно влияет на безопасность встречного транспорта. Используйте его только когда это необходимо.**

ВКЛЮЧАТЕЛЬ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



1) включатель указателя поворота

(A) поворот направо

(B) поворот налево

Указатели поворота используются при повороте направо или налево. При толкании включателя вверх включается правый указатель поворота, при нажатии на рычаг вниз включается левый указатель поворота.

ПОМНИТЕ:

- **Рычаг указателя поворота не возвращается автоматически в исходное положение. После поворота необходимо вернуть рычаг в исходное положение.**

- Лампочки указателя поворота работают без ключа в замке зажигания.

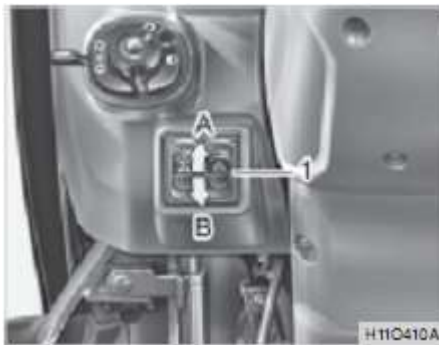
ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ



1) включатель звукового сигнала

Звуковой сигнал работает без ключа в замке зажигания. При нажатии на включатель прозвучит звуковой сигнал.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



1) Включатель аварийного освещения

(A) включен

(B) выключен

Данный включатель используется для предупреждения остальных участников дорожного движения о неисправности транспортного средства. При нажатии на включатель загорается аварийное освещение, при повторном нажатии – освещение отключается. Во время использования аварийного освещения нельзя включить указатели поворота.

ВНИМАНИЕ

- Если аварийное освещение используется длительное время при выключенном двигателе, то это может привести к разрядке аккумулятора. Используйте аварийное освещение только при необходимости.
- Аварийное освещение включается без ключа в замке зажигания.

ПОЛНЫЙ ПРИВОД 4WD



1) включатель полного привода

(A) включен

(B) выключен

Использование полного привода увеличивает проходимость трактора, т.к. все четыре колеса становятся ведущими. Полный привод включается с помощью гидравлической системы.

Для включения полного привода необходимо нажать вверх на включатель. Для отключения привода необходимо снова нажать на включатель.

Функция полного привода может быть использована при следующих условиях:

1. если требуется повышенная проходимость на влажной почве.
2. при буксировке прицепа или использовании погрузчика.
3. при работе на песчаной почве.
4. если трактор плохо перемещается при использовании культиватора на тяжелой почве.
5. при культивировании почвы или при переезде через кучи.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Включайте полный привод только при полностью остановленном тракторе.
- При включенном полном приводе необходимо снизить скорость, т.к. характеристики управления и торможения могут измениться.
- Возможно включение полного привода при движении. Тем не менее, при этом может появиться звук или легкое трение. Для безопасного управления трактора необходимо включать полный привод при остановленном тракторе.
- Нельзя использовать полный привод на гравийной поверхности, т.к. шины могут подвергнуться значительному износу.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ



1) Включатель круиз-контроля

(A) включен

(B) выключен

Для включения круиз-контроля необходимо установить необходимую скорость и включить круиз-контроль.

Нажмите на педаль HST для увеличения скорости. Для отключения круиз-контроля необходимо нажать на педаль тормоза и отключить круиз-контроль.

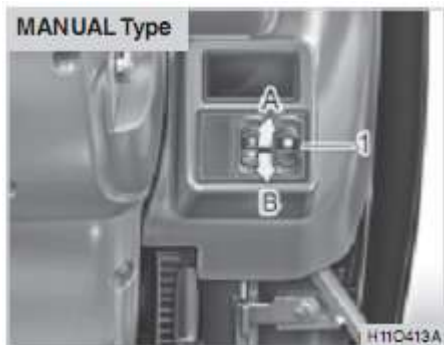
При движении назад круиз-контроль не работает.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено использовать круиз-контроль ухабистых дорогах и дорогах общего пользования или при повороте.**
- **Перед включением круиз-контроля необходимо выжать правую и левую педали тормоза.**

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ВОМ

Механический тип



1) включатель ВОМ

(A) включен

(B) выключен

ВОМ используется для передачи крутящего момента от трактора к навесному оборудованию.

Перед запуском двигателя необходимо проверить, что привод ВОМ отключен. Иначе двигатель не запустится.

Задний ВОМ вращается 540 об/мин при 2500 об/мин коленчатого вала двигателя.
Средний ВОМ вращается 2000 об/мин при 2500 об/мин коленчатого вала двигателя.

ВНИМАНИЕ

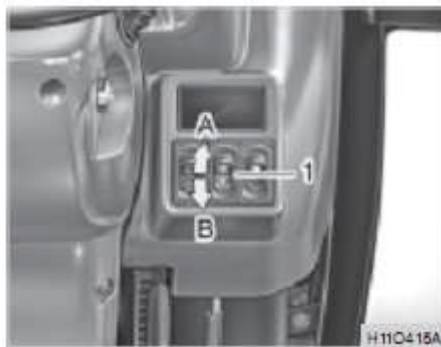
Для предотвращения несчастных случаев:

- Перед демонтажем или чисткой системы ВОМ необходимо проверить, что привод отключен, двигатель отключен и все компоненты трактора не движутся.
- Следите за чистотой привода ВОМ и наличием защитных кожухов на своих местах.
- При движении по дорогам общего пользования необходимо отсоединить ВОМ и подсоединить вал.
- Будьте осторожны, следите за тем, чтобы руки, ноги, одежда или волосы не попали во вращающийся ВОМ. Это может быть опасно для жизни.

ВАЖНО

- Следите за тем, чтобы не было посторонних людей вблизи работающего ВОМ.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ВЫБОРА ВОМ



1) включатель выбора ВОМ

(A) автоматический

(B) механический

Данный включатель используется для включения ВОМ между автоматическими и механическими операциями. Следующие операции можно делать с ВОМ:

1. включен привод ВОМ (автоматический)

При включении автоматического режима ВОМ привод будет отключен после того, как гидравлическая подъемная тяга (или навесное оборудование) будет поднято с помощью рычага ПСР.

2. включен привод ВОМ (механический)

При включении механического режима ВОМ привод будет производится независимо от высоты гидравлической тяги (навесного оборудования).

3. для отключения ВОМ:

Выключите выключатель ВОМ в положении Off.

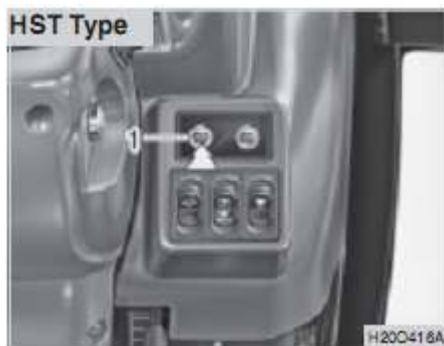
ВНИМАНИЕ

- При включении привода ВОМ необходимо снизить обороты коленчатого вала двигателя, включить привод ВОМ, затем постепенно увеличить обороты коленчатого вала для предотвращения сильной нагрузки на ВОМ.

ПОМНИТЕ

- Знак Δ на тахометре указывает на 540 об/мин ВОМ.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ДИСПЛЕЯ РЕЖИМОВ



1) выключатель дисплея режимов

Все возможные текущие настройки трактора (включение заднего ВОМ, время работы двигателя, обороты двигателя и т.п.) показаны на ЖК-панели.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ ВВОДА ДАННЫХ



1) Выключатель ввода данных

Показатели дисплея можно изменить, введя требуемые данные.

ПРИБОРНАЯ ПАНЕЛЬ ОБЩИЙ ВИД

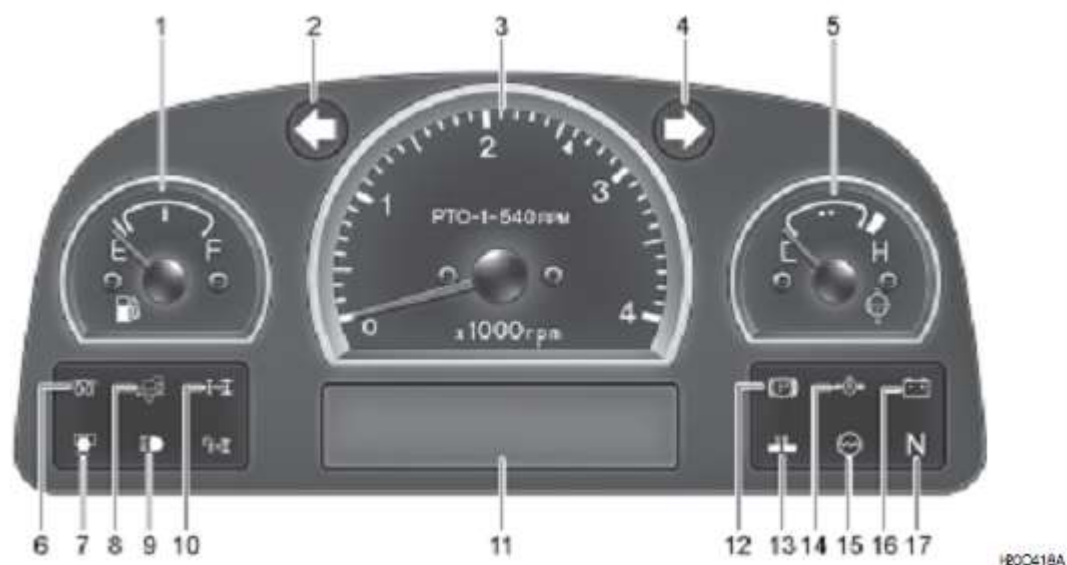
При повороте ключа в замке зажигания в положение ON все сигнальные лампочки на приборной панели загораются. Если во время эксплуатации загорелась сигнальная лампочка, то необходимо заглушить двигатель и установить причину неисправности. Запрещено эксплуатировать трактор при горящей аварийной лампочке.

Механический тип



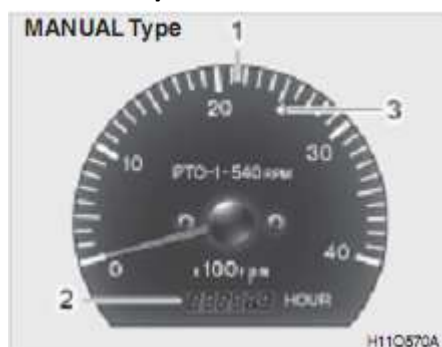
- 1) индикатор привода ВОМ
- 2) индикатор дальнего света фар
- 3) аварийная лампочка зарядки аккумулятора
- 4) индикатор стояночного тормоза
- 5) индикатор круиз-контроля
- 6) индикатор форсунок
- 7) лампочка указателя поворота (налево)
- 8) тахометр
- 9) лампочка указателя поворота (направо)
- 10) индикатор диапазона низких скоростей
- 11) индикатор диапазона средних скоростей
- 12) индикатор нейтрали
- 13) индикатор диапазона высоких скоростей
- 14) аварийная лампочка давления масла
- 15) индикатор полного привода
- 16) датчик уровня топлива
- 17) счетчик моточасов
- 18) датчик температуры охлаждающей жидкости
- 19) лампочка тормоза (одна сторона)

Цифровой тип



- 1) датчик уровня топлива
- 2) лампочка указателя поворота (налево)
- 3) спидометр
- 4) лампочка указателя поворота (направо)
- 5) датчик температуры охлаждающей жидкости
- 6) индикатор форсунок
- 7) индикатор привода ВОМ
- 8) индикатор круиз-контроля
- 9) индикатор дальнего света фар
- 10) индикатор полного привода
- 11) ЖК дисплей
- 12) индикатор стояночного тормоза
- 13) лампочка тормоза (одна сторона)
- 14) аварийная лампочка давления масла
- 15) аварийная лампочка уровня охлаждающей жидкости
- 16) аварийная лампочка зарядки аккумулятора
- 17) индикатор нейтрали

ТАХОМЕТР/СЧЕТЧИК МОТОЧАСОВ



- 1) тахометр

- 2) индикатор моточасов
- 3) обороты коленчатого вала



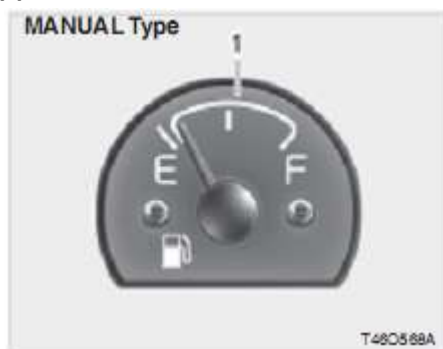
- 1) тахометр
- 2) индикатор моточасов
- 3) обороты коленчатого вала

Данный индикатор показывает обороты коленчатого вала двигателя, при которых может включаться привод ВОМ 540 об/мин. Для быстрой и эффективной работы необходимо отрегулировать нагрузку так, чтобы обороты коленчатого вала были близки к отметке Δ.

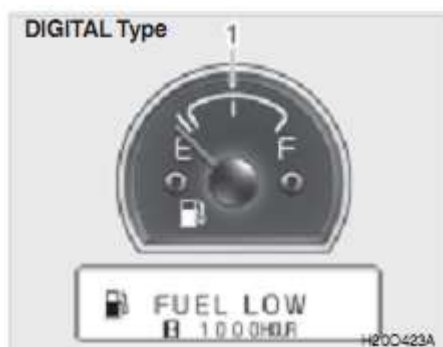
Счетчик моточасов показывает общее время эксплуатации трактора в 6 цифрах. Последняя цифра показывает 1/10 часа.

Например, если счетчик моточасов показывает 005205, то это означает, что трактор эксплуатировался в течение 520 ч и 30 минут.

ДАТЧИК УРОВНЯ ТОПЛИВА



- 1) датчик уровня топлива
- E – пустой
F – полный



1) датчик уровня топлива

E – пустой

F – полный

После поворота ключа зажигания в положение ON данный датчик показывает уровень топлива в баке.

F – бак полностью заправлен

E – необходимо дозаправить бак

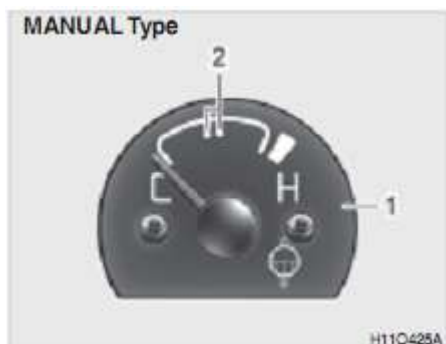
Если продолжать эксплуатацию трактора после того, как датчик стал показывать E, то воздух может попасть в топливную систему. В таком случае необходимо прокачать систему (см. главу Обслуживание).

Если уровень топлива опустится ниже допустимого, то на приборной панели загорится аварийная лампочка уровня топлива.

ПОМНИТЕ

- **Используйте только качественно топливо, в противном случае может произойти поломка двигателя.**
- **Для облегчения запуска двигателя в холодное время года используйте бензин.**
- **Указатель датчика может перемещаться при движении по неровной поверхности.**

ДАТЧИК ТЕМПЕРАТУРЫ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ

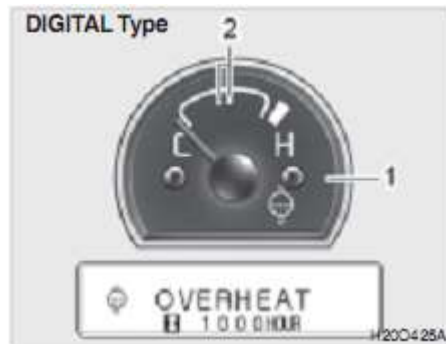


1) датчик температуры охлаждающей жидкости

2) нормальный рабочий диапазон

С – холодный

Н – горячий



1) датчик температуры охлаждающей жидкости

2) нормальный рабочий диапазон

С – холодный

Н – горячий

После поворота ключа зажигания в положение ON датчик показывает температуру охлаждающей жидкости.

С – жидкость холодная

Н – жидкость горячая

Диапазон, отмеченный цифрой 2, является нормальным рабочим диапазоном.

ПОМНИТЕ

- Следите за рабочей нагрузкой так, чтобы стрелка не достигала красной зоны.
- Если стрелка достигла красной зоны, то нельзя резко глушить двигатель. Необходимо снизить нагрузку так, чтобы охладить двигатель перед его остановкой.
- Следите за чистотой решетки радиатора, это позволит свежему воздуху легко и быстро проникать к двигателю.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА ДАВЛЕНИЯ МАСЛА



Данная лампочка загорается, когда давление в масляной системе или уровень масла снижаются.

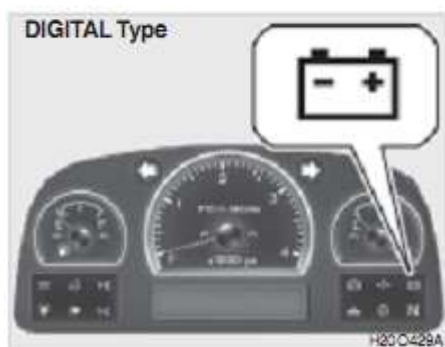
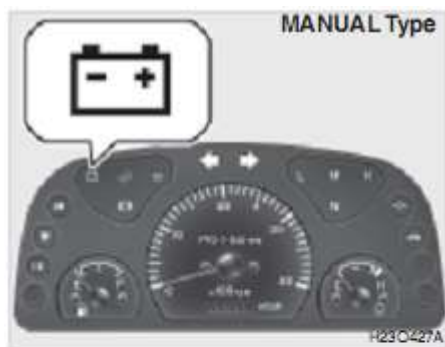
Также данная лампочка загорается при повороте ключа зажигания в положение ON, но гаснет сразу после запуска двигателя. Если лампочка загорелась при эксплуатации трактора, то необходимо немедленно заглушить двигатель и найти причину неисправности.

Если лампочка не гаснет при нормальном уровне масла, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ

- Низкий уровень масла может привести к преждевременному износу двигателя или его заклиниванию.
- Двигатель может быть значительно поврежден, если производить его эксплуатацию при горящей лампочке аварийного давления масла.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА ЗАРЯДКИ АККУМУЛЯТОРА



Данная лампочка загорается при повороте ключа зажигания в положение ON, но гаснет сразу после запуска двигателя.

ВНИМАНИЕ

- Если эта лампочка загорелась при эксплуатации трактора, то это говорит о появлении неисправности в электрической системе. Таким образом, необходимо отключить все электрические приборы и обратиться в авторизованный сервисный центр.

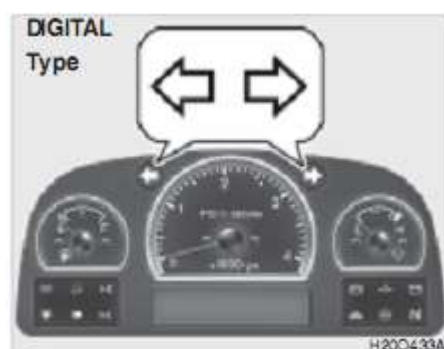
ИНДИКАТОР ДАЛЬНОГО СВЕТА ФАР



Данный индикатор загорается голубым цветом при включении дальнего света фар.

Движение при включенном дальнем свете фар может значительно повлиять на других участников дорожного движения. Используйте дальний свет фар только при необходимости.

ЛАМПОЧКА УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



Данная лампочка загорается зеленым цветом и указывает направление поворота.

ИНДИКАТОР ФОРСУНОК



Данный индикатор показывает рабочее состояние системы предварительного подогрева. При повороте ключа зажигания в положение ON данный индикатор загорается примерно на 8 секунд. Для обеспечения лучших показателей запуска рекомендуется подождать, пока данный индикатор погаснет.

Данный индикатор не включается, если двигатель прогрет. В этом случае двигатель можно запускать без подогрева.

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА

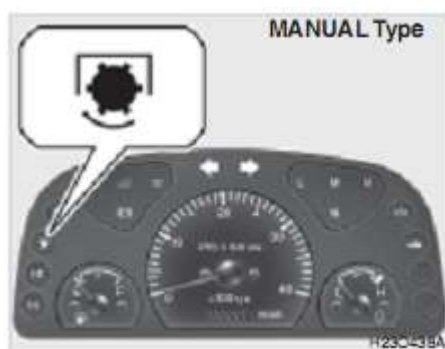


При включении стояночного тормоза данная лампочка загорается.

ПОМНИТЕ

- Если этот индикатор не гаснет после отключения стояночного тормоза, то необходимо обратиться в авторизованный сервисный центр.

ИНДИКАТОР ВОМ



Данный индикатор показывает режим включения BOM. Если привод BOM включен, то лампочка загорается. Если сцепление BOM выжато, то лампочка гаснет.

ПОМНИТЕ

- Для того, чтобы запустить двигатель необходимо переключить выключатель BOM в положение OFF.

ИНДИКАТОР ПОЛНОГО ПРИВОДА



Данный индикатор загорается при включенном полном приводе.

ПОМНИТЕ

- Если при включении полного привода использовалась только одна педаль тормоза, то это может значительно ухудшить срок службы оси.

ИНДИКАТОР БЫСТРОГО ПОВОРОТА



Индикатор желтого цвета показывает выполнение быстрого поворота. Данный индикатор загорается только при включенном режиме QT.

ЛАМПОЧКА ТОРМОЗА (ОДНА СТОРОНА)



1) брекет отключения тормоза (одна сторона)

Данная лампочка показывает рабочий статус тормозов (одна сторона). Лампочка загорается, при отключении блокировки двух педалей тормоза.

ИНДИКАТОР НЕЙТРАЛИ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в положении и нейтрали, то данная лампочка загорается зеленым цветом (HST).

Если шатл находится в положении нейтрали, то данная лампочка загорается зеленым цветом (механический тип).

ИНДИКАТОР ДИАПАЗОНА ВЫСОКИХ СКОРОСТЕЙ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне высоких скоростей, то данная лампочка загорается зеленым (HST).

ИНДИКАТОР ДИАПАЗОНА СРЕДНИХ СКОРОСТЕЙ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне средних скоростей, то данная лампочка загорается зеленым (HST).

ИНДИКАТОР ПОНИЖЕННЫХ СКОРОСТЕЙ



Если рычаг выбора диапазона скоростей находится в диапазоне пониженных скоростей, то данная лампочка загорается зеленым (HST).

АВАРИЙНАЯ ЛАМПОЧКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ



При снижении уровня охлаждающей жидкости данная аварийная лампочка загорается желтым.

ИНДИКАТОР КРУИЗ-КОНТРОЛЯ

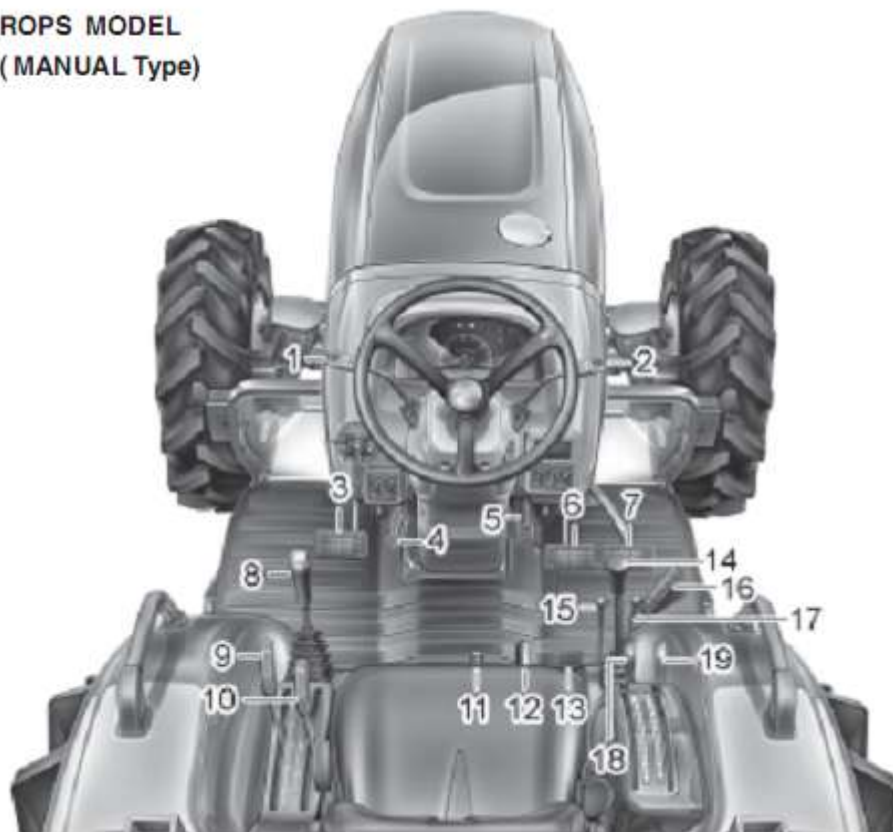


При включении функции круиз-контроля данный индикатор загорается желтым цветом на приборной панели.

РУЧНЫЕ И НОЖНЫЕ РЫЧАГИ УПРАВЛЕНИЯ

Модель с дугой безопасности
(Механический тип)

ROPS MODEL
(MANUAL Type)

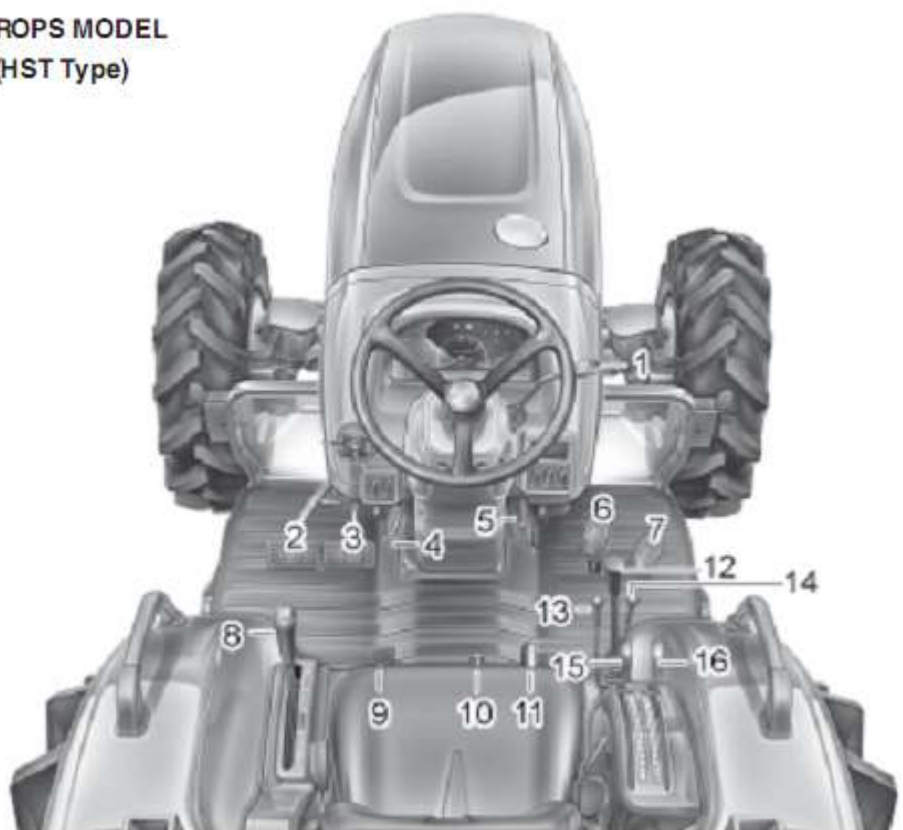


T23 C419A

- (1) Рычаг шатла
- (2) Рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- (3) Педаль сцепления
- (4) Педаль управления наклоном руля
- (5) Рычаг блокировки стояночного тормоза
- (6) Педаль тормоза (левая)
- (7) Педаль тормоза (правая)
- (8) Основной рычаг переключения передач
- (9) Рычаг выбора диапазона скоростей
- (10) Рычаг включения медленных передач (creep)
- (11) Рукоятка скорости опускания 3-точечной сцепки
- (12) Рычаг привода среднего ВОМ (опция)
- (13) Педаль блокировки дифференциала
- (14) Рычаг джойстика
- (15) Рычаг двойного действия (A, B)
- (16) Педаль газа
- (17) Рычаг двойного действия (C, D)
- (18) Рычаг управления плавающим режимом
- (19) Рычаг управления положением подъемника

Модель с дугой безопасности
(гидравлический тип)

ROPS MODEL
(HST Type)



T88C408A

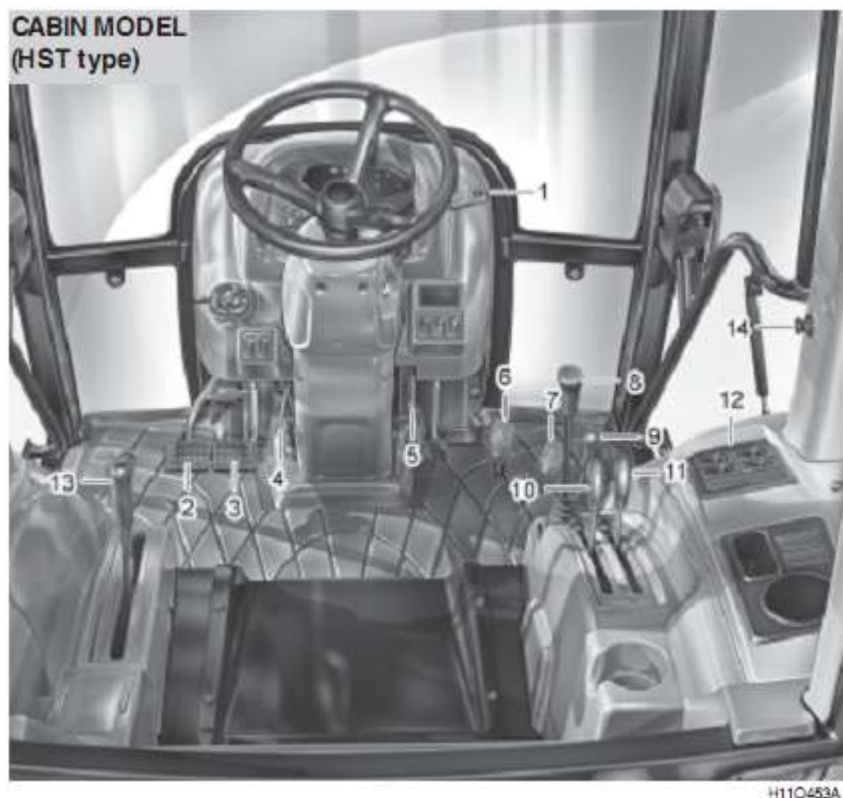
- 1) рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- 2) педаль тормоза (левая)
- 3) педаль тормоза (правая)
- 4) педаль управления наклоном
- 5) рычаг блокировки стояночного тормоза
- 6) HST педаль движения вперед
- 7) HST педаль заднего хода
- 8) Рычаг выбора диапазона скоростей
- 9) Педаль блокировки дифференциала
- 10) Рукоятка регулировки скорости опускания 3-точечной сцепки
- 11) Рычаг привода среднего ВОМ (опция)
- 12) Джойстик
- 13) Рычаг двойного действия (A, B)
- 14) Рычаг двойного действия (C, D)
- 15) Рычаг управления плавающим режимом
- 16) Рычаг управления положением подъемника

Модель с кабиной
(механический тип)



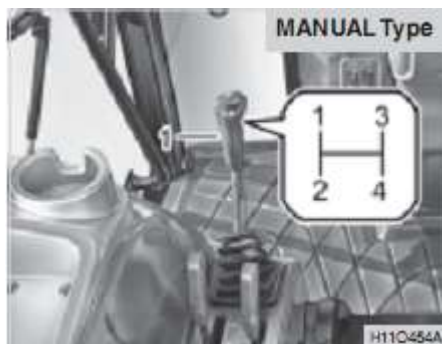
- (1) Рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- (2) Рычаг шатла
- (3) Педаль сцепления
- (4) Педаль управления наклоном
- (5) Педаль тормоза (левая)
- (6) Педаль тормоза (правая)
- (7) Основной рычаг переключения передач
- (8) Рычаг выбора диапазона скоростей
- (9) Рычаг включения медленных передач (creep)
- (10) Джойстик
- (11) Рычаг двойного действия (А, В)
- (12) Рычаг плавающего режима
- (13) Рычаг управления положением подъемника
- (14) Панель выключателей
- (15) Розетка
- (16) Рычаг блокировки стояночного тормоза

Модель с кабиной
(гидравлический тип)



- (1) Рычаг ручного управления дроссельной заслонкой
- (2) Педаль тормоза (левая)
- (3) Педаль тормоза (правая)
- (4) Педаль управления наклоном
- (5) Рычаг блокировки стояночного тормоза
- (6) Педаль движения вперед
- (7) Педаль включения заднего хода
- (8) Джойстик
- (9) Рычаг двойного действия (А, В)
- (10) Рычаг плавающего режима
- (11) Рычаг управления положением подъемника
- (12) Панель выключателей
- (13) Рычаг выбора диапазона скоростей
- (14) Розетка

ОСНОВНОЙ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

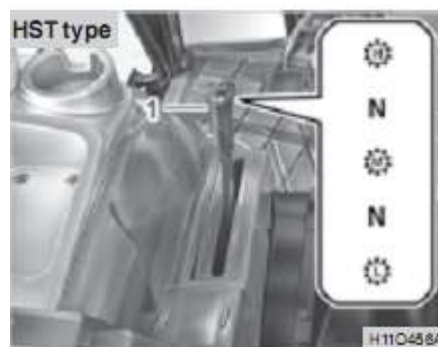
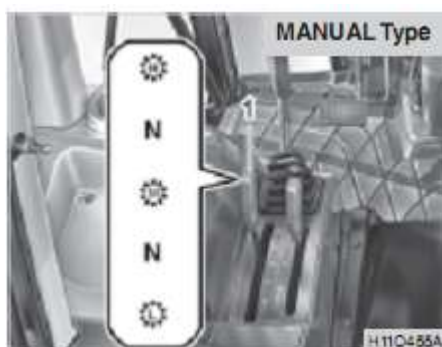


1) рычаг переключения передач

С помощью данного рычага можно выбрать любую из четырех передач, перемещая рычаг по H-образному ходу. Переключать передачи можно от 1 до 4 даже при движущемся тракторе, необходимо только выжать сцепление, т.к. данная трансмиссия синхронизированная.

В целом данный трактор имеет 24 передачи вперед и 24 передачи заднего хода, если использовать в комбинации основной рычаг переключения передач (4) передачи, рычаг выбора диапазона скоростей (3 диапазона), рычаг шатла и рычаг медленной скорости (creep).

РЫЧАГ ВЫБОРА ДИАПАЗОНА СКОРОСТЕЙ



1) рычаг выбора диапазона скоростей



Диапазон высоких скоростей



Диапазон низких скоростей



Диапазон средних скоростей



Нейтраль

С помощью данного рычага можно выбрать диапазон высоких, средних или низких скоростей. Для того, чтобы выбрать нужный диапазон, необходимо полностью остановить трактор, выжать педаль сцепления и переместить рычаг в нужное положение.

Если при переключении рычаг не движется плавно или издается ненормальный звук, то необходимо установить рычаг в положение нейтрали, выжать и отпустить педаль сцепления, и затем снова попытаться включить нужный диапазон.

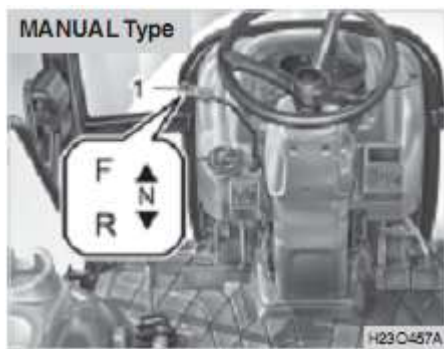
Если при переключении рычага произошли некоторые проблемы, то следуйте инструкциям:

1. Установите рычаг в положение нейтрали.
2. Слегка выжмите педаль для предотвращения вращения шестерен в трансмиссии.
3. Установите рычаг в нужный диапазон, при этом педали тормоза и движения вперед/назад должны быть выжаты (гидравлический тип HST).

ВНИМАНИЕ

- Следите за тем, чтобы при переключении рычага педаль сцепления была выжата и трактор полностью остановлен (механический тип).
- Запрещено перемещать рычаг в диапазон высоких скоростей при движении назад, т.к. это может быть очень опасно.
- Нельзя остановить трактор только выжав педаль тормоза без нажатия на педаль сцепления при низких скоростях, т.к. крутящий момент оси имеет самый большой эффект при низких скоростях. Таким образом, для остановки трактора необходимо выжать педаль сцепления, а затем педаль тормоза (механический тип).

РЫЧАГ ШАТЛА



1) рычаг шатла

F – вперед

R – задний ход

N – нейтраль

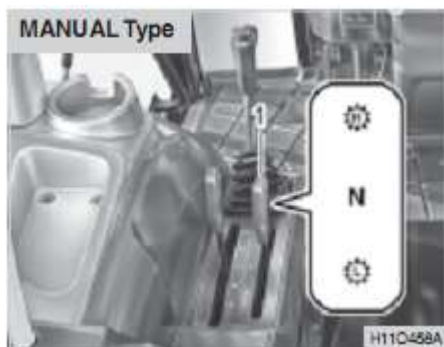
Данный рычаг используется для выбора направления движения вперед или назад. Частое переключение направления может значительно сократить срок службы трансмиссии.

Установите рычаг в положение нейтрали, когда трактор не движется. Перемещение данного рычага вперед включает движение вперед, при его перемещении назад, включается задний ход независимо от положений основного рычага переключения передач и рычага выбора диапазона скоростей (механический тип).

ВНИМАНИЕ

- Перед использованием данного рычага необходимо снизить скорость, т.к. это может быть очень опасно.

РЫЧАГ ДЕМУЛЬТИПЛИКАТОРА (CREEP)



1) рычаг демультипликатора



Высокие скорости



Низкие скорости



Нейтраль

При нормальных условиях необходимо установить данный рычаг в положение высоких скоростей Н, перемещайте рычаг в положение L только при необходимости.

При включении передач демультипликатора на оси создается повышенный крутящий момент (механический). Неиспользование данного рычага может привести к неисправности или поломке.

Тем не менее, помните следующее:

1. Рекомендуется использовать демультипликатор при следующих условиях:

- при глубоком или тщательном культивировании почвы
- когда невозможно обрабатывать тяжелую почву при стандартных скоростях
- при пересадке
- при работе с траншеекопателем (сельскохозяйственного назначения)
- при погрузке или разгрузке при движении

2. Не рекомендуется использовать демультипликатор при следующих условиях:

- при перемещении через лужи на влажной почве
- при буксировке или перемещении
- при работе с погрузчиком
- при выполнении обычных работ

3. Меры предосторожности при работе с демультипликатором:

- перед переключением необходимо выжать педаль сцепления
- начинайте работу трактора с выключенным стояночным тормозом
- для остановки трактора сначала необходимо выжать сцепление, затем нажать на педаль

тормоза

ВАЖНО

- Нельзя остановить трактор только выжав педаль тормоза без нажатия на педаль сцепления при использовании демультипликатора, т.к. крутящий момент оси имеет самый большой эффект при низких скоростях.

РЫЧАГ ПРИВОДА ВОМ



Модель с дугой безопасности

1) рычаг привода ВОМ

Данный рычаг переключает скорости ВОМ (модель с дугой безопасности).

Об/мин

Передача	1	2	3
Модель			
EX35(C) EX40(C) EX45(C) EX50(C)	540	750	1000

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем демонтировать, устанавливать ил и производить чистку системы ВОМ, необходимо заглушить двигатель и дождаться полной остановки всех компонентов.

ПЕДАЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ



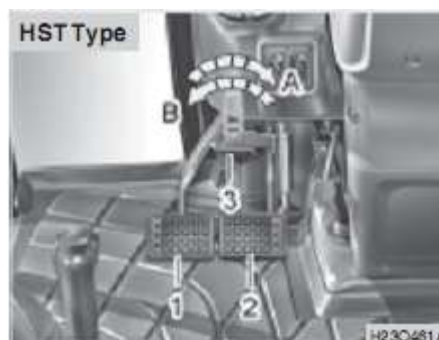
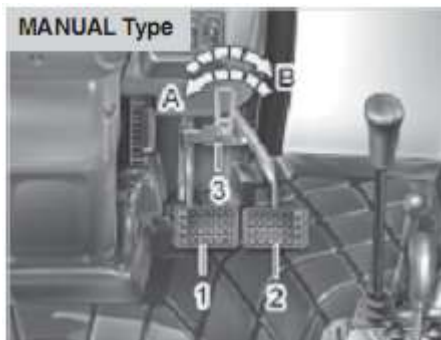
1) педаль сцепления

Необходимо полностью выжимать педаль сцепления. Для плавного начала движения необходимо установить основной рычаг переключения передачи рычаг выбора диапазона скоростей в нужное положение и плавно отпустить педаль сцепления.

ВАЖНО

- Во время движения запрещено устанавливать ногу на педаль сцепления. Иначе будет повышенный износ выжимного диска.
- При переключении передач необходимо полностью выжимать педаль. Иначе может произойти поломка трансмиссии.

ПЕДАЛЬ ТОРМОЗА



- 1) педаль тормоза левая
2) педаль тормоза правая
3) блокировка педалей
А – заблокировано
В – разблокировано

1. При движении по дорогам общего пользования необходимо заблокировать педали между собой. При движении на высоких скоростях трактор может перевернуться, если тормозить только одной pedalю.
2. При резких разворотах на поле необходимо разблокировать педали для возможности использования нужной. Разблокируйте педали, затем выжмите именно ту педаль, в сторону которой происходит разворот и поворачивайте.
3. При подключении полного привода использование одной педали будет неэффективно.

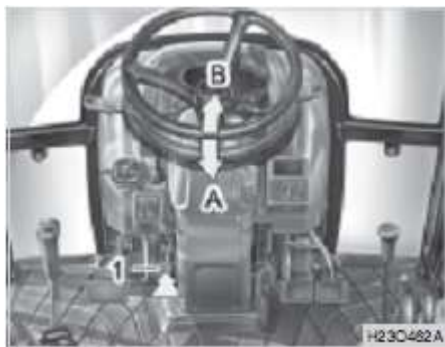
ВАЖНО

- Необходимо заблокировать педали, т.к. при движении, въезде или выезде с поля может произойти несчастный случай, например переверот трактора.

ВНИМАНИЕ

- Для остановки трактора необходимо выжать педаль сцепления, а затем педаль тормоза.

РЕГУЛИРОВКА РУЛЯ



1) педаль регулировки наклона руля

A – опускание

B – подъем

Для удобства оператора можно регулировать угол наклона руля.

Обхватите руль двумя руками, слегка нажмите на педаль регулировки наклона и затем отрегулируйте положение руля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено производить регулировку наклона руля при движении.

РЫЧАГ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА



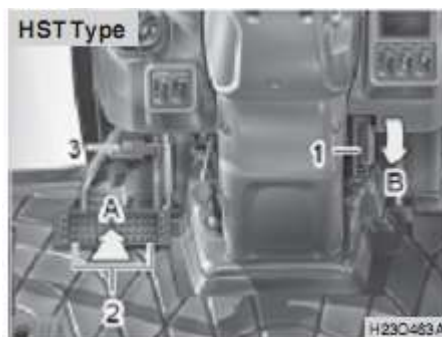
1) рычаг стояночного тормоза

2) педаль тормоза

3) соединительный крюк

A – выжато

B – включено



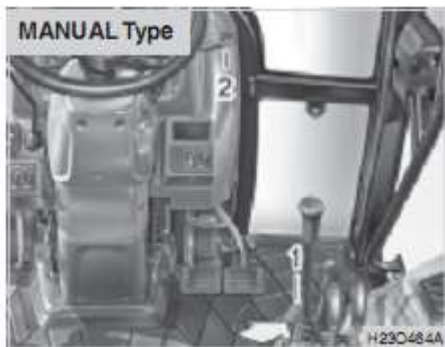
Для остановки трактора выжмите педаль тормоза и вытяните рычаг стояночного тормоза для включения.

Стояночный тормоз автоматически отключается при последующем нажатии и отпуске педали тормоза.

ВАЖНО

- Эксплуатация трактора с полностью или частично включенным тормозом может привести к преждевременному износу тормозных дисков.

ПЕДАЛЬ ГАЗА



- 1) педаль газа
- 2) рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки

Педаль газа (1) синхронизирована с рычагом ручной регулировки дроссельной заслонки (2).

Педаль газа в основном используется при движении по дорогам общего пользования, при этом рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки в основном используется при полевых работах.

ПЕДАЛИ РЕВЕРСА



- 1) педали реверса
- A – вперед
B – задний ход

При использовании левой педали включается движение вперед, при использовании правой педали включается задний ход.

ВАЖНО

- Данные педали гидравлического типа трактора функционируют как основной рычаг переключения передач механического трактора, в отличие от педали газа. Поэтому, выжмите их сильнее для увеличения скорости и снижения крутящего момента и наоборот, отпустите их на снижения скорости и увеличения крутящего момента.
- Для выполнения тяжелых работ, таких как использование переднего погрузчика, используйте диапазон средних или низких скоростей.

РЫЧАГ РУЧНОЙ РЕГУЛИРОВКИ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ



1) рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки

2) педаль газа



Снижение



Увеличение

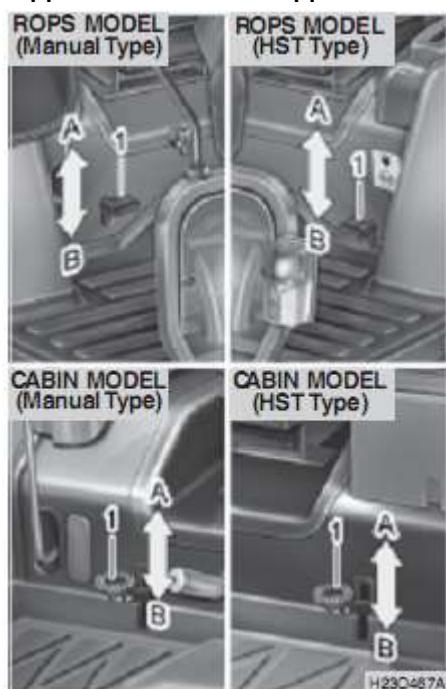
Рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки предназначен для управления оборотами коленчатого вала двигателя. Обороты коленчатого вала двигателя увеличиваются до максимальных оборотов при перемещении рычага в сторону  (при вытягивании), и снижаются до минимума при перемещении в сторону  (при нажатии).

Рычаг ручной регулировки дроссельной заслонки в основном используется при полевых работах.

ВНИМАНИЕ

- Использование рычага регулировки дроссельной заслонки при движении по дорогам может привести к несчастным случаям, т.к. с помощью данного рычага нельзя резко снизить обороты коленчатого вала.

ПЕДАЛЬ БЛОКИРОВКИ ДИФФЕРЕНЦИАЛА



1) педаль блокировки

A – отпущен для отключения

B – выжат для включения

ВНИМАНИЕ

- Блокировку дифференциала можно включать только при выжатой педали сцепления. Если блокировка дифференциала сразу не включается, то попробуйте снова отпустив и выжав педаль.
- Перед включением блокировки необходимо снизить скорость. После включения блокировки снова увеличьте скорость.
- Следите за тем, чтобы при движении руль и колеса стояли прямо по направлению, в противном случае можно повредить дифференциал.

Блокировка дифференциала защищает систему дифференциала и обеспечивает одинаковое вращение колес с обеих сторон для увеличения проходимости трактора.

При выжимании педали включается блокировка дифференциала, при отпускании педали блокировка отключается.

Используйте блокировку дифференциала при следующих условиях:

1. Когда одно из колес проскальзывает, и трактор не может перемещаться по полю.
2. Когда невозможно выйти с влажного поля.

РЕГУЛИРОВКА ВОДИТЕЛЬСКОГО СИДЕНЬЯ

РЕГУЛИРОВКА ПО РАССТОЯНИЮ ОТ РУЛЯ



1) рычаг регулировки

Для регулировки сиденья необходимо потянуть рычаг (1), находящийся спереди под сиденьем, влево и переместить сиденье в нужное положение, затем отпустите рычаг.

После регулировки убедитесь, что сиденье плотно зафиксировано.

ВНИМАНИЕ

- При регулировке запрещено класть руки между сиденьем и направляющими ползьями. Это может привести к получению ранений.

РЕГУЛИРОВКА НАКЛОНА СПИНКИ



1) рычаг регулировки наклона спинки

Для изменения наклона спинки необходимо поднять рычаг (1), находящийся с левой стороны спинки. Затем, при вытянутом рычаге отрегулируйте угол наклона спинки. После регулировки отпустите рычаг. Убедитесь, что рычаг вернулся на место и спинка зафиксирована.

РЕГУЛИРОВКА ПО ВЫСОТЕ



1) рычаг регулировки

Водительское сиденье можно регулировать по высоте для удобства водителя. Поверните рычаг (1), находящийся спереди под сиденьем, по часовой стрелке для поднятия сиденья, и против часовой стрелки для опускания.

РЕГУЛИРОВКА ЖЕСТКОСТИ СИДЕНЬЯ



1) рычаг регулировки

Жесткость сиденья можно отрегулировать согласно весу водителя.

При повороте рычага регулировки против часовой стрелки в положение 50 кг сиденье становится мягче, при повороте рычага по часовой стрелке в положение 120 кг сиденье становится жестче.

РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ



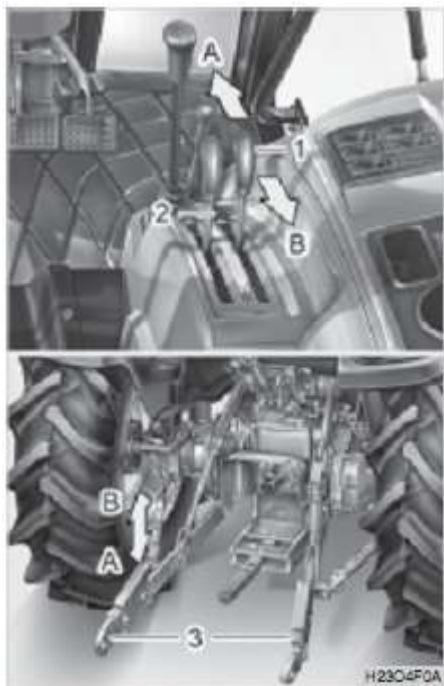
1) ремень безопасности

Трактор оборудован самоскручивающимся ремнем безопасности. Перед началом движения необходимо застегнуть ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ

- Если трактор оснащен дугой безопасности, то необходимо всегда пристегивать ремень. И наоборот, если дуги безопасности нет, то ремень пристегивать не нужно.
- Убедитесь, что ремень не перевернулся. Иначе он не будет работать правильно.

РЫЧАГ ПОЗИЦИОННО-СИЛОВОГО РЕГУЛЯТОРА



- 1) рычаг ПСР
2) блокирующий болт
3) нижние тяги
А – опускание
В – подъем

Рычаг ПСР используется для поддержания одинаковой глубины обработки почвы.

Навесное оборудование, установленное на нижние тяги, опускается при толкании рычага и поднимается при перемещении рычага назад.

Для ограничения заглубления навесного оборудования используйте блокирующий болт (2), ограничивающий ход рычага.

Для более детальной информации обратитесь к главе 5.

РЫЧАГ ПЛАВАЮЩЕГО РЕЖИМА (ЕСЛИ ЕСТЬ)



- 1) рычаг плавающего режима
- 2) ограничительный болт

Плавающий режим используется при вспашке почвы плугом, который установлен на нижние тяги.

Если на плуг действует повышенная нагрузка, то нижние тяги автоматически поднимаются для снижения нагрузки и затем возвращаются в нужное положение. Данная процедура называется «плавающий режим». Глубина заглубления плуга в зависимости от типа почвы регулируется рычагом ПСР, установленным в положение плавающего режима (deer) при средних нагрузках, а также в положение плавающего режима (Shallow) при небольших нагрузках.

Для получения более детальной информации обратитесь к главе 5.

ВНЕШНИЙ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ



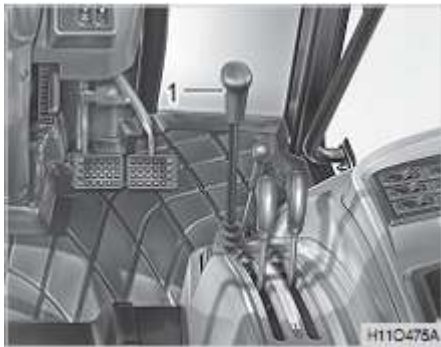
- 1) внешний рычаг управления

Данный рычаг используется для подсоединения навесного оборудования и 3-точечной сцепки.

ВНИМАНИЕ:

- Прежде, чем использовать внешний рычаг убедитесь, что рычаги переключения передач и включения привода ВОМ находятся в положении нейтрали. Также проверьте, что стояночный тормоз включен и двигатель работает на холостых оборотах.
- Используйте внешний рычаг только на ровных поверхностях.

ДЖОЙСТИК



1) джойстик

Данный джойстик используется только для подъема и опускания погрузчика, установленного на трактор.

Для более детальной информации обратитесь к главе 6.

РЫЧАГ СРЕДНЕГО ВОМ (ОПЦИЯ)



1) рычаг среднего ВОМ

Средний ВОМ используется для привода газонокосилки.

После выбора среднего ВОМ для работы необходимо включить выключатель ВОМ в положение ON.

ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения несчастных случаев:

- **Запрещено покидать водительское сиденье, если включен привод среднего ВОМ. Может произойти несчастный случай.**
- **Запрещено устанавливать и использовать навесное оборудование с приводом от заднего и среднего ВОМ одновременно.**
- **Используйте только одобренное навесное оборудование для среднего ВОМ.**

РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ ОПУСКАНИЯ НИЖНИХ ТЯГ



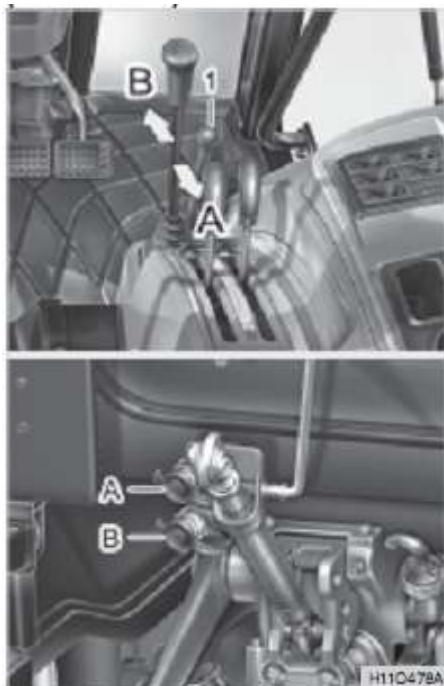
1) рычаг управления опусканием нижних тяг

A – медленно

B – быстро

При вращении рычага против часовой стрелки увеличивается скорость опускания, при вращении рычага по часовой стрелке скорость опускания уменьшается. Также при вращении рычага по часовой стрелке до конца фиксируется положение навесного оборудования.

РЫЧАГ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ (ОПЦИЯ)



1) рычаг двойного действия

A- порт A

B – порт B

Данный рычаг используется для управления гидравлическим навесным оборудованием, установленным на трактор.

При опускании рычага происходит подача жидкости к порту B, при подъеме рычага происходит подача жидкости к порту A.

Для более детальной информации обратитесь к главе 5.

КАБИНА

СПЕЦИФИКАЦИЯ ВНУТРИ САЛОНА



- 1) воздушные дефлекторы
- 2) звуковые колонки
- 3) подача воздуха
- 4) солнцезащитный козырек
- 5) включатель обогрева/кондиционера
- 6) лампа освещения
- 7) салонное зеркало заднего вида
- 8) боковая рукоятка окна
- 9) кассетный магнитофон

СПЕЦИФИКАЦИЯ СНАРУЖИ КАБИНЫ



- 1) рабочее освещение (спереди)
- 2) рабочее освещение (сзади)
- 3) антенна
- 4) щетка стеклоочистителя
- 5) внешнее зеркало заднего вида
- 6) ручка двери

7) повторитель поворота

1. Кабина специально спроектирована для удобства и комфорта водителя.
2. Особенности кабины являются большие окна, внешние зеркала заднего вида и щетки стеклоочистителя, а также широкий обзор.
3. С помощью кондиционера и обогревателя обеспечивается комфорт и удобство.
4. Структура кабины также надежна как и дуга безопасности. Тем не менее, рекомендуется использовать ремни безопасности.

ВХОД



1) кнопка

2) ручка двери

При нажатии на кнопку, находящуюся на ручке двери, можно открыть дверь. Открытие двери на определенный угол блокирует дверь в этом положении.

Дверь можно закрыть снаружи с помощью ключа зажигания.

ОТКРЫТИЕ ДВЕРИ



Потяните за рычаг для открытия двери в кабине.

ЗАДНЕЕ ОКНО



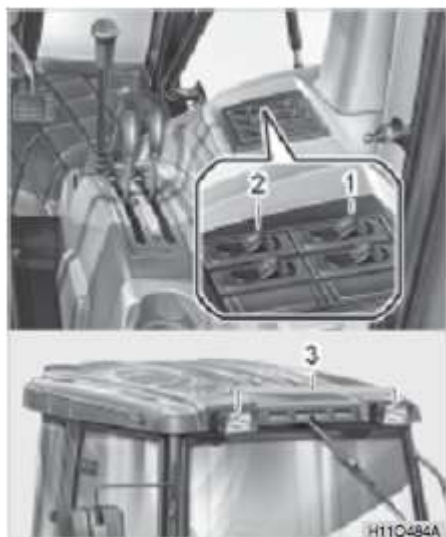
1) рукоятка заднего окна 2) кнопка

Нажмите на кнопку, находящуюся на рукоятке заднего окна, для открытия окна из кабины.
Для закрытия окна обхватите рукоятку и плавно потяните.

ВНИМАНИЕ

- Заднее окно может не открыться из-за установленного навесного оборудования. Убедитесь, что есть достаточно места для открытия окна, для предотвращения его повреждения.
- Запрещено эксплуатировать трактор с открытой дверью, т.к. это может привести к несчастным случаям.

РАБОЧЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ



- 1) включатель рабочего освещения (спереди)
2) включатель рабочего освещения (сзади)
3) рабочее освещение (спереди/сзади)

Лампы рабочего освещения установлены спереди и сзади крыши, кнопки включения освещения расположены на правой панели кабины.

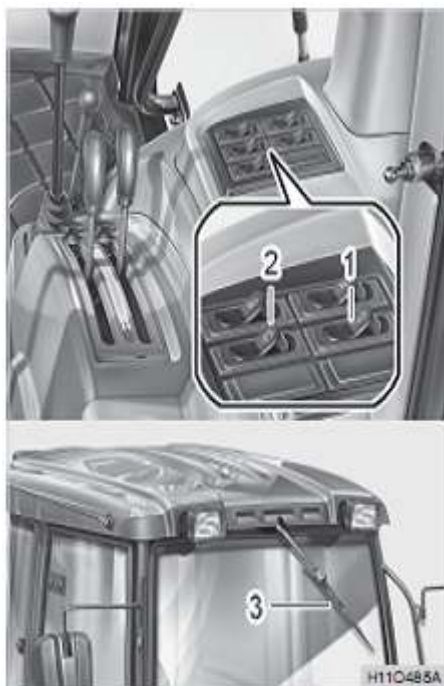
Для включения освещения необходимо переместить включатель с отметкой (front - перед) в положении е включено ON.

Ключ зажигания в этот момент должен быть расположен в положении АСС или ON.

ВНИМАНИЕ

- В ночное время суток запрещено перемещаться по дорогам общего пользования с включенным рабочим освещением.
- Видимость водителя приближающегося транспортного средства будет нарушена, что может быть опасно для всех участников дорожного движения. В этом случае используйте аварийное освещение.

ЩЕТКИ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ



- 1) включатель передней щетки стеклоочистителя
- 2) включатель задней щетки стеклоочистителя
- 3) передняя щетка стеклоочистителя

1. Для включения щетки включите включатель с отметкой (wiper - щетка) в положение ON.
2. Омывающая жидкость распыляется из форсунок, расположенных на щетке, с помощью нажатия на включатель, при этом ключ зажигания должен быть в положении ACC или ON.



- 1) бачок омывающей жидкости

3. Бачок для омывающей жидкости расположен сзади с левой стороны снаружи кабины.

ВНИМАНИЕ:

- Для очистки лобового стекла можно использовать обычную воду, но рекомендуется использовать специальную жидкость для транспортных средств. Особенно следите за используемой жидкостью в зимнее время года.
- Устройство, нагнетающее жидкость для очистки стекла, может повредиться, если пытаться распылить воду из пустого бачка. Перед началом работы необходимо проверить уровень омывающей жидкости.

- При загрязнении лобового стекла необходимо распылить омывающую жидкость и включить щетки. Если в зимнее время года щетка стеклоочистителя примерзла к стеклу, то не пытайтесь включить ее, т.к. это может привести к перегоранию плавкого предохранителя. В таком случае, включите щетку только после того, как температура воздуха в кабине повысится и щетка оттает.

МАГНИТОФОН



- 1) кассета
- 2) включатель

При одном нажатии на включатель PWR магнитофон включается, при нескольких нажатиях на PWR магнитофон отключается.

ВНИМАНИЕ

- Слишком сильный звук отвлекает водителя, что может привести к несчастным случаям.

АНТЕННА



- 1) антенна

ПРОСЛУШИВАНИЕ КАССЕТЫ

Включите аудиосистему и вставьте кассету, при этом лента должна быть с правой стороны. Для более детальной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации магнитофона.

РАДИОАНТЕННА

В случае плохого приема проверьте контакт и угол наклона антенны.

ЛАМПА ВНУТРЕННЕГО ОСВЕЩЕНИЯ



1) лампа внутреннего освещения

При нажатии на лампу она включится. При повторном нажатии – отключится.

ВАЖНО

- Лампа внутреннего освещения работает без ключа в замке зажигания. Тем не менее, длительное использование лампы может привести к разрядке аккумулятора.

АКСЕССУАРЫ

САЛОННОЕ ЗЕРКАЛО ЗАДНЕГО ВИДА



1) салонное зеркало заднего вида

Для удобства водителя кабина оснащена салонным зеркалом заднего вида. Перед началом движения отрегулируйте угол наклона зеркала для обеспечения вида.

ПРИКУРИВАТЕЛЬ

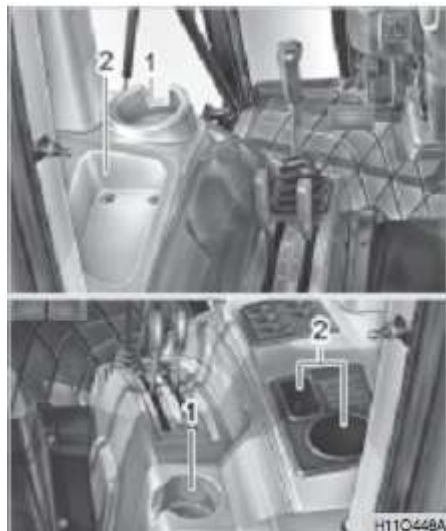


1) прикуриватель

Нажмите на прикуриватель и отпустите его.

Как только прикуриватель нагреется, он автоматически отключится. Теперь он готов к использованию. Розетка прикуривателя также может быть использована для других устройств. Прикуриватель работает только при ключе зажигания находящемся в положении ON.

ПОДСТАКАННИК И КАРМАН



1) подстаканник

2) карман

Справа и слева кабины расположены два кармана и три подстаканника.

СОЛНЦЕЗАЩИТНЫЙ КОЗЫРЕК



1) солнцезащитный козырек

Опустите козырек вниз для предотвращения попадания солнечных лучей в глаза. Используйте по необходимости.

РЕЖИМЫ РЕЦИРКУЛЯЦИИ И ПОДАЧИ СВЕЖЕГО ВОЗДУХА



- 1) внутренние дефлекторы подачи воздуха
- 2) рычаг подачи воздуха
- А – подача свежего воздуха
- В – рециркуляция воздуха в салоне

В кабине возможны два режима подачи воздуха: подача свежего воздуха и рециркуляция внутри салона.

Если рычаг расположен в положении А, то происходит подача свежего воздуха и его движение по салону. Если переместить рычаг в положение В, то открываются воздушные дефлекторы и воздух циркулирует внутри салона.

Невозможно полностью заблокировать подачу воздуха в салон даже при режиме рециркуляции.

При режиме подачи свежего воздуха в салоне находится 100% свежего воздуха.

ВАЖНО

- Кабина данного типа не спроектирована для разбрызгивания химикатов и не может блокировать попадание химикатов в салон.

ОБОГРЕВАТЕЛЬ И КОНДИЦИОНЕР



- 1) рукоятка регулировки скорости вентилятора
- 2) рукоятка регулировки режимов обдува
- 3) рукоятка регулировки температуры воздуха
- 4) включатель кондиционера

Кондиционер должен использоваться только при работающем двигателе.

ВНИМАНИЕ:

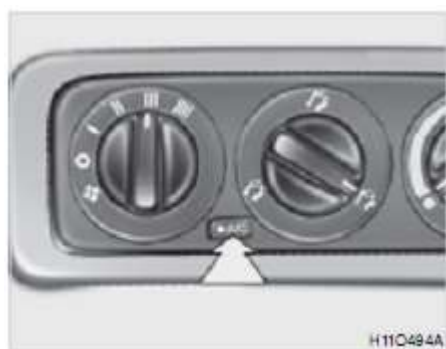
- Запрещено оставлять детей без присмотра в кабине, т.к. их здоровье может быть подвергнуто резкому изменению температуры в теплое или холодное время года.
- При нормальных условиях используйте режим подачи свежего воздуха, режим рециркуляции используйте только при необходимости. Длительное использование рециркуляции может привести к появлению духоты в кабине, что в свою очередь приводит к появлению головной боли, сонливости или к запотеванию окон. Запрещено использовать режим рециркуляции в течение длительного периода.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ СКОРОСТИ ВЕНТИЛЯТОРА



Скорость работы вентилятора имеет четыре стадии.

ВКЛЮЧАТЕЛЬ КОНДИЦИОНЕРА



Для включения кондиционера нажмите на кнопку, для его отключения снова нажмите на кнопку.

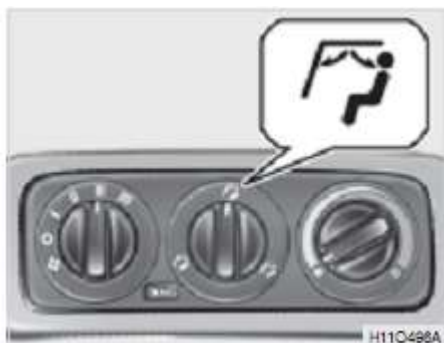
Обогреватель работает при использовании рукоятки регулировки температуры и рукоятки регулировки скорости вентилятора.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ РЕЖИМОВ ОБДУВА



При расположении рукоятки в положение , воздух поступает из 4 левых и правых дефлекторов на водителя.

ДВОЙНОЙ УРОВЕНЬ



При включении режима (👤) воздух начинает поступать из 4 передних и 4 левых и правых дефлекторов.

РЕЖИМ РАЗМОРОЗКИ



При включении режима разморозки (👤) воздух начинает поступать из 4 передних дефлекторов.

РУКОЯТКА РЕГУЛИРОВКИ ТЕМПЕРАТУРЫ



С помощью данной рукоятки можно установить требуемую температуру воздуха. При повороте рукоятки по часовой стрелке (красная зона) будет происходить подача теплого воздуха, при повороте рукоятки против часовой стрелки (голубая зона) будет происходить подача холодного воздуха.

Рукоятка регулировки температуры регулирует только поток воздуха, проходящий через обогреватель и кондиционер.

Тем не менее, излишняя нагрузка будет применяться на кондиционер, если установить самую высокую температуру при включенном кондиционере.

ВНИМАНИЕ

- Если заснуть при работающем обогревателе или кондиционере, то можно задохнуться.
- При длительном использовании кондиционера внутренний воздух становится загрязненным. Необходимо регулярно проводить проветривание кабины.

ВАЖНО

- Для эффективности использования кондиционера закройте все окна.
- При резком увеличении нагрузки на двигатель необходимо отключить кондиционер.
- Для предотвращения перегрева двигателя при эксплуатации трактора под нагрузкой необходимо существенно сократить время работы кондиционера.
- В зимнее время года необходимо включать кондиционер один или два раза в месяц для предотвращения утечки хладагена и обеспечения смазки компрессора для увеличения срока службы компонентов.
- Если трактор стоял на открытой площадке под воздействием прямых солнечных лучей, то сначала необходимо открыть все окна и проветрить кабину и только затем включать кондиционер.

ОБСЛУЖИВАНИЕ СИСТЕМЫ КОНДИЦИОНЕРА

Для обеспечения отличного рабочего состояния кондиционера необходимо соблюдение некоторых рекомендаций:

1. Использование в зимний период:

В зимнее время года необходимо включать кондиционер один или два раза в месяц для предотвращения утечки хладагена и обеспечения смазки компрессора для увеличения срока службы компонентов.

Запрещено использовать кондиционер, если температура окружающего воздуха ниже 21°C. Тем не менее, прогрейте салон с помощью обогревателя и затем включите кондиционер.

2. Обслуживание испарителя кондиционера:

При загрязнении испарителя кондиционера или радиатора трактора значительно снижаются показатели работы кондиционера. Для этого необходимо тщательно промыть их с помощью мягкой щетки или мойки, будьте осторожны, не повредите ребра.

3. Использование в летний период:

Перед частым использованием кондиционера проверьте натяжение приводного ремня.

ВНИМАНИЕ

- Кондиционер заправлен новым хладагеном, который не разрушает озоновый слой. Будьте осторожны при обслуживании кондиционера.
- Запрещено использовать неуказанный хладаген и компрессорное масло, т.к. это может привести к поломке.
- При недостаточном уровне хладагена показатели работы кондиционера снижаются. Тем не менее, излишняя заправка хладагеном также пагубно влияет на его работу. При обнаружении неисправностей обратитесь в авторизованный сервисный центр.

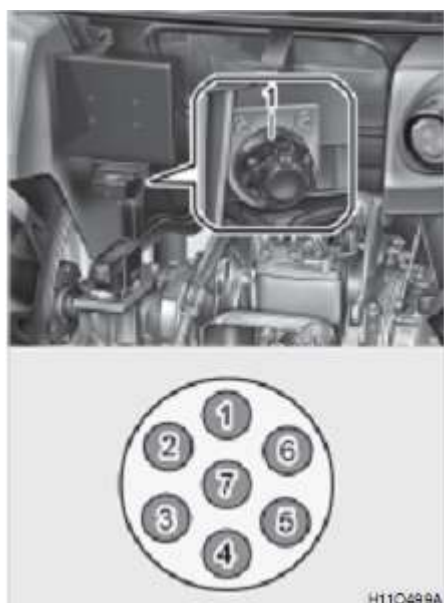
СПЕЦИФИКАЦИЯ ХЛАДОГЕНА И МАСЛА

НАИМЕНОВАНИЕ	НОВЫЙ ХЛАДОГЕН	МАСЛО
Тип	R-134a	UCON488
Необходимое кол-во	0.75 кг	265 см ³

ВАЖНО

- Обслуживание кондиционера может производить только специально обученный персонал. Иначе можно получить ранения от хладагента, т.к. он находится под давлением.

7-ШТИФТОВАЯ РОЗЕТКА



1) розетка

Данная розетка расположена сзади с левой стороны трактора.

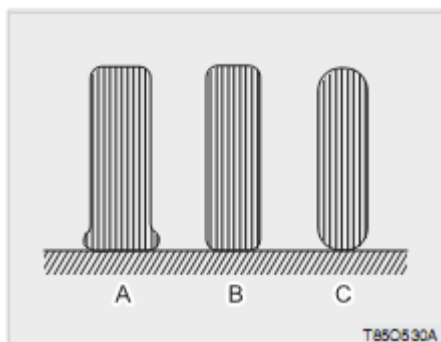
Она обеспечивает подачу энергии к лампам торможения, указателям поворота и лампам прицепа.

№ пп	ОПИСАНИЕ	ЦВЕТ ПРОВОДКИ
1	Земля	
2	Задние огни и лампочка подсветки номера	Коричневый
3	Указатель поворота налево	Зеленый
4	Огни стопа	Красный
5	Указатель поворота направо	Желтый
6	Габаритные огни	Голубой
7	Запасной	

ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования с навесным оборудованием, например с прицепом, необходим подсоединить все контакты к розетке для предотвращения несчастных случаев.
- Проверьте правильность подключения к розетке. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ШИНЫ, КОЛЕСА И УТЯЖЕЛИТЕЛИ



- 1) недостаточно
- 2) стандарт
- 3) излишне

Не смотря на то, что шины накачены до нужного уровня, со временем необходимо проверить давление накачки и при необходимости докачать.

ВАЖНО

- **Запрещено использовать шины большего или меньшего размера, чем рекомендовано заводом-изготовителем.**
- **Запрещено снимать или устанавливать шины. Необходимо производить данные операции только в специальном сервисном центре.**



ВНИМАНИЕ

- **Край шины может выпасть. Поэтому при проверке накачки колес или при накачке необходимо стоять сбоку.**

ДАВЛЕНИЕ НАКАЧКИ КОЛЕС

Необходимо всегда поддерживать правильное давление накачки колес. Также следите за тем, чтобы давление не превышало допустимое значение.

		EX35(C)		EX40(C)		EX45(C)/50(C)	
		Tire sizes	Inflation pressure	Tire sizes	Inflation pressure	Tire sizes	Inflation pressure
Front	Farm	7-16 / 6PR	2.8kg/cm ² 275Kpa, 40psi	8-16 / 6PR	2.0kg/cm ² 193Kpa, 28psi	8-16 / 6PR	2.4kg/cm ² 241Kpa, 35psi
	Turf	27-8.5-15 / 4PR	2.1kg/cm ² 207Kpa, 30psi	29-12.5-15 / 4PR	2.1kg/cm ² 207Kpa, 30psi	29-12.5-15 / 4PR	2.1kg/cm ² 207Kpa, 30psi
	IND	27-10.5-15 / 6PR	3.1kg/cm ² 310Kpa, 45psi	10-16.5 / 6PR	3.1kg/cm ² 310Kpa, 45psi	10-16.5 / 6PR	3.1kg/cm ² 310Kpa, 45psi
Rear	Farm	12.4-24 / 6PR	1.7kg/cm ² 165Kpa, 24psi	13.6-24 / 6PR	1.5kg/cm ² 152Kpa, 22psi	13.6-24 / 6PR	1.5kg/cm ² 152Kpa, 22psi
	Turf	41-14-20 / 4PR	1.7kg/cm ² 172Kpa, 25psi	21.5L-16.1 / 4PR	0.8kg/cm ² 83Kpa, 12psi	21.5L-16.1 / 4PR	0.8kg/cm ² 83Kpa, 12psi
	IND	43-16-20 / 4PR	1.4kg/cm ² 138Kpa, 20psi	14.9-24 / 8PR	2.4kg/cm ² 241Kpa, 35psi	14.9-24 / 8PR	2.4kg/cm ² 241Kpa, 35psi

FRONT – передние колеса

REAR – задние колеса

TIRE SIZES – размер колес

INFLATION PRESSURE – давление накачки колес

ПОМНИТЕ

- Следите за тем, чтобы передние колеса были накачены до максимального значения, если применяется максимальная нагрузка на погрузчик или есть утяжелители.
- Если установлены колеса другого размера, то обратитесь в авторизованный сервисный центр для определения давления накачки. Неправильное соотношение передаточного числа может отрицательно сказаться на сроке службы.

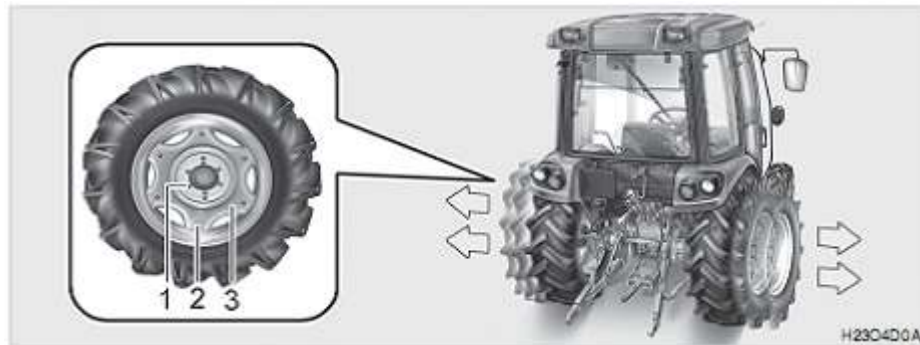


ВНИМАНИЕ

- Запрещено использовать сварку или нагревать колесный диск, т.к. шина может взорваться из-за увеличения давления.

- Необходимо регулярно производить проверку шин, колес, дисков на износ, повреждения. А также проверять наличие всех креплений.

КОЛЕЯ



- 1) болт
- 2) болт диска
- 3) диск

При обработке поля, на котором культуры посажены ровными рядами, необходимо установить колею колес так, чтобы колеса не проезжали по посадкам.

Также необходимо увеличить расстояние между колес при работе на склонах, при выполнении буксировки и т.п.

ВНИМАНИЕ

Запрещено эксплуатировать трактор с ослабленными колесами, дисками или осью.

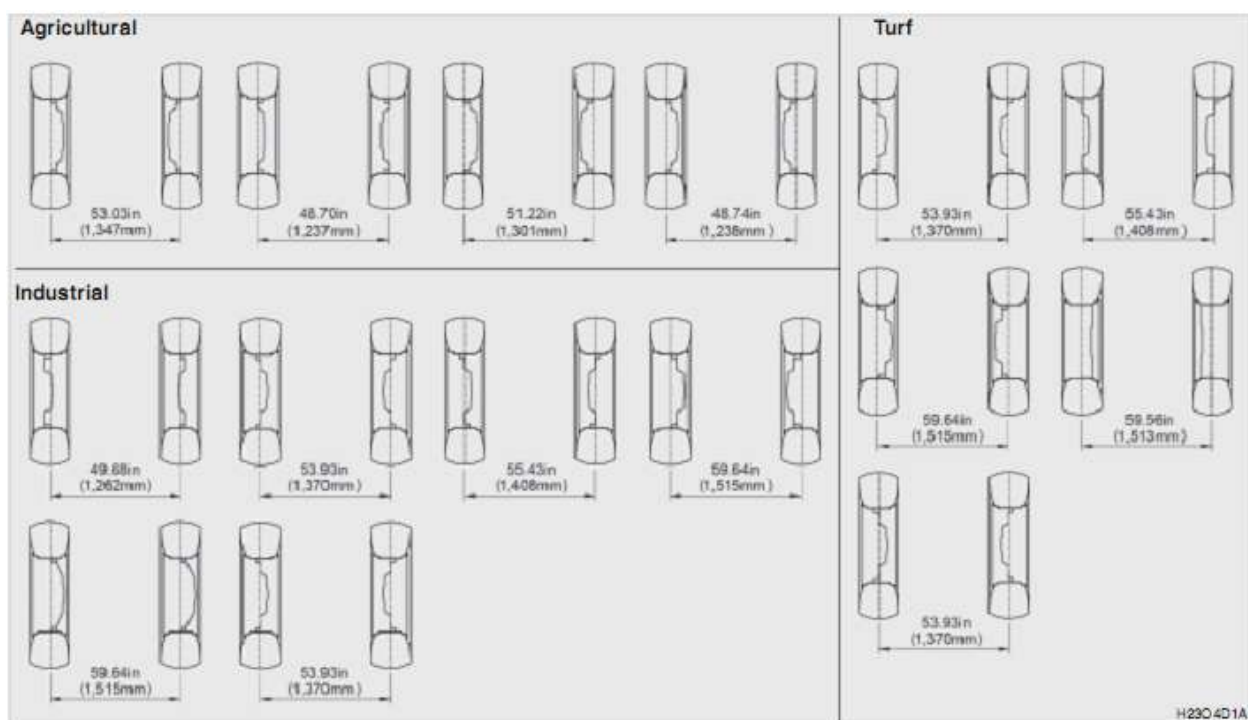
- Необходимо всегда проверять момент затяжки болтов.
- Необходимо всегда производить затяжку болтов и креплений с требуемым усилием.

ВАЖНО

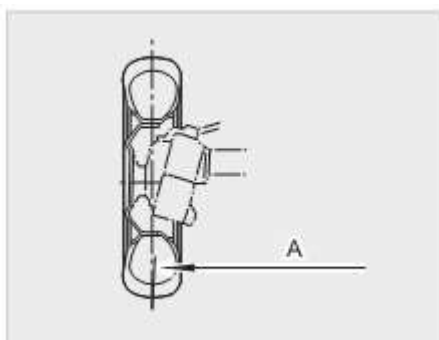
Следуйте тем же процедурам проверки, как и при первом использовании.

- Очень опасно уменьшать колею колес при движении по склонам или буксировке навесного оборудования.
- Запрещено использовать шины большего размера, чем указано заводом-изготовителем.

СТАНДАРТНЫЕ РАЗМЕРЫ КОЛЕИ (ЗАДНИЕ КОЛЕСА)



ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА (ПРИМЕР)



A- колея

Нельзя изменять колею передних колес.

При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

В случае поломки из-за неодобренной модификации, это не будет попадать под условия гарантии.

СПЕЦИФИКАЦИЯ ДЛЯ СТАНДАРТНЫХ КОЛЕС (ПЕРЕДНИЕ КОЛЕСА)

Model	Tire size		
	Farm	Turf	Industrial
EX35(C)	7-16 / 6PR	27-8.5-15 / 4PR	27-10.5-15 / 4PR
EX40(C)	8-16 / 6PR	27-8.5-15 / 4PR	10-16.5 / 6PR
EX45(C)/50(C)	9.5-16 / 6PR	29-12.5-15 / 4PR	12-16.5 / 6PR

Tire size – размер колес

Момент затяжки болтов/гаек колеса - 17~19кгф*м

ВНИМАНИЕ

- Используйте колеса, одобренные заводом-изготовителем.
- Производите установку колес как показано на рисунке.
- При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАДНИЕ КОЛЕСА (ПРИМЕР)



- 1) болт
- 2) болт диска
- 3) обод
- 4) диск

Колею задних колес можно изменить с помощью установки шины (вместе с ободом) на диск, подходящим для работы или условий работы.

Убедитесь, что стрелки на шинах расположены в правильном направлении.

Шины установлены правильно, если отметка V показана прямо, когда шины в переднем положении.

Model	Tire size		
	Farm	Turf	Industrial
EX35(C)	12.4-24 / 6PR	41-14-20 / 4PR	43-16-20 / 4PR
EX40(C)	13.6-24 / 6PR	41-14-20 / 4PR	14.9-24 / 6PR
EX45(C)/50(C)	14.9-24 / 6PR	21.5L-16.1 / 4PR	17.5L-24 / 8PR

Tire size – размер колес

Model	Tightening torque	
	Wheel nut	Rim bolt
EX35(C) EX40(C) EX45(C)/50(C)	274.6 ~ 318.7 Nm (28 ~ 32.5 kgf.m)	274.6 ~ 333.4 Nm (28 ~ 34.0 kgf.m)

Tightening torque – момент затяжки

ВНИМАНИЕ

- Используйте колеса, одобренные заводом-изготовителем.
- Производите установку колес как показано на рисунке.
- При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

УТЯЖЕЛИТЕЛИ

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПЕРЕДНИЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ



1) дополнительные передние утяжелители

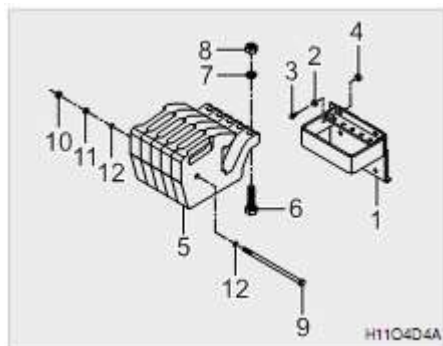
Если на трактор не установлен погрузчик, то установите на переднюю часть рамы утяжелители для обеспечения безопасности.

Также утяжелители необходимо устанавливать при использовании тяжелого навесного оборудования или при буксировке тяжелого оборудования. Используйте дополнительный вес для обеспечения устойчивости и предотвращения переворота трактора.

Если дополнительный вес, например погрузчик, уже установлен на переднюю часть, то дополнительные утяжелители необходимо снять.

Если в этом случае не снимать дополнительные утяжелители, то это значительно усложнить управляемость и приведет к повышенному износу шин и передней оси.

КОМПОНЕНТЫ ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫХ ПЕРЕДНИХ УТЯЖЕЛИТЕЛЕЙ



- 1) передний брекеты
- 2) пружинная шайба
- 3) болт
- 4) гайка
- 5) утяжелитель
- 6) болт
- 7) пружинная шайба
- 8) гайка
- 9) болт переднего утяжелителя
- 10) гайка
- 11) пружинная шайба
- 12) шайба

При установке и снятии утяжелителей необходимо всегда проверять давление накачки колес, при необходимости докачайте их.

При необходимости приобретения утяжелителей обращайтесь к авторизованному дилеру.

Модель	Мах нагрузка
все	17 кг х 5 шт

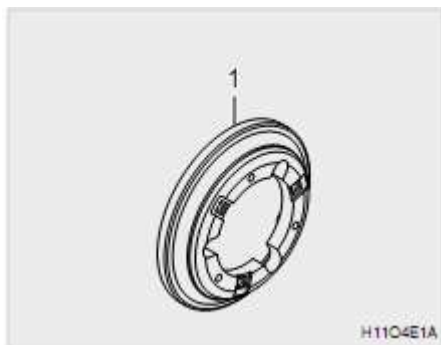
ВНИМАНИЕ

- **Дополнительные утяжелители могут понадобиться при транспортировке тяжелого навесного оборудования.**
- **При движении по неровной поверхности с поднятым навесным оборудованием необходимо снизить скорость независимо от наличия утяжелителей. Трактор может перевернуться.**

ВАЖНО

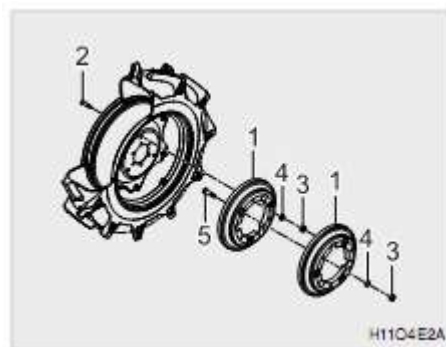
- **Устанавливайте только необходимо количество утяжелителей.**
- **Срок службы оси и колес может сократиться.**

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ЗАДНИЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ



1) задний утяжелитель

Задний утяжелитель используется для увеличения проходимости трактора, улучшая его сцепление с почвой, при использовании тяжелого навесного оборудования или плуга.



- 1) задний утяжелитель
- 2) болт утяжелителя
- 3) гайка
- 4) пружинная шайба

5) болт

Для получения более детальной информации обратитесь к авторизованному дилеру.

Мах нагрузка	25 кг х 2 шт
--------------	--------------

ВАЖНО

- Устанавливайте только необходимо количество утяжелителей.
- Срок службы оси и колес может сократиться.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УТЯЖЕЛИТЕЛИ ЖИДКОГО ТИПА

Возможно закачать водно-кальциевый раствор в колеса для использования их в качестве утяжелителей.

ПОМНИТЕ

- Закачка жидкости должна производиться специально обученным персоналом. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Если 1 литр воды смешать с 0.4 кг кальция, то данная смесь не замерзнет при температуре - 49°C.

Колеса, не имеющие трубки, можно закачать водно-кальциевый раствор до уровня клапана (75%).

Если колеса без трубки не заполнены достаточно водно-кальциевым раствором, то часть обода будет подвергнута коррозии.

Для колес с трубкой заполните до 90% уровня.

ПОМНИТЕ

- Если используется водный балласт, то шины необходимо накачать на 0.14 Бар (2psi) больше, чем указано. Это необходимо для компенсации вентиляции при движении.

5. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

5-2 ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

5-3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ТРАКТОРА

5-3 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ

5-10 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАТОРА

ПРЕДВАРИТЕЛЬНЫЕ РАБОТЫ

ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

Это очень хорошая привычка знать состояние вашего трактора перед его запуском. Перед каждым началом эксплуатации необходимо проделать несколько проверок.

ВНИМАНИЕ:

Для избегания получения ранений:

- **Перед началом проверок убедитесь, что трактор стоит на ровной поверхности, двигатель отключен и стояночный тормоз включен.**
- **Следуйте процедурам дозаправки, описанным в разделе «Ежедневные проверки» при проведении периодического технического обслуживания.**
- **Ознакомьтесь со всеми предупреждающими наклейками. Следите за состоянием наклеек.**

НЕОБХОДИМЫЕ РАБОТЫ:

- Осмотрите рабочую зону
- Проверьте уровень моторного масла
- Проверьте уровень масла в трансмиссии
- Проверьте уровень охлаждающей жидкости
- Очистите ребра и решетку радиатора
- Проверьте воздушный фильтр и сливной клапан
- Проверьте педали тормоза и тросы
- Проверьте все датчики и индикаторы приборной панели
- Проверьте фары, огни и все приборы освещения
- Проверьте возможные неисправности электрической системы
- Проверьте дугу и ремень безопасности
- Дозаправьтесь
- Проверьте все предупреждающие наклейки
- Проверьте давление накачки колес и затяжку болтов

Для более детальной информации обратитесь к главе 6.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ НОВОГО ТРАКТОРА

Эксплуатация нового трактора при высоких оборотах или нагрузке значительно снижает срок его службы.

В первые 10-20 ч работы не следует сильно перегружать трактор.

При обкатке нового трактора необходимо соблюдать следующие правила:

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать дополнительные 3-4 минуты на холостых оборотах.
2. Холодное время года увеличьте время работы трактора на холостых оборотах.
3. При движении по дорогам общего пользования запрещено ехать на максимальной скорости.
4. При эксплуатации трактора запрещено использовать излишнюю нагрузку.
5. Прежде, чем заглушить двигатель, дайте ему поработать на холостых оборотах 2-3 минуты.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДВИГАТЕЛЯ

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ

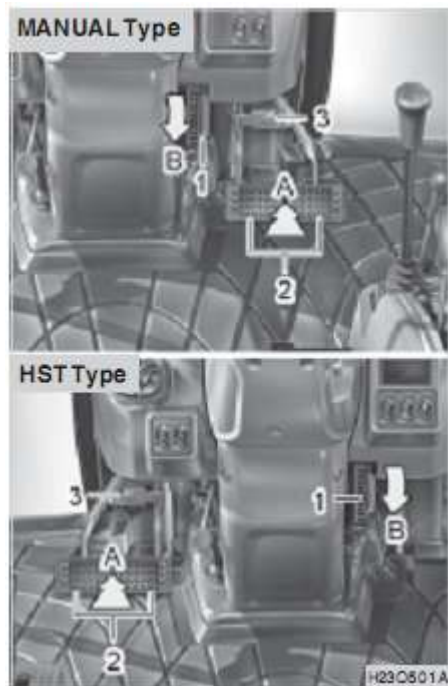
ВНИМАНИЕ:

Для предотвращения получения ранений:

- Необходимо внимательно прочитать и изучить предупреждающие наклейки на тракторе.
- Запуск двигателя можно производить только в хорошо вентилируемых помещениях. Помните, что выхлопные газы ядовиты.
- Запрещено запускать двигатель, если оператор не находится на водительском сиденье, т.к. это может привести к несчастным случаям.

ВАЖНО

- Использование специальных жидкостей или других веществ для запуска двигателя может привести к его поломке и снимает трактор с гарантии.
- Для предотвращения поломки стартера и аккумулятора запрещено производить запуск двигателя более 10 с.



- (1) Рычаг стояночного тормоза
 - (2) Педали тормоза
 - (3) Промежуточный блокиратор педалей тормоза
- (A) вниз
(B) выжато

1. Убедитесь, что вокруг трактора нет каких-либо препятствий.
2. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ ВКЛЮЧЕН
 - (1) Для включения стояночного тормоза:
 - 1) Заблокируйте обе педали тормоза
 - 2) Выжмите педали тормоза

- 3) Зафиксируйте педали тормоза рычагом стояночного тормоза (убедитесь, что лампочка включения стояночного тормоза зажглась на приборной панели).
- (2) Для отключения стояночного тормоза снова выжмите педали тормоза.

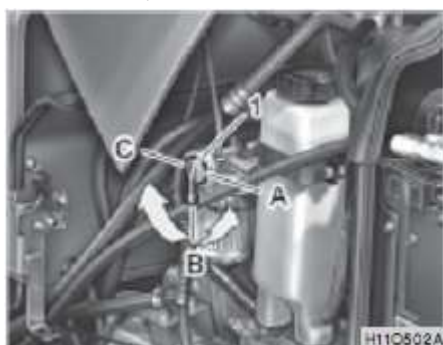
ВАЖНО

- Убедитесь, что педали тормоза полностью выжаты прежде, чем тянуть рычаг стояночного тормоза.

ПОМНИТЕ

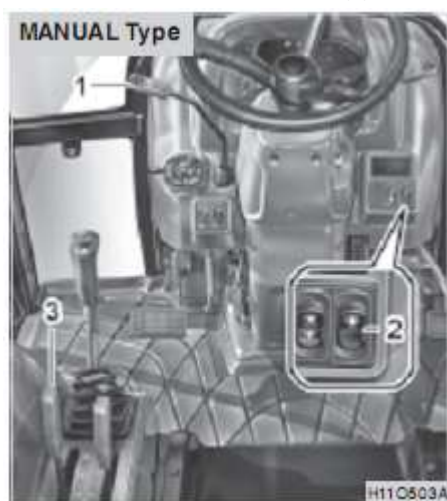
- При включении стояночного тормоза на приборной панели загорается лампочка включения тормоза, при отключении стояночного тормоза – лампочка гаснет.

3. ПОВЕРЬТЕ, ЧТО ТОПЛИВНЫЙ КРАНИК ОТКРЫТ.

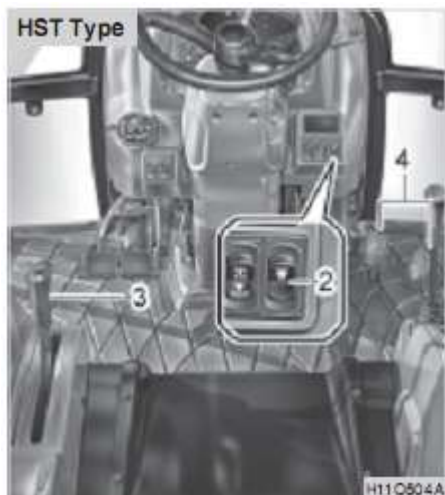


- (1) Топливный краник
(A) закрыт
(B) открыт
(C) прокачка (удаление воздуха)

4. УСТАНОВИТЕ РЫЧАГ ПРИВОДА ВОМ В ПОЛОЖЕНИЕ OFF (ОТКЛЮЧЕНО).



- (1) рычаг включения вперед/назад
(2) включатель ВОМ
(3) рычаг выбора диапазона скоростей



- (2) включатель ВМ
- (3) рычаг выбора диапазона скоростей
- (4) педаль включения вперед/назад

5. УСТАНОВИТЕ ОСНОВНОЙ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ, РЫЧАГ ВЫБОРА ДИАПАЗОНА СКОРОСТЕЙ И РЫЧАГ ШАТЛА В ПОЛОЖЕНИЕ НЕЙТРАЛИ.

Для гидравлического типа трактора: двигатель не запустится, если рычаги выбора диапазона скоростей или ВМ включены.

6. ОПУСТИТЕ НАВЕСНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ, ПЕРЕМЕСТИВ РЫЧАГ ПОЗИЦИОННО-СИЛОВОГО РЕГУЛЯТОРА ВПЕРЕД.



- (1) рычаг ПСР
- (A) вниз

ВНИМАНИЕ

- Убедитесь, что нет посторонних лиц вблизи навесного оборудования и трактора.

7. ПЕРЕМЕСТИТЕ РЫЧАГ ДРОССЕЛЬНОЙ ЗАСЛОНКИ В СРЕДНЕЕ ПОЛОЖЕНИЕ



(1) рычаг дроссельной заслонки



Увеличение



Снижение

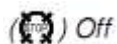
8. ВЫЖМИТЕ ПЕДАЛЬ СЦЕПЛЕНИЯ (если есть).

Для механических типов тракторов: двигатель не запустится, если рычаг шатла или ВОМ включены.

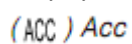


(1) Замок зажигания

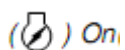
Выключено



Аккумулятор



Автоматический предварительный подогрев включен



Ручной предварительный подогрев



Запуск



9. ВСТАВЬТЕ КЛЮЧ В ЗАМОК ЗАЖИГАНИЯ И ПОВЕРНИТЕ В ПОЛОЖЕНИЕ ON.

Удерживайте ключ в данном положении до тех пор, пока не погаснет лампочка предварительного подогрева (около 8 секунд).

ПРИНЦИП РАБОТЫ ПРЕДВАРИТЕЛЬНОГО ПОДОГРЕВА

При повороте ключа зажигания в положении ON загорается лампочка предварительного подогрева, затем через 8 секунд она гаснет.

Двигатель можно запускать через 5 секунд после того, как погасла лампочка. После того, как двигатель запустился, происходит дополнительный подогрев в течение 15 секунд, при этом ключ находится в положении ON.

При температуре окружающего воздуха 30°C и выше лампочка не загорается и предварительный и последующий подогревы не происходят. В данном случае запуск двигателя производят без предварительного подогрева.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено производить запуск двигателя более 10 секунд.**
- **Если двигатель не запустился, то поверните ключ в положение OFF, подождите 30 секунд и снова попытайтесь запустить двигатель.**
- **Запрещено пытаться запустить двигатель, если коленчатый вал двигателя еще не остановился.**

10. ПОВЕРНИТЕ КЛЮЧ В ПОЛОЖЕНИЕ ЗАПУСКА ДВИГАТЕЛЯ И ОТПУСТИТЕ ЕГО, КОГДА ДВИГАТЕЛЬ ЗАПУСТИТСЯ. Затем ключ автоматически вернется в положение ON.

ПОМНИТЕ:

- **Запрещено поворачивать ключ в положение запуска двигателя, если двигатель работает.**

11. ПРОГРЕЙТЕ ДВИГАТЕЛЬ В ТЕЧЕНИЕ 3-4 МИНУТ (В ЗИМНЕ ВРЕМЯ ГОДА 10 МИНУТ) ПОСЛЕ ОТПУСКАНИЯ ПЕДАЛИ СЦЕПЛЕНИЯ



- (1) Приборная панель
- (2) Лампочка давления моторного масла
- (3) Сигнальная лампочка зарядки аккумулятора

12. УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ВСЕ СИГНАЛЬНЫЕ ЛАМПОЧКИ ПОГАСЛИ НА ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ.

Если некоторые лампочки продолжают гореть, то немедленно заглушите двигатель и установите причину неисправности.

Проверить очень просто.

1. Если аварийная лампочка давления масла (2) не погасла в течение 4-5 секунд после запуска двигателя, то необходимо немедленно заглушить двигатель и проверить уровень масла. Если уровень масла достаточный, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВНИМАНИЕ

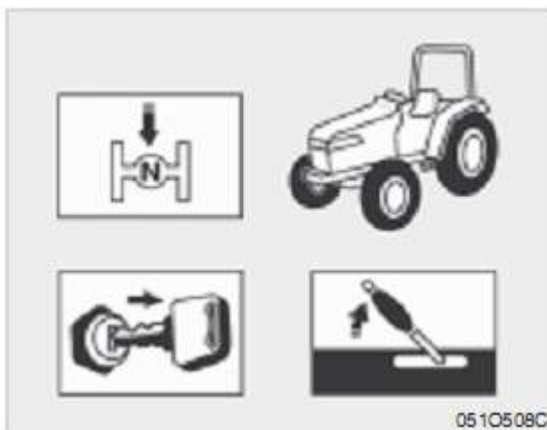
- Работа при горящей аварийной лампочке давления масла может значительно повредить двигатель.

2. Если лампочка зарядки аккумулятора (3) не погасла в течение 4-5 секунд после запуска двигателя, это может означать разрядку аккумулятора. Используйте устройство зарядки аккумулятора.
3. Для более детальной информации обратитесь к главе 4.

ВАЖНО:

- Эксплуатация трактора с горящей лампочкой зарядки аккумулятора в течение длительного периода времени может полностью разрядить аккумулятор и привести к поломке электрической системы.

ОСТАНОВКА ДВИГАТЕЛЯ



1. Сначала необходимо снизить обороты коленчатого вала двигателя до холостых, затем заглушить двигатель.
2. Выжмите педаль сцепления и переместите все рычаги переключения в положение нейтрали.
3. Дайте двигателю поработать на холостых оборотах 2-3 минуты, затем поверните ключ зажигания в положение OFF для остановки двигателя.
4. Удалите ключ из замка зажигания.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено дотрагиваться до глушителя или нагретых кожухов пока они не остынут.

ВАЖНО

- Прежде, чем покинуть трактор, необходимо отключить все электроприборы и удалить ключ из замка зажигания.
- Будьте внимательны, не теряйте ключ зажигания, т.к. на всех тракторах фирмы Kioti используются одинаковые ключи.
- Звуковой сигнал, повторители поворота и аварийное освещение работают без ключа в замке зажигания. Тем не менее, использование данных компонентов без ключа в замке зажигания может привести к разрядке аккумулятора.

ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

Рекомендуется каждый раз перед началом эксплуатации прогревать двигатель для поддержания срока службы двигателя и предотвращения появления неисправностей. Прежде, чем начать прогрев двигателя убедитесь, что все компоненты двигателя хорошо смазаны и каждая гидравлическая часть в отличном рабочем состоянии, для предотвращения неисправности двигателя и гидравлической системы.

После запуска двигателя дайте ему поработать в течении 5 минут для достижения рабочей температуры прежде, чем начинать работу. За это время масло в масляной системе достигнет всех компонентов. Если начать работу без прогрева двигателя, то это может привести к возникновению неисправности, преждевременному износу деталей и т.п.

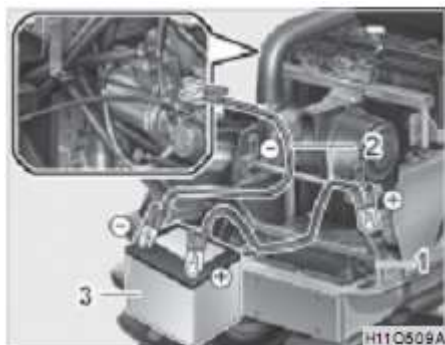
ПРОГРЕВ ДВИГАТЕЛЯ

1. Запустите двигатель и дайте ему поработать на низких оборотах без нагрузки в течение 3-4 минут.
2. В холодное время года необходимо увеличить время прогрева до 10 минут.
3. При очень низких температурах необходимо прогревать двигатель в течение 15 минут.
4. Дроссельную заслонку двигателя необходимо открыть на 50% для ускорения прогрева.
5. Двигатель достаточно прогрелся, если стрелка температуры охлаждающей жидкости показывает $\frac{1}{4}$ диапазона нормальной рабочей температуры, независимо от времени прогрева.
6. После начала работы избегайте резкого повышения нагрузки.
7. Прежде, чем заглушить двигатель, дайте ему поработать на холостых оборотах 2-3 минуты.

ВНИМАНИЕ

- Прогрев двигателя значительно увеличивает расход топлива и негативно сказывается на сроке службы трактора.
- Запрещено прогревать двигатель и покидать его на длительный период времени, т.к. это может стать причиной появления пожара или несчастного случая.

ЗАПУСК ДВИГАТЕЛЯ С РАЗРЯЖЕННЫМ АККУМУЛЯТОРОМ



- (1) Разряженный аккумулятор
- (2) Соединительные кабели
- (3) Вспомогательный аккумулятор

Если аккумулятор разрядился и двигатель не может запуститься, то возможен запуск двигателя с помощью подключения разряженного аккумулятора к аккумулятору другого трактора.

1. Используйте аккумулятор идентичный разряженному (для данного трактора 12V).
2. Установите вспомогательный аккумулятор в безопасное место так, чтобы соединительные кабели могли до него дотянуться. Включите стояночный тормоз трактора и переместите рычаг переключения передач в положение нейтрали, отключите двигатель.
3. Наденьте защитные перчатки и очки, откройте капоты обоих тракторов. При необходимости снимите кожухи клемм.
4. Подсоедините красный кабель к положительной клемме разряженного аккумулятора, а другой конец кабеля к положительной клемме вспомогательного аккумулятора.
5. Наденьте зажим черного кабеля на крюк двигателя или на любой другой источник «массы» и подсоедините другой конец черного кабеля к отрицательной клемме вспомогательного аккумулятора. Убедитесь, что клеммы подсоединены к частям без лакокрасочного покрытия.
6. Запустите двигатель трактора с заряженным аккумулятором.
7. Запустите двигатель трактора с разряженным аккумулятором.
8. Отсоедините черный кабель от обоих аккумуляторов.
9. Отсоедините красный кабель.
10. Дайте двигателю поработать в течение 30 минут для зарядки аккумулятора.
11. Если аккумулятор снова разрядился, то замените его или проверьте систему зарядки, например генератор.

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ТРАКТОРА НАЧАЛО РАБОТЫ

СТАРТ



- (1) Водительское кресло
- (2) Рычаг регулировки наклона спинки
- (3) Регулировка жесткости
- (4) Рычаг регулировки по высоте
- (5) Регулятор положения

1. Отрегулируйте сиденье и пристегните ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ

- После всех регулировок убедитесь, что сиденье полностью зафиксировано.
- Запрещено производить регулировку сиденья при движении трактора. Сиденье может резко переместиться, приведя к потере управления.

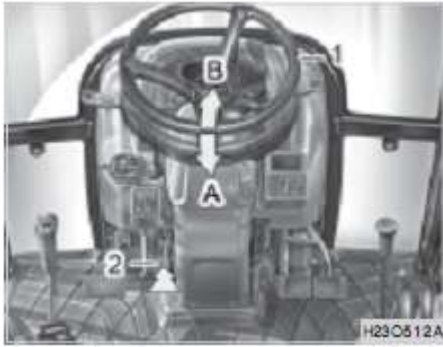


- (1) ремень безопасности

2. Пристегните ремень безопасности.

ВНИМАНИЕ

- Необходимо всегда пристегивать ремень безопасности, если трактор оборудован кабиной.
- Если ремень безопасности изношен или неисправен, то это может быть опасно при происшествии.
- Запрещено использовать ремень безопасности, если трактор не оборудован дугой безопасности или она опущена.

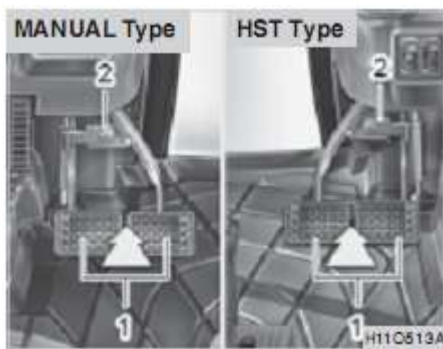


- (1) руль
- (2) педаль регулировки наклона руля
- (A) опускание
- (B) подъем

3. Отрегулируйте угол наклона руля.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено производить регулировку руля при движении, т.к. можно потерять управление и попасть в ДТП.



- (1) педаль тормоза (левая/правая)
- (2) промежуточная блокировка

4. Убедитесь, что включена промежуточная блокировка педалей тормоза.

ВНИМАНИЕ

- При нажатии только на одну педаль тормоза при движении на высокой скорости может произойти переворот трактора.



- (1) рычаг ПСР

(А) подъем

5. Потяните рычаг назад для подъема навесного оборудования.



(1) рычаг дроссельной заслонки



Снижение



Увеличение

6. Плавно увеличьте обороты коленчатого вала двигателя до средних значений.



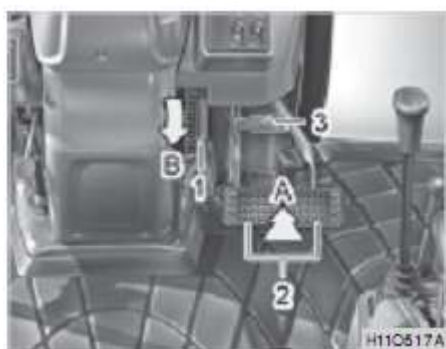
(1) педаль сцепления

7. Полностью выжмите педаль сцепления (механический тип).

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- запрещено резко отпускать педаль сцепления, т.к. трактор может резко дернуться.



(1) стояночный тормоз

- (2) педаль тормоза
- (3) промежуточный фиксатор
- (A) не выжато
- (B) выжато

8. Отключите стояночный тормоз.



- (1) рычаг шатла
- (2) основной рычаг переключения передач
- (3) рычаг выбора диапазона скоростей

9. Переместите рычаги шатла, переключения передач и выбора диапазонов скоростей в нужное положение.

10. Трактор начнет движение, если медленно отпустить педаль сцепления (механический тип).



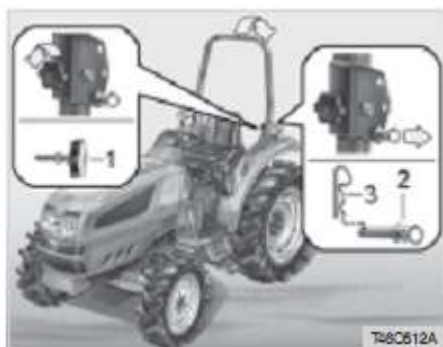
- (1) педали движения вперед/назад
- (2) рычаг выбора диапазона скоростей

11. Переместите рычаг выбора диапазона скоростей и отпустите педаль движения вперед/назад для начала движения трактора (гидравлический тип).

ВНИМАНИЕ

- Запрещено удерживать ногу на педали сцепления при движении, т.к. при этом будет повышенный износ выжимного диска.
- Педаль сцепления необходимо быстро выжимать и плавно отпускать.
- Для безопасности движения запрещено резко изменять скорость трактора.
- Следите за тем, чтобы в рабочей зоне не было посторонних людей для избегания несчастных случаев.
- При движении по склону, погрузке или выгрузке трактора с транспортного средства, необходимо заранее снизить скорость для того, чтобы не было необходимости переключать передачу на середине пути. Также, запрещено держать за рычаг переключения передач при движении по склону, т.к. трактор может перевернуться из-за резкого переключения передачи.

ОПУСКАНИЕ ДУГИ БЕЗОПАСНОСТИ



- (1) болт крепления
- (2) Штифт
- (3) Шплинт

1. Снимите шплинт и удалите штифт.

ВНИМАНИЕ

- Прежде, чем поднимать или опускать дугу безопасности необходимо заглушить двигатель, удалить ключ из замка зажигания и включить стояночный тормоз.
- Данную процедуру необходимо всегда производить с безопасного и устойчивого положения, находясь с задней части трактора.
- Опускать дугу безопасности следует только в самых необходимых случаях, затем необходимо поднять дугу как можно скорее.



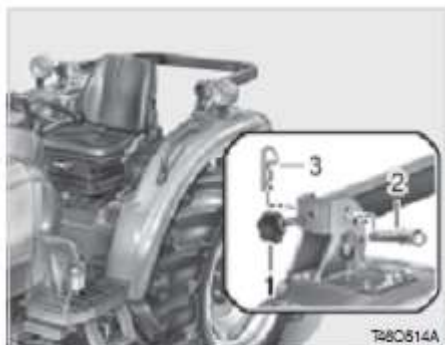
- (1) дуга безопасности

2. Ослабьте фиксирующий болт и опустите дугу безопасности.

Внимание

Для предотвращения получения ранений

- Обхватите дугу плотно двумя руками и медленно опустите ее.



- (1) болт-барашек
- (2) штифт
- (3) шплинт

3. Совместите отверстия, вставьте штифт и зафиксируйте его шплинтом.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения получения ранений

- Убедитесь, что шпильки правильно вставлены и зафиксированы.

ПОДНЯТИЕ ДУГИ БЕЗОПАСНОСТИ

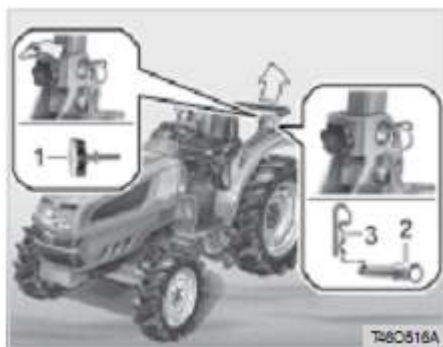


1. Снимите болты, штифты и шплинты с обеих сторон.
2. Поднимите дугу в вертикальное положение.

Внимание

Для предотвращения несчастных случаев

- Дугу безопасности следует поднимать медленно и аккуратно.
- При эксплуатации необходимо поднять дугу безопасности и пристегнуть ремень безопасности.
- Если необходимо опустить дугу, то запрещено пристегивать ремень безопасности, т.к. это может быть опасно при перевороте трактора.



- (1) болт-барашек
- (2) штифт
- (3) шплинт

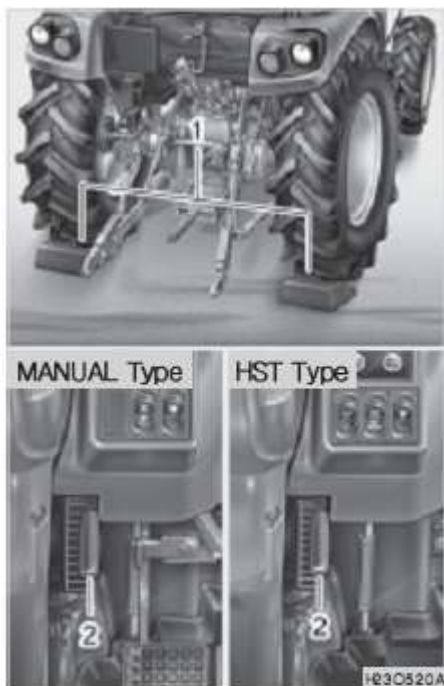
3. Совместите отверстия и вставьте штифты, затем зафиксируйте шплинтами.
4. Зафиксируйте дугу с помощью болтов.

Внимание

Для предотвращения несчастных случаев

- Убедитесь, что крепления правильно установлены и плотно затянуты.

ПАРКИНГ



- (1) тормозные башмаки
- (2) рычаг стояночного тормоза

1. Данный трактор не оборудован отдельным стояночным тормозом. Таким образом, необходимо использовать педали тормоза.
2. Прежде, чем использовать тормоз, необходимо зафиксировать педали тормоза между собой.

3. Потяните рычаг стояночного тормоза (2) вверх, при этом педали тормоза должны быть выжаты для фиксации. Если сила тормоза не достаточная, то необходимо еще сильнее выжать педали тормоза.
4. Прежде, чем оставить трактор с включенным стояночным тормозом, необходимо отключить ВОМ, опустить навесное оборудование и заглушить двигатель.
5. Если необходимо покинуть трактор с включенным двигателем, то необходимо переместить все рычаг в положение нейтрали и включить стояночный тормоз.
6. При парковке трактора на склоне необходимо заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и переместить рычаг переключения передач в положение пониженной передачи. Также необходимо переместить рычаг шатла в положение движения вперед при расположении трактора вверх по склону, и в положение заднего ход при расположении вниз по склону.
7. Если необходимо запарковать трактор на склоне с включенным двигателем, то установите тормозные башмаки (1) около каждого колеса и далее п.4 и п.5.
8. Для отключения стояночного тормоза необходимо снова выжать педали тормоза.

ВНИМАНИЕ

- Если стояночный тормоз включен без блокировки педалей тормоза, то торможение будет происходить только с одной стороны трактора, что может привести к плохому торможению и несчастному случаю.
- При движении с включенным стояночным тормозом тормозные диски будут быстро изнашиваться.
- При любых обстоятельствах запрещено парковать трактор на резких склонах.

ВАЖНО

- При работающем двигателе трактор может медленно перемещаться даже если рычаг шатла и основной рычаг переключения передач находятся в положении нейтрали. Это нормально, происходит из-за трения жидкостей в трансмиссии. Данный симптом может проявляться при высоких оборотах коленчатого вала двигателя, рычаг выбора диапазона скоростей в диапазоне пониженных скоростей, высокая вязкость трансмиссионной жидкости из-за низкой температуры окружающего воздуха. Для предотвращения данного симптома необходимо правильно использовать стояночный тормоз.
- Выйдите из трактора только после полной остановки трактора и включения стояночного тормоза. Запрещено парковать трактор в высокой траве или сене, т.к. из-за горячего глушителя может произойти возгорание.

ПОВОРОТ

Поворот необходимо делать плавно, при этом снизьте обороты коленчатого вала двигателя.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев из-за потери управления:

- При повороте на высокой скорости трактор может перевернуться.

- **Запрещено использовать блокировку дифференциала при повороте на высоких и низких скоростях, т.к. может произойти серьезная авария.**

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ

1. Перемещайтесь согласно условиям на безопасной скорости так, чтобы двигатель не был перегружен.
2. При движении вверх по склону необходимо переключиться на пониженную передачу, чтобы двигатель не заглох.
3. При движении вниз по склону необходимо включить пониженные передачи.

ВАЖНО

- **Педали гидравлического трактора имеют такие же функции, как и основной рычаг переключения передач механического типа трактора, в отличие от педали газа. Поэтому необходимо выжимать их сильнее для увеличения скорости при низком крутящем моменте и отпустить для снижения скорости и увеличении крутящего момента.**
- **Для выполнения тяжелых работ, таких как эксплуатация переднего погрузчика, используйте диапазон средних или пониженных передач рычага выбора диапазона скоростей.**

ВНИМАНИЕ

- **Убедитесь, что промежуточный фиксатор педалей тормоза и педаль блокировки дифференциала отпущены.**
- **Запрещено выжимать сцепление или устанавливать рычаг переключения передач в положение нейтрали при движении по склону. Иначе трактор может перевернуться.**
- **Прежде, чем начать движение по крутому склону, необходимо переключиться на соответствующую нижнюю передачу, запрещено производить переключение передач на склоне.**

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ЗАЕЗДЕ И ВЫЕЗДЕ С ДОРОГИ



1. Проверьте, что обе педали тормоза заблокированы между собой.
2. производите заезд и выезд с обработанной почвы под прямым углом.
3. Производите заезд и выезд с поля под прямым углом к борозде.

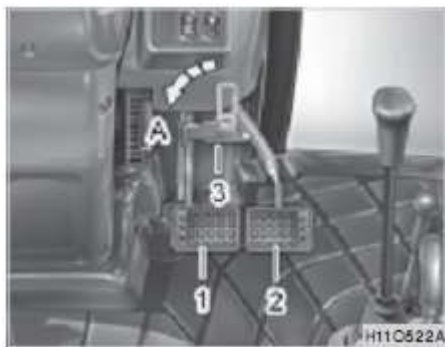
4. При движении вверх необходимо опустить навесное оборудование для предотвращения отрыва передних колес от поверхности. Поднимите навесное оборудование, если передние и задние колеса на препятствии.
5. При заезде на препятствие рекомендуется использовать полный привод и задний ход.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ДВИЖЕНИИ ПО ДОРОГАМ ОБЩЕГО ПОЛЬЗОВАНИЯ



(1) огни заднего хода (задний)

1. При изменении направления движения на дороге общего пользования необходимо сообщить об этом другим участникам дорожного движения с помощью огней заднего хода.
2. При наличии других участников движения необходимо направить данные огни вниз для предотвращения несчастных случаев.
3. Соедините правую и левую педали тормоза.



- (1) педаль тормоза (левая)
(2) педаль тормоза (правая)
(3) промежуточный фиксатор
(A) при движении по дорогам общего пользования

ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования необходимо соблюдать все правила дорожного движения. Иначе можно попасть в ДТП.
- Только водитель допускается до управления трактором, даже если установлено сиденье для пассажира.
- В случае, если произошла поломка трактора при движении по дороге, необходимо отбуксировать его в безопасное место.

ПОГРУЗКА И ВЫГРУЗКА ТРАКТОРА НА ПЛАТФОРМУ ГРУЗОВИКА

1. При погрузке трактора на платформу необходимо передвигаться на тракторе задним ходом.
2. Если на середине пути двигатель заглох, то необходимо выжать педаль тормоза и медленно спуститься вниз. Затем заново запустить двигатель.

ВНИМАНИЕ

- При транспортировке трактора на платформе необходимо плотно закрепить трактор и проверить, что он не сможет повредить опоры моста или туннеля из-за своей высоты.
- Следуйте данным предупреждениям для предотвращения несчастных случаев.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ РУЛЯ



(1) руль

1. Гидроусилитель руля работает только при работающем двигателе. Тем не менее, вращение руля становится немного тяжелее, если двигатель работает на низких оборотах.
Гидроусилитель может работать, но становится очень тяжелым, при остановке двигателя.
2. Если происходит управление рулем при выключенном двигателе, при этом используется навесное оборудование на передней части трактора, такое как погрузчик, то будет немного тяжело его крутить. В таком случае необходимо запустить двигатель и работать на низких оборотах. При установке погрузчика необходимо отрегулировать давление накачки передних колес до максимума согласно спецификации и установить утяжелители или навесное оборудование на 3-точечную сцепку, а также снять утяжелители с передних колес для увеличения устойчивости трактора.
3. При повороте руля в одну сторону можно услышать работу перепускного клапана. Запрещено эксплуатировать трактор с постоянным данным звуком (только короткий период времени), т.к. температура гидравлической жидкости может значительно увеличиться, приведя к неисправности.
4. Избегайте поворота руля в одну сторону, если трактор стоит на месте. Это приведет к повышению износа шин.
5. В холодное время года необходимо прогревать двигатель.
6. При проведении ремонтных работ с патрубками гидроусилителя следите за тем, чтобы в них не попали посторонние предметы.
7. При использовании гидроусилителя поворот руля значительно облегчается, будьте осторожны.

8. При доливе или замене масла используйте спецификацию.

ПОМНИТЕ

- Данный тип гидравлической трансмиссии не позволяет передавать удары или другие усилия от передней оси на гидроусилитель. Поэтому эта функция предотвращает возврат руля в центральное положение при наезде на препятствие.
- Данные характеристики подходят для тракторов, которые эксплуатируются на низких скоростях. Особенности данной трансмиссии снижают усталость водителя, если требуются постоянные повороты. Тем не менее, это может быть неудобно при движении на высоких скоростях, т.к. руль автоматически не возвращается в центральное положение после поворота.
- Гидроусилитель в данных тракторах полностью гидравлического типа.
- Полностью гидравлическая система означает, что мощность, необходимая для гидроусилителя, передается только гидравлической жидкостью и поэтому механические устройства, такие как рулевая рейка и червячный редуктор, не установлены на данный трактор. Данная функция предотвращает возврат руля в центральное положение после усилия на передние колеса, т.к. гидроусилитель полностью гидравлический, не механический, подсоединен к рулю. Тем не менее, периодически может изменяться угол эмблемы Kioti, расположенной по центру руля, это нормально.

ВНИМАНИЕ

- При движении по дорогам общего пользования с установленным навесным оборудованием на заднюю часть трактора, сцепление передних колес с поверхностью может ухудшиться, приведя к ухудшению управляемости трактора. В этом случае необходимо установить утяжелители на передние колеса.
- Если при движении по дорогам общего пользования произошла поломка трактора, то необходимо отбуксировать его в безопасное место; если это невозможно, то необходимо выставить знак аварийной остановки для предотвращения ДТП.
- Центр тяжести трактора находится значительно выше по сравнению с другими транспортными средствами, таким образом, опасность переворота значительно выше. Будьте особенно осторожны при движении по неровным поверхностям, по крутым склонам. Необходимо установить дугу безопасности в вертикальное положение и пристегнуть ремень безопасности.
- Если при движении заглох двигатель, то гидроусилитель перестанет работать, что может привести к ДТП. Запрещено глушить двигатель при движении.
- Запрещено отпускать руль после поворота для того, чтобы он вернулся в центральное положение. Руль на данном тракторе другого типа. Отпускание руля при движении может привести к происшествиям.

СИСТЕМА УПРАВЛЕНИЯ 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКОЙ



(1) рычаг ПСР

(A) опускание

(B) подъем

3-точечная сцепка управляется с помощью рычага ПСР (позиционно-силового регулятора) и рычага контура. В основном, рычаг, расположенный с внешней стороны (подальше от водителя) это рычаг ПСР, в то время, как рычаг, расположенный с внутренней стороны (ближе к водителю) – рычаг контура.

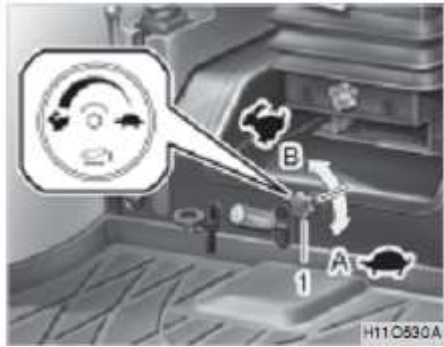
УПРАВЛЕНИЕ ПОЛОЖЕНИЕМ

1. Рычаг ПСР используется для подъема и опускания тяг (нижних) 3-точечной сцепки.



(1) нижняя тяга

2. При толкании рычага вперед нижние тяги опускаются, при перемещении рычага на себя – тяги поднимаются.
3. Высота нижних тяг точно контролируется пропорционально перемещению рычага.
4. Нижние тяги поднимаются с помощью гидравлической энергии трактора, в то время, как опускание происходит под собственным весом. Поэтому навесное оборудование не может быть опущено с помощью гидравлического давления.
5. Поэтому, навесное оборудование, установленное на нижние тяги, может подниматься с помощью выталкивания почвой при заглублении. Это называется плавающий режим.



(1) рукоятка регулировки скорости опускания

(A) быстро

(B) медленно

6. Скорость опускания нижних тяг прямо пропорциональна весу, но может управляться регулировкой сливного канала гидравлической жидкости.



(1) рычаг ПСР

(2) блокирующий болт

7. Высота опускания навесного оборудования может быть ограничена с помощью изменения положения блокирующего болта рычага.

ВНИМАНИЕ

- При попытке подъема оборудования с излишним весом с помощью 3-точечной сцепки, в то время, как трактор не оборудован соответствующими утяжелителями, передние колеса могут оторваться от земли, что приведет к перевороту трактора. При эксплуатации следуйте инструкции.

РЫЧАГ ТЯГИ (если есть)



(1) рычаг тяги

(A) опускание

1. Рычаг тяги используется для предотвращения проскальзывания колес и остановки работы двигателя из-за повышенной нагрузки, когда трактор используется для работ, которые требуют много тяги, таких как вспашка.



(1) верхняя тяга

2. Функция тяги включается, когда используется нижнее или среднее отверстие верхней тяги 3-точечной сцепки. Нижнее отверстие для чувствительного режима управления.
3. Для заглабления плуга на небольшую глубину необходимо установить рычаг в заднее положение (неглубоко).
Глубина обработки почвы всегда стремится увеличиться под воздействием определенных сил.
Как только глубина значительно изменится, то с помощью верхней тяги плуг автоматически будет установлен на нужную высоту.
4. Для поддержания большой глубины обработки необходимо переместить рычаг вперед (deep).
5. Положение рычага тяги может быть различным в зависимости от типа обрабатываемой почвы, для поддержания постоянной глубины обработки.
При обработке нового поля рекомендуется установить рычаг в нужное положение и заблокировать с помощью болта.
6. При использовании навесного оборудования, которое не требует функции тяги, такие как культиватор и газонокосилка, необходимо использовать верхнее отверстие тяги и установить рычаг тяги в любое положение.
7. Тем не менее, при перемещении рычага тяги вперед до упора тяги, находящиеся в самом нижнем положении, опустятся еще немного. С другой стороны, при

перемещении рычага назад до упора тяги, находящиеся в верхнем положении, поднимутся еще немного.

ВНИМАНИЕ

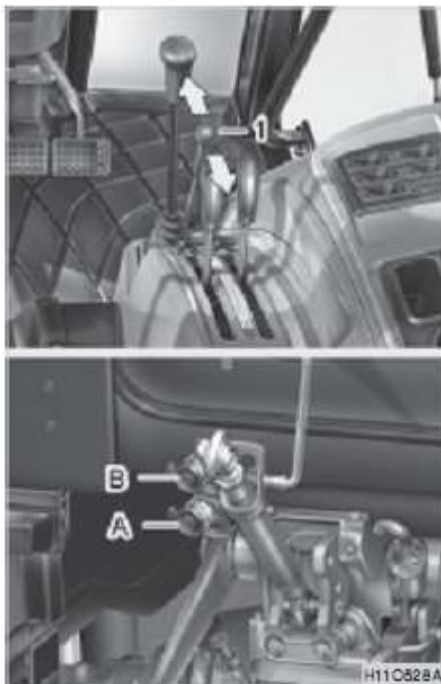
- Если тяги работают правильно, но при этом издается звук, то значит гидравлическая система неисправна. В этом случае, необходимо дать двигателю поработать на холостых оборотах 10-15 минут и затем снова начать работу. Если проблема не исчезла, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО

- Навесное оборудование, установленное на среднее или нижнее отверстие тяги, может встряхиваться и опускаться, т.к. сенсор контура находится под воздействием трактора, который при этом движется по неровной поверхности. В этом случае, переместите рычаг в положение заглабления (Deer) для снижения чувствительности или выберите верхнее отверстие тяги.
- Если трактор хранился в течение длительного периода времени или была произведена замена гидравлической жидкости, то может появиться ненормальный звук и тяги подъемника иногда могут не работать. В этом случае, дайте двигателю поработать на холостых оборотах в течение 3-4 минут.

ВНЕШНЯЯ ГИДРАВЛИЧЕСКАЯ СИСТЕМА

РЫЧАГ ДВОЙНОГО ДЕЙСТВИЯ



- (1) рычаг двойного действия
(A) порт A (одностороннего действия)
(B) порт B

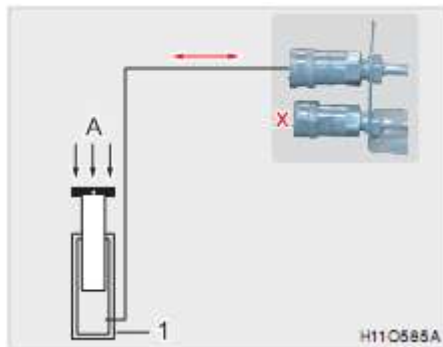
Фирма Kioti предоставляет два типа клапанов двойного действия: само-возвращающийся тип и стопорный тип.

- Рычаг двойного действия самовозвращающегося типа: он возвращается назад в свое положение для блокировки гидравлической жидкости, при его перемещении назад/толкании. Тем не менее, данный тип рычага двойного действия необходимо тянуть или толкать постоянно при эксплуатации такого оборудования, которое требует короткого периода работы, например гидравлический цилиндр.
- Рычаг двойного действия стопорного типа: данный рычаг сохраняет свое положение при толкании или перемещении назад. Поэтому, нет необходимости удерживать рычаг в нужном положении, что подходит для оборудования с длительным периодом работы, например гидромотор.

ВАЖНО

- Если нет необходимости использовать гидравлическое оборудование, то переместите рычаг двойного действия стопорного типа в положение нейтрали. Если стопорный клапан будет находиться в рабочем положении в течение длительного периода времени, то перепускной клапан будет открыт и температура гидравлической жидкости значительно увеличится, приведя к поломке различным компонентов гидравлической системы, такие как сальники и O-кольца.
- При использовании стопорного клапана на двигатель увеличивается нагрузка. Поэтому, мощность двигателя значительно снижается, а звук и вибрация от открытия перепускного клапана увеличиваются.
- Очень трудно запустить трактор, если стопорный клапан находится в рабочем положении. Это особенно часто происходит в зимнее время года и выхлопные газы увеличиваются даже после запуска двигателя.

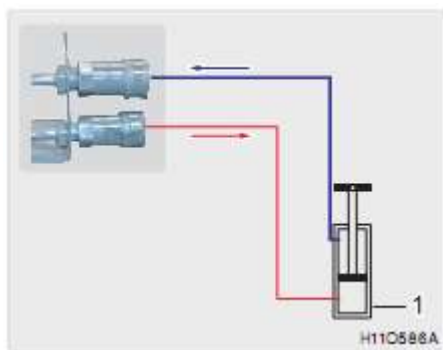
ЦИЛИНДРЫ ДВОЙНОГО И ОДНОСТОРОННЕГО ДЕЙСТВИЯ



- (1) цилиндр одностороннего действия
(A) внешняя нагрузка

Данный трактор оборудован клапаном дистанционного управления двойного типа. Тем не менее, данный клапан также может использоваться в гидравлических цилиндрах одностороннего действия.

1. Подсоедините один конец гидравлического порта к цилиндру одностороннего действия как показано на рисунке. Гидравлическое давление правильно поступает в цилиндр. Тем не менее, при выпуске давления цилиндр работает только если есть внешняя сила, например потенциальная энергия.



(1) рычаг двойного действия

2. Для работы цилиндра необходимо переместить рычаг в противоположное положение. Затем, гидравлическая жидкость пойдет от гидравлического насоса к гидравлическому порту, который не подсоединен, и давление увеличится, т.к. порт заблокирован. Поэтому, данное давление выйдет при открытии сливного клапана.
3. При работающем цилиндре гидравлическая жидкость вернется от цилиндра и сольется в трансмиссию через систему слива, т.к. рычаг переместиться в противоположное направление.

ВАЖНО

- При частом и постоянном использовании оборудования рекомендуется использовать рычаг двойного действия вместо рычага одностороннего действия. При длительном или частом использовании рычага одностороннего действия гидравлическая жидкость перегреется, что может привести к разрушению компонентов гидравлической системы, т.к. основной сливной клапан открывается при работающем цилиндре.

ПОДСОЕДИНЕНИЕ И ОТСОЕДИНЕНИЕ ГИДРАВЛИЧЕСКИХ ПАТРУБКОВ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ

1. Перед началом подсоединения патрубков необходимо заглушить двигатель.
2. Удалите все загрязнения в области соединений. Если какие-либо частицы попадут в гидравлическую систему, то это может привести к возникновению неисправности.
3. Переместите рычаг двойного действия вперед и назад 4-5 раз для удаления давления в гидравлической системе. В противном случае, будет очень сложно подсоединить патрубки и гидравлическая жидкость может разлиться и попасть в глаза.
4. Откройте защитный кожух быстросъемного соединения трактора и вставьте быстросъемное соединение навесного оборудования. При подсоединении должен раздаться характерный звук.
5. Потяните за патрубок для проверки правильности подсоединения патрубка.
6. Запустите двигатель и проверьте работу и наличие утечек.

ОТСОЕДИНЕНИЕ

1. Перед отсоединением патрубков необходимо заглушить двигатель.
2. Удалите все загрязнения вокруг соединений.
3. С помощью перемещения рычага двойного действия 4-5 раз вперед/назад удалите давление в системе.

4. Следите за сбалансированностью навесного оборудования, например, опустите его на землю. Если производить отсоединение при внешней нагрузке на оборудование, то в будущем будет сложно его подключить.
5. Отсоедините патрубки, потянув за быстросъемное соединение.
6. Закройте защитный кожух соединения трактора. Обмотайте быстросъемное соединение навесного оборудования полиэтиленовым пакетом для предотвращения попадания загрязнений.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено подсоединять или отсоединять патрубки навесного оборудования, если давление не удалено из системы или двигатель не заглушен. Очень сложно производить подсоединение или отсоединение патрубков, а также, гидравлическая жидкость может брызнуть в глаза.**
- **Перед началом работы наденьте защитные очки и перчатки.**

6. ТЯГОВОЕ УСТРОЙСТВО И 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА

6-2 3-ТОЧЕЧНАЯ СЦЕПКА

6-4 УСТАНОВКА УСТРОЙСТВ ДЛЯ ОБОРУДОВАНИЯ

6-6 УСТАНОВКА ОБОРУДОВАНИЯ

6-10 ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПОГРУЗЧИКА

УСТАНОВКА НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ НА 3-ТОЧЕЧНУЮ СЦЕПКУ



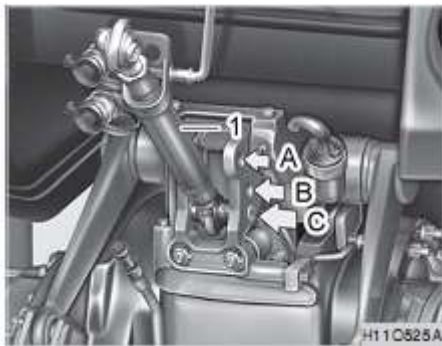
1. При подсоединении или отсоединении навесного оборудования убедитесь, что нет людей около трактора или между трактором и навесным оборудованием.
2. Установку и отсоединение навесного оборудования следует производить на ровной и безопасной поверхности. При ночных работах используйте освещение.
3. При установке тяжелого навесного оборудования необходимо установить дополнительные утяжелители на передние колеса.
4. В случае, если необходимо отрегулировать навесное оборудование, включите стояночный тормоз или заглушите двигатель, проверьте что рычаги привода и переключения ВОМ в положение нейтрали, затем производите регулировку.
5. При проведении тяговых работ, необходимо использовать тяговое устройство. Не устанавливайте другое устройство, кроме тягового.
6. При проведении тяговых работ или при работе на склоне необходимо увеличить колею трактора (ширину правой и левой шин).

7. При совершении поворота необходимо смотреть вокруг, т.к. общая длина трактора увеличилась из-за навесного оборудования.
8. Запрещено использовать людей или другие предметы вместо утяжелителей.
9. При работе с погрузчиком необходимо установить его на заднюю часть трактора или использовать дополнительный вес для 3-точечной сцепки.

ВНИМАНИЕ

- Необходимо тщательно прочитать инструкцию по эксплуатации трактора и навесного оборудования. При несоблюдении правил техники безопасности может произойти несчастный случай.
- При использовании распылителя с опасными химикатами необходимо надеть защитную маску и следовать правилам техники безопасности.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРИ УСТАНОВКЕ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ НА 3-ТОЧЕЧНУЮ СЦЕПКУ



(1) верхняя тяга

При установке навесного оборудования необходимо следовать инструкции:

A: тяговое усилие не требуется

B: большая нагрузка, тяговое усилие

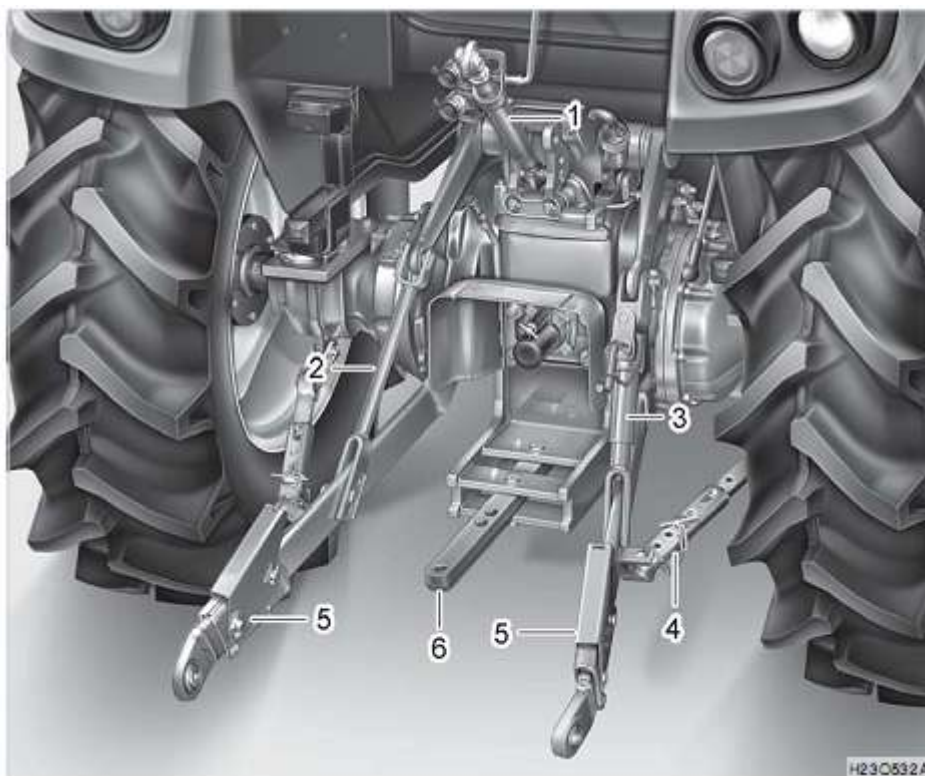
C: нормальная нагрузка, тяговое усилие

1. С помощью удлинения или укорачивания верхней тяги отрегулируйте угол наклона навесного оборудования.
2. Отрегулируйте необходимую длину навесного оборудования в зависимости от типа оборудования.

ВНИМАНИЕ

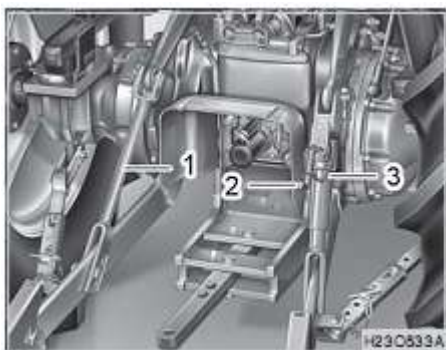
- На стандартном оборудовании находится табличка с описанием подсоединения навесного оборудования.
- При установке навесного оборудования (например, культиватора), которое не требует тягового усилия, подсоедините его к верхнему отверстию A.
- При установке навесного оборудования (например, плуг) подсоедините его к отверстию B или C.
- При движении с установленным навесным оборудованием подсоедините в отверстие A или B или установите рычаг тяги в положение *deerp*.

УСТАНОВКА УСТРОЙСТВ ДЛЯ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ



- (1) Верхняя тяга
- (2) Подъемная тяга (левая)
- (3) Подъемная тяга (правая)
- (4) Телескопический стабилизатор
- (5) Нижняя тяга
- (6) Прицепное устройство

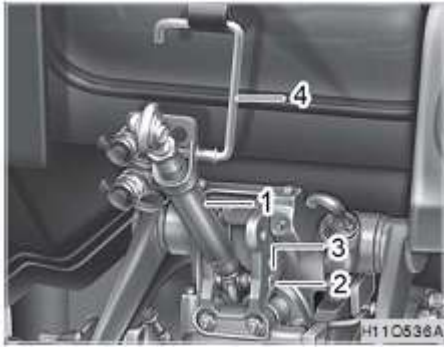
РЕГУЛИРОВКА ТЯГ



- (1) подъемная тяга
- (2) рукоятка подъемной тяги
- (3) стопор

1. С помощью рукоятки подъемной тяги отрегулируйте уровень навесного оборудования.
2. После регулировки зафиксируйте с помощью стопора.

РЕГУЛИРОВКА ВЕРХНЕЙ ТЯГИ



- (1) верхняя тяга
- (2) штифт
- (3) фиксирующий штифт
- (4) крюк верхней тяги

1. Установите верхнюю тягу в нужное положение, и установите штифт и фиксирующий штифт.
2. После регулировки верхней тяги зафиксируйте ее с помощью контргайки.
3. Расположение верхней тяги зависит от типа используемого навесного оборудования.

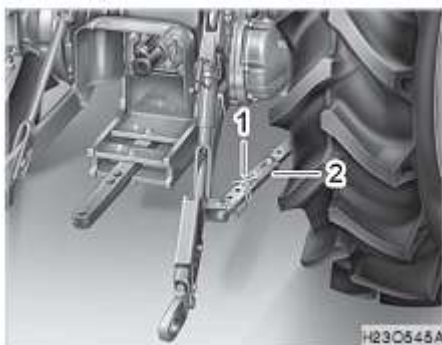
ВАЖНО

- Прежде, чем отсоединить подъемные тяги от нижних тяг необходимо заглушить двигатель и опустить навесное оборудование. Проверьте правильность установки навесного оборудования и наличие давления в гидравлической системе для перемещения тяг. Для удаления давления переместите рычаг регулировки вперед и назад несколько раз.

ПОМНИТЕ

- Если на сцепку не установлено навесное оборудование, то необходимо зафиксировать нижние тяги с помощью ограничителей, чтобы они не касались задних колес.
- Верхнюю тягу зафиксируйте крюком.

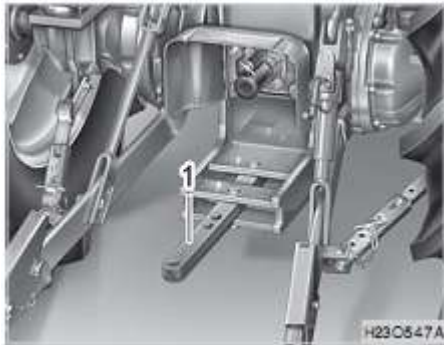
РЕГУЛИРОВКА СТАБИЛИЗАТОРА



- (1) телескопический стабилизатор
- (2) шплинт

1. Отрегулируйте телескопический стабилизатор для обеспечения горизонтального движения навесного оборудования. Также данный стабилизатор используется для установки навесного оборудования сзади трактора по центру.
2. Для регулировки стабилизатора необходимо удалить шплинт и отрегулировать до тех пор, пока не будет достигнуто нужное расстояние.
3. Установите шплинт в отверстие для садовых работ (фиксированное) для обычных работ и в длинное отверстие (движущееся) для тяговых работ.

ТЯГОВОЕ УСТРОЙСТВО И ПРИЦЕП



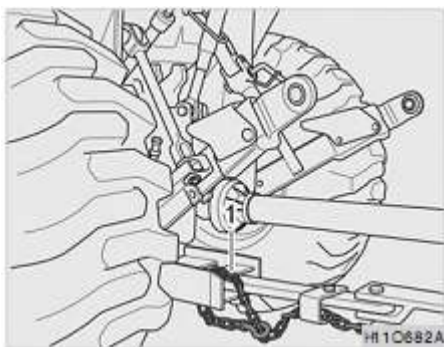
(1) тяговое устройство

Тяговое устройство используется для тяги навесного оборудования, такого как прицеп.

Данный трактор оборудован отличным тягово-сцепным устройством. Необходимо проверить максимальный тяговый вес прицепа и максимальную вертикальную нагрузку, которые могут применяться к тяговому устройству.

Мак вес прицепа (прицеп + груз) = 3500 кг

Вертикальная нагрузка на тяговое устройство = 650 кг



(1) цепь для безопасности

ВНИМАНИЕ

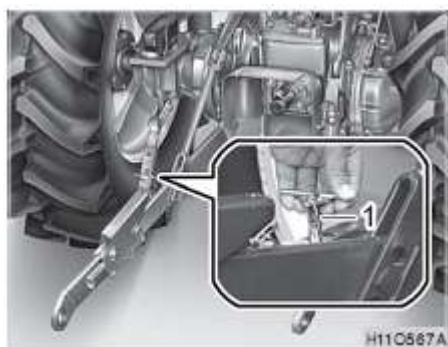
- При выполнении тяговых работ необходимо всегда использовать тяговое устройство. Запрещено подсоединять к верхней тяге или к раме. Иначе трактор может перевернуться.
- При установке прицепа необходимо зафиксировать цепь для безопасности.

УСТАНОВКА И СНЯТИЕ НАВЕСНОГО ОБОРУДОВАНИЯ С 3-ТОЧЕЧНОЙ СЦЕПКИ (С ВАЛОМ ВОМ)



(1) поддержка навесного оборудования

1. Включите задний ход и подъедьте ближе к навесному оборудованию (ок 5 см). Затем, отрегулируйте высоту нижних тяг так, чтобы они были параллельны штифтам навесного оборудования.
2. Установите все рычаги в положение нейтрали, заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.

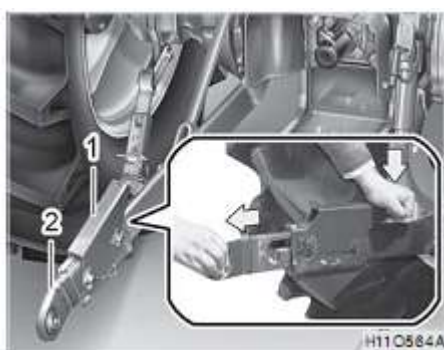


(1) штифт телескопического стабилизатора

3. Снимите оба фиксирующих штифта телескопического стабилизатора.

ВАЖНО

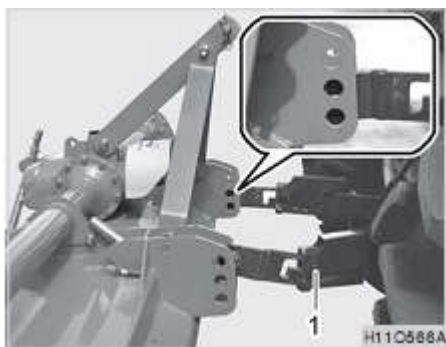
- При установке/снятии навесного оборудования необходимо снять штифты тяг для использования нижних тяг.



(1) запор

(2) конец нижней тяги

4. Нажмите на запор для вытягивания конца нижней тяги (кассетный тип).



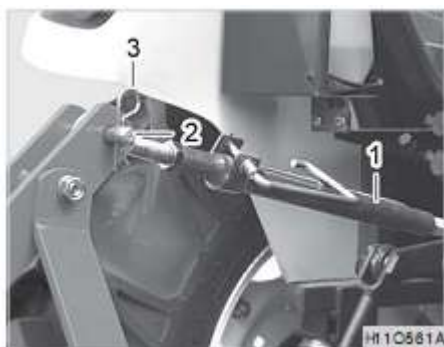
(1) нижняя тяга

5. Установите нижнюю тягу на навесное оборудование и вставьте штифты.



(1) конец нижней тяги

6. Запустите двигатель и подъедите задним ходом к навесному оборудованию. Затем, концы нижних тяг вставьте в их обычное положение.

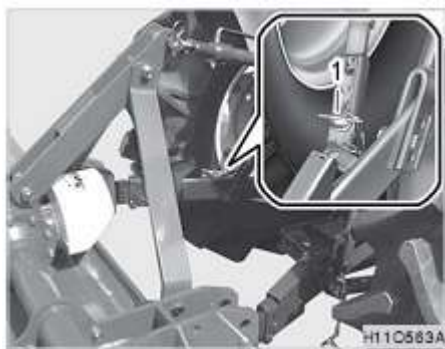


(1) верхняя тяга

(2) блокирующий штифт

(3) шплинт

7. Отсоедините верхнюю тягу от крюка и покрутите ее для регулировки длины так, чтобы она стала как можно ближе к верхнему отверстию навесного оборудования. Затем, подсоедините ее к этому отверстию, вставьте блокирующий штифт и зафиксируйте его шплинтом. При необходимости уберите поддержку навесного оборудования.



(1) штифт телескопического стабилизатора

8. Поверните верхнюю тягу для сбалансированности навесного оборудования. Затем, переместите оборудование вправо и влево и зафиксируйте его в нужном положении с помощью штифтов телескопического стабилизатора.

9. При необходимости подсоедините универсальное соединение к валу ВОМ. В это время, заглушите двигатель, опустите навесное оборудование на землю и установите рычаг ВОМ в положение нейтрали.

ВАЖНО

- Для выбора универсального соединения обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- При выборе универсального соединения убедитесь, что оно не такое короткое, т.к. валы должны соединиться при самом высоком положении, и не такое длинное, чтобы валы не ударялись при самом низком положении.
- Переместите соединение вперед и назад для проверки правильности подсоединения.

10. Для снятия навесного оборудования необходимо проделать то же самое в обратном порядке. При необходимости используйте подставку под навесное оборудование.



ВНИМАНИЕ

- Прежде, чем включить привод ВОМ, проверьте, что все кожухи на месте.
- До вала ВОМ и универсального соединения не должны касаться любые другие детали.
- Запрещено подходить близко к валу ВОМ или универсальному соединению. Это может быть очень опасно.

УСТАНОВКА ПОГРУЗЧИКА

ВНЕШНИЙ ВИД



- (1) установочный брекет погрузчика
- (2) балансирующий цилиндр
- (3) тяги погрузчика
- (4) стрела
- (5) защитная решетка
- (6) наклонный цилиндр
- (7) ковш

Для получения более детальной информации обратитесь к инструкции по эксплуатации фронтального погрузчика.

ВАЖНО

- После установки навесного оборудования, работающего при помощи гидравлической системы, например, погрузчик, необходимо проверить уровень гидравлической жидкости, при необходимости долить ее.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ С УСТАНОВЛЕННЫМИ ПОГРУЗЧИКОМ И ЗАДНИМИ УТЯЖЕЛИТЕЛЯМИ



Движение вверх по склону



Движение вниз по склону

При движении вверх по склону с нагруженным погрузчиком и установленными задними утяжелителями необходимо держать выше более тяжелый конец трактора.

Другими словами, при движении вверх по склону необходимо двигать вперед, при движении вниз по склону – задним ходом.

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- При движении по склону держите тяги погрузчика как можно ниже.

ДВИЖЕНИЕ ПО СКЛОНУ С НЕНАГРУЖЕННЫМ ПОГРУЗЧИКОМ И ЗАДНИМИ УТЯЖЕЛИТЕЛЯМИ



Движение вверх по склону



Движение вниз по склону

При движении по склону с пустым погрузчиком и установленными задними утяжелителями следите за тем, чтобы задние утяжелители были расположены на самом высоком уровне от земли. Другими словами, при движении вверх по склону необходимо перемещаться задним ходом, при движении вниз по склону – вперед.

При движении по склону с нагруженным погрузчиком и установленными задними утяжелителями необходимо включить полный привод.

При движении по неровной поверхности установите ковш и навесное оборудование как можно выше от земли для предотвращения столкновения с препятствием.

ПАРКОВКА С УСТАНОВЛЕННЫМ ПОГРУЗЧИКОМ

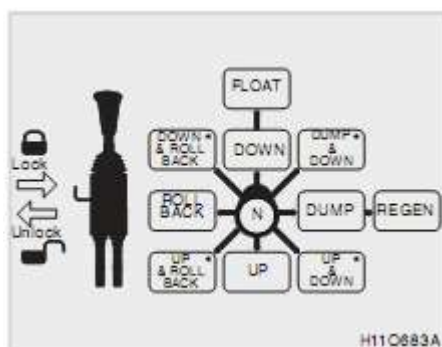
При парковке трактора с установленным погрузчиком убедитесь, что он опущен на землю.

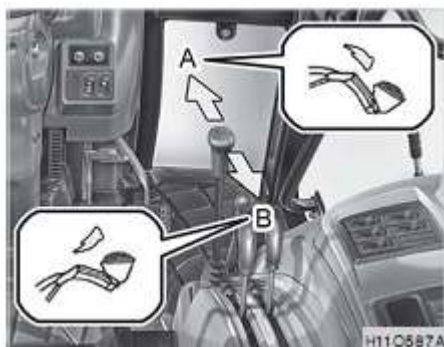
В противном случае, трактор может быть неустойчивым, что приведет к несчастным случаям.

ДЖОЙСТИК



(1) Джойстик



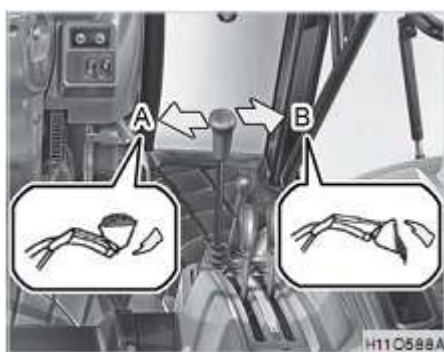


(A) опускание

(B) подъем

1. Опускание (Down) и подъем (Up) ковша

При перемещении джойстика назад (B) ковш поднимается, при этом при перемещении джойстика вперед (A) ковш опускается.



(A) ковш поднимает груз

(B) выгрузка

2. Загрузка (Roll back) и выгрузка (Dump)

Загрузка означает, что ковш поворачивается к тягам для удержания груза. Для выполнения данной функции необходимо повернуть джойстик влево (A). Выгрузка означает выгрузку из ковша, для этого необходимо повернуть джойстик вправо (B).

3. Плавающий режим (Float)

Для включения плавающего режима необходимо переместить вперед на одно положение после нижнего положения. Когда джойстик находится в этом положении, ковш движется свободно вверх и вниз вдоль поверхности, т.к. гидравлическая линия открыта от клапана до цилиндра стрелы. Данная функция используется при перемещении мягких или легких объектов по твердой почве, например, при перемещении снега или песка по утоптанной дороге.

ВАЖНО

- Если при включении данного режима ковш находился сверху, то он может свободно и резко опуститься вниз, что может привести к несчастным случаям.

4. Выгрузка (Regen)

Данная функция включается при перемещении джойстика на одну позицию дальше вправо. Данная позиция означает быструю разгрузку.

5. Блокировка/разблокировка джойстика (Locking/Unlocking)

Как показано на рисунке при нажатии на джойстик он блокируется, если джойстик потянуть, то он разблокируется.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено покидать трактор, если стрела не опущена. При необходимости заблокируйте джойстик.
- Если джойстик не используется, то заблокируйте его, иначе навесное оборудование может резко упасть на землю из-за случайного воздействия на джойстик.

ВАЖНО

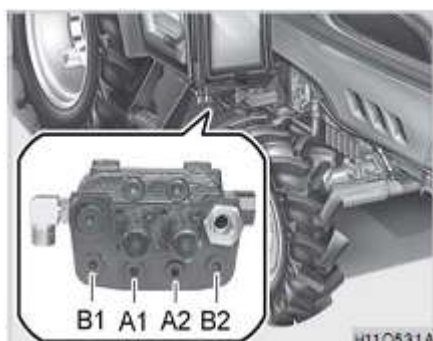
- Если стрела или ковш не используются, то опустите ковш на землю, заглушите двигатель и удалите давление в гидравлической системе. Затем, проверьте все гидравлические соединения и подсоедините их снова.
- Прежде, чем подсоединять или отсоединять гидравлические патрубки для погрузчика, необходимо опустить стрелу на землю, заглушить двигатель, и переместить джойстик несколько раз вперед, назад, вправо и влево для удаления давления в гидравлической системе.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Дизельное топливо или гидравлическая жидкость находятся под давлением и могут выпрыснуть в глаза или на кожу, что может привести к получению ранений.
- Для проверки наличия утечек необходимо использовать картон, защитные очки и перчатки.
- Если в глаза попала гидравлическая жидкость, то необходимо немедленно обратиться к врачу.
- Запрещено отсоединять гидравлические патрубки, если навесное оборудование и двигатель работают. Удалите давление с помощью рычага после отключения двигателя.

КЛАПАН ДЖОЙСТИКА



A1: подъем стрелы
A2: подъем ковша, прижимание к тягам
B1: опускание стрелы
B2: выгрузка ковша

ПОМНИТЕ

- Патрубки и быстросъемные соединения поставляются вместе с погрузчиком.

7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

7-3 ИНТЕРВАЛЫ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

7-6 МАСЛА И СМАЗКИ

7-7 ЕЖЕДНЕВНЫЕ ПРОВЕРКИ

ЛИСТ ТЕХНИЧЕСКОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

КАРТА ЕЖЕДНЕВНОГО ОСМОТРА

РАСПИСАНИЕ		КОД
ПРОЦЕДУРА	НЕОБХОДИМЫЕ РАБОТЫ	
Моторное масло	Проверка уровня масла и дозаправка. Не переливайте.	E
Гидравлическая жидкость	Проверка уровня и дозаправка	D
Воздушный фильтр и впускная система	Проверка состояния индикатора (если есть). Проверка наличия утечек и поврежденных компонентов. Запрещено использовать компрессор для очистки элементов.	T
Система охлаждения	Очистки от загрязнений радиатора, решетки и кожухов. Проверка уровня охлаждающей жидкости, при необходимости дозаправка.	F, G, AC
Ремень безопасности	Проверка состояния ремня безопасности и креплений. При необходимости замена или ремонт.	
Колеса	Проверка на износ, повреждения, использование правильных размеров, подкачка	
Стояночный тормоз	Проверка работы. При необходимости обратитесь в авторизованный сервисный центр	
Чистка педалей	Очистка педалей тормоза, сцепления и т.п.	H
Общие компоненты	Проверка ослабших или потерянных креплений, неисправных приборов, наличие утечек, отсутствие наклеек.	Q,AG,AN,AM
ВОМ	Проверка пазов. При необходимости замена или ремонт отсутствующих или поврежденных кожухов	
3-точечная сцепка	Проверка работы и состояния тяг, штифтов	
Погрузчик (если есть)	Проверка на наличие утерянных или поврежденных компонентов	

* для получения более детальной информации о кодах обратитесь к соответствующему разделу.

МАСЛА И СМАЗКИ

Для предотвращения серьезных поломок оборудования используйте только масла и смазки KIOTI или их эквиваленты.

№	расположение	Объем, л			Смазки	
		EX35(C)	EX40(C)	EX45(C)/EX50(C)		
1	Топливо	45			Бездымное дизельное топливо	
2	Охлаждающая жидкость	8	8.9	8.7	Свежая чистая вода с антифризом (50:50)	
3	Картер двигателя	5.5	8	8	Моторное масло: API классификация CC или CD	
					Выше 25°C	SAE30, SAE10W-30 или 10W-40
					От 0 до 25°C	SAE20, SAE10W-30 или 10W-40
					Ниже 0°C	SAE10W, SAE10W-30 или 10W-40
4	Трансмиссия	Механический тип: 52 Гидравлический тип: 42			EXXONMOBIL	Mobil fluid 423 или 424 Exxon Hydraulic 560
					SHELL	DONAX-TD/TD Plus
					BP	Tractran UTH
5	Картер переднего моста	7.5			Масло T/M или SAE90	
6	Смазка - передняя ось - педаль тормоза - рычаг тормоза - верхняя тяга - рычаг ПСР	Немного			Многофункциональная смазка	

ВНИМАНИЕ

- Регулярно проверяйте уровень масла.
- Перед началом работы долейте масло, при необходимости.
- При доливе масла установите трактор на ровную поверхность.

КОД ОБСЛУЖИВАНИЯ

КАК ОТКРЫТЬ КАПОТ (А)



- (1) Капот
- (2) Рукоятка
- (А) тянуть

1. Для открытия капота необходимо потянуть за рукоятку, находящуюся справа снизу.
2. Для закрытия капота нажмите на нее до тех пор, пока она не зафиксируется в своем положении.
3. Нельзя сильно нажимать на рукоятку для фиксации. Иначе можно повредить капот.



- (1) капот

ВНИМАНИЕ

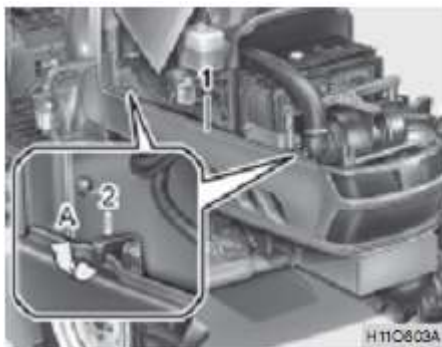
Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено открывать капот или боковой кожух двигателя при работающем двигателе.

ПОМНИТЕ

- Если при движении слышны звуки из под капота, то необходимо проверить резиновые молдинги , и заменить их.

ОТКРЫТИЕ БОКОВОГО КОЖУХА (В)



- (1) боковой кожух
- (2) крюк
- (А) потянуть

1. Для доступа в отсек двигателя необходимо снять боковой кожух (правый/левый).
2. Откройте капот и отсоедините резиновые клипсы, фиксирующие справа и слева боковые кожухи.
3. Снимите каждый боковой кожух, слегка потянув их и подняв.
4. При установке их обратно необходимо совместить их штифты с отверстиями на корпусе трактора и нажать на них. Затем, зафиксируйте их с помощью резиновых клипс.

ВНИМАНИЕ

- Будьте осторожны, не прищемите пальцы.
- Запрещено снимать боковые кожухи при работающем двигателе.

ПРОВЕРКА И ДОЗАПРАВКА ТОПЛИВОМ (С)



- (1) крышка топливного бака

Топливный бак расположен посередине трактора. Используйте только свежее, чистое высококачественное дизельное топливо или неэтилированный бензин.

модель	Объем топливного бака
EX35(C)/EX40(C)	45 л
EX45(C)/EX50(C)	

1. Для проверки уровня топлива поверните ключ зажигания в положение ON.

2. Если стрелка датчика приближается к красной зоне (E) или уровень топлива низкий, то откройте крышку топливного бака и долейте топливо.

3. После дозаправки закройте крышку топливного бака.

ВНИМАНИЕ

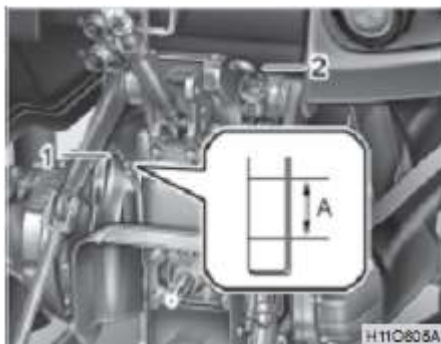
Для предотвращения несчастных случаев:

- **Запрещено курить при дозаправке**
- **Производите заправку топливом в хорошо вентилируемом помещении**
- **Перед заправкой топливом заглушите двигатель**
- **При дозаправке используйте воронку с фильтром, т.к. попадание мелких частиц может привести к неисправности топливного насоса высокого давления.**

ВАЖНО

- **Не позволяйте загрязнениям проникать в топливную систему.**
- **Следите за тем, чтобы топливный бак не оставался пустым, иначе воздух попадет в топливную систему и потребуются производить прокачку системы для удаления воздуха.**
- **Следите за тем, чтобы во время дозаправки не разливалось топливо. При необходимости удалите его для предотвращения появления пожара.**
- **Для предотвращения появления конденсата в топливном баке необходимо производить дозаправку вечером по окончании работы.**
- **Если трактор не будет использован в течение длительного периода времени, то убедитесь, что топливо соответствует зимнему времени года.**

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ТРАНСМИССИОННОЙ ЖИДКОСТИ (D)



- (1) щуп
(2) заливная горловина
(A) пределы необходимого уровня

1. Установите трактор на ровной поверхности, опустите навесное оборудование и заглушите двигатель.

2. Выжмите педали тормоза и включите стояночный тормоз.

3. Установите все рычаги в положение нейтрали.

4. Заглушите двигатель.



(1) щуп

(A) верхний лимит

(B) нижний лимит

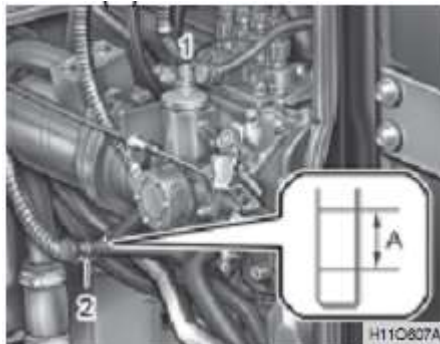
5. Выкрутите щуп, протрите его и снова вставьте на место, затем снова выкрутите и проверьте уровень жидкости, он должен быть в пределах отметок.

6. Если уровень слишком низкий, то долейте жидкости. Обратитесь к разделу Смазки.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено эксплуатировать двигатель при низкой уровне жидкости.
- Запрещено доливать жидкость выше максимально допустимой отметки.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ МОТОРНОГО МАСЛА (E)



(1) Маслозаливная горловина

(2) Щуп

(A) уровень масла должен быть в указанных пределах

1. Производите проверку уровня масла каждый день.
2. Установите трактор на ровную поверхность.
3. Проверку уровня масла проводят до запуска двигателя или через 5 минут или более после того, как двигатель заглушили.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем проверять уровень масла, заглушите двигатель.



(1) щуп

(A) верхний лимит

(B) нижний лимит

4. Для проверки уровня масла необходимо вытянуть щуп, вытереть его, вставить в горловину и снова вытянуть. На щупе проверьте уровень масла, оно должно быть между двумя рисками. Если уровень масла слишком низкий, то необходимо долить масла до необходимого уровня.
5. Если уровень слишком низкий, то долейте жидкости. Обратитесь к разделу Смазки.

ВАЖНО

- При использовании моторного масла отличного от уже залитого в картер двигателя, необходимо сначала полностью слить старое использованное масло. Запрещено смешивать два типа масла.
- Запрещено запускать двигатель при низком уровне масла.
- Протирайте щуп чистой тканью. Если в картер попадут частицы грязи, то это может привести к поломке двигателя.
- Запрещено доливать мало выше максимально допустимого предела.

ПРОВЕРКА УРОВНЯ ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (F)



(1) Расширительный бачок

(A) полный

(B) низкий уровень

1. На расширительном бачке проверьте уровень жидкости.
2. Если из-за испарений уровень жидкости упал ниже допустимого, то долейте воды до верхней риски. В случае утечки, долейте смесь воды и антифриза до верхней отметки. (см. главу «Промывка системы охлаждения и замена охлаждающей жидкости» в разделе каждые 2 года)
3. Трактор поставляется с залитой смесью антифриза и воды в пропорции 50:50, что подходит для любого сезона.

ЧИСТКА ЗАЩИТНОЙ РЕШЕТКИ, РЕШЕТКИ РАДИАТОРА (G)



- (1) Решетка радиатора
(A) снятие

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- **Перед снятием решетки заглушите двигатель.**
- **Двигатель и радиатор могут быть горячими!**

1. Проверьте переднюю решетку и боковые решетки на наличие загрязнений.
2. Поднимите решетку и почистите ее. Замените решетку.

ВАЖНО

- **Необходимо чистить решетку кожухи от загрязнений для предотвращения перегрева двигателя и подачи хорошего воздуха в воздушный фильтр.**

ПРОВЕРКА ПЕДАЛЕЙ СЦЕПЛЕНИЯ И ТОРМОЗА (H)

1. Педали тормоза и сцепления необходимо проверить на наличие свободного хода и плавности работы.
2. При обнаружении некорректной работы необходимо отрегулировать данные педали. (см. главу «регулировка педалей сцепления и тормоза» каждые 100 ч)

ПОМНИТЕ

- **Регулировки педалей тормоза должны быть одинаковыми.**

ПРОВЕРКА ДАТЧИКОВ, СЧЕТЧИКОВ И ЛАМПОЧЕК (I)

1. Проверьте панель приборов на наличие неисправных датчиков и счетчиков, перегоревших лампочек.
2. При необходимости замените их.

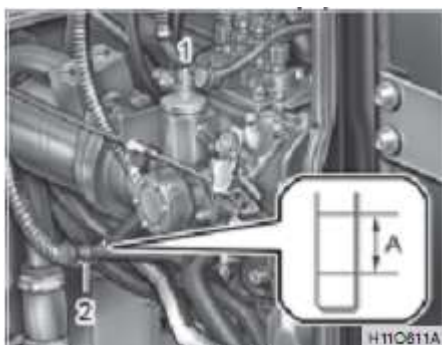
ПРОВЕРКА ФАР, АВАРИЙНЫХ ОГНЕЙ И Т.П. (J)

1. Проверьте фары и огни на наличие перегоревших ламп или разбитых стекол.
2. При необходимости замените их.

ПРОВЕРКА РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ И ДУГИ (K)

1. Перед началом работы всегда проверяйте исправность ремня безопасности и дуги.
2. При необходимости замените их.

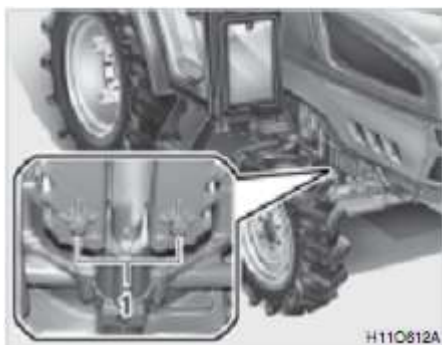
ЗАМЕНА МОТОРНОГО МАСЛА И ФИЛЬТРА (L)



(1) Заливная горловина

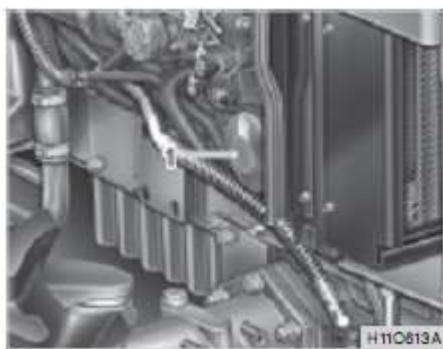
(2) Щуп

(A) уровень масла должен быть в пределах данных отметок



(1) Сливная пробка

1. Установите трактор на ровную поверхность и прогрейте двигатель.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и открутите сливную пробку.
3. Для слива отработанного масла необходимо открутить сливную пробку, находящуюся снизу картера и слить масло в поддон. Если слегка прогреть двигатель, масло сливается быстрее и легче.



(1) масляный фильтр

4. Замените масляный фильтр, расположенный за вентилятором охлаждения с правой стороны двигателя.
5. Нанесите тонкую пленку на резиновое кольцо нового фильтра, установите его и вручную затяните.
6. После слива масла установите сливную пробку на место.
7. Залейте новое масло в маслозаливную горловину до максимальной отметки на щупе и затяните фильтр с указанным усилием.

Модель	Объем масла с фильтром
EX35(C)/EX40(C) EX45(C)/EX50(C)	8 л

8. Начните запуск двигателя примерно 10 секунд для распределения масла по двигателю.
9. Дайте двигателю поработать в течение 5 минут, проверьте, погасла ли лампочка давления масла. Если лампочка не погасла, то заглушите двигатель.
10. Снова проверьте уровень масла с помощью щупа. При необходимости долейте масло.

ПОМНИТЕ

- **Масляный фильтр необходимо менять при каждой замене моторного масла.**

ВНИМАНИЕ

- **Моторное масло очень горячее, если двигатель работал длительное время. Будьте осторожны.**
- **Избегайте контакта с маслом при сливе или замене. Наденьте защитные очки и перчатки.**
- **Длительный и постоянный контакт с моторным маслом может привести к разрушению кожи. Если контакт произошел, то необходимо тщательно помыть руки с мылом как можно скорее.**
- **Храните масло вдали от детей.**

ОПАСНО

Для предотвращения несчастных случаев:

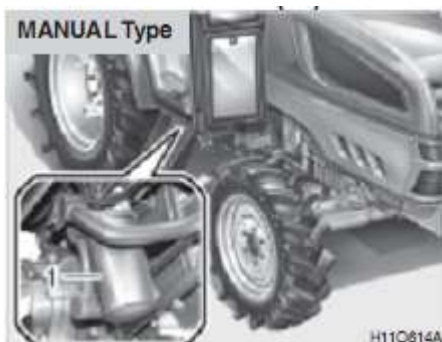
- **Прежде, чем менять масло или фильтр, необходимо заглушить двигатель.**

- Необходимо проверять уровень масла перед каждым использованием трактора. При недостаточном уровне масла может повредиться двигатель. Данная поломка не подлежит ремонту на условиях гарантии. Следите за правильным уровнем масла.
- Утилизируйте отработанное масло и фильтр согласно закону об охране окружающей среды.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные фильтры и масла фирмы Kioti для обеспечения длительного срока службы и отличных показателей работы.

ЗАМЕНА ТРАНСМИССИОННОЙ ЖИДКОСТИ И ФИЛЬТРА (M)



(1) картридж фильтра

Трансмиссионную жидкость необходимо заменить, если она загрязнена или после ремонта трансмиссии.

При замене трансмиссионной жидкости также необходимо производить замену фильтра. Не смотря на это, необходимо произвести замену фильтра через первые 50 ч работы.



(1) картридж фильтра

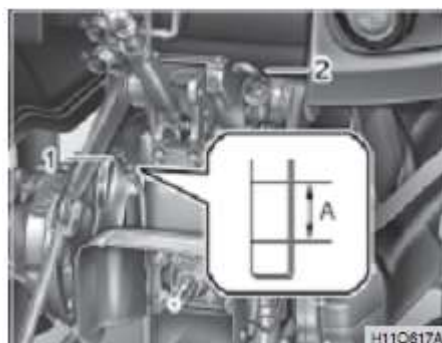
(2) картридж фильтра гидравлического типа трактора

1. Установите трактор на ровную поверхность и прогрейте двигатель.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и открутите сливную пробку.



(1) сливная пробка

3. Для слива отработанного масла необходимо открутить сливную пробку против часовой стрелки, находящуюся снизу корпуса трансмиссии и слить масло в поддон. Если жидкость не стекает быстро, то открутите пробку, находящуюся сбоку гидравлического цилиндра слева от клюка верхней тяги, для ускорения слива.
4. С помощью ключа открутите фильтр, расположенный в задней правой секции.



(1) Щуп

(2) Заливная горловина

(A) уровень жидкости должен быть в указанных пределах

5. Нанесите тонкую пленку на резиновое кольцо нового фильтра.
6. Установите фильтр и вручную затяните.
7. Запустите двигатель на несколько минут и затем заглушите после установки нового фильтра.
8. Снова проверьте уровень масла с помощью щупа. При необходимости долейте масло.

Модель	Объем
Механический тип	52 л
Гидравлический тип	52 л

9. Убедитесь, что нет утечек в трансмиссии.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем менять масло или фильтр, необходимо заглушить двигатель.
- Подождите, пока жидкость остынет. Иначе можно получить ожоги.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные запчасти фирмы KIO TI для предотвращения серьезных поломок.
- После замены жидкости необходимо подождать некоторое время. Затем дайте двигателю поработать на средних оборотах в течение нескольких минут для предотвращения поломки трансмиссии.

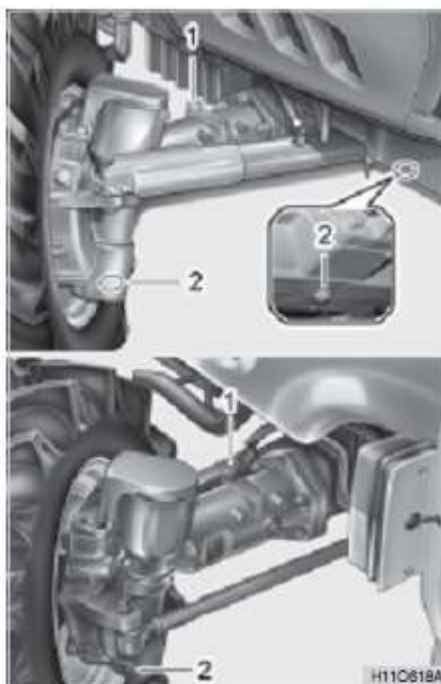


(1) пробка удаления воздуха

ВАЖНО

- При дозаправке жидкостью необходимо открутить пробку удаления воздуха, находящуюся слева от гидравлического цилиндра. Иначе, можно перелить жидкость.

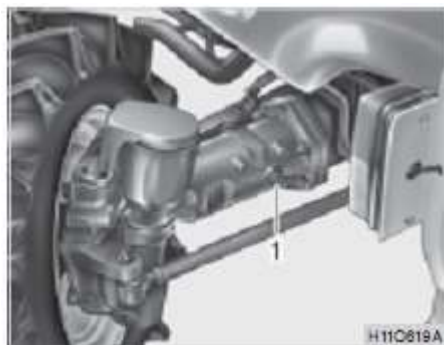
ЗАМЕНА МАСЛА В ПЕРЕДНЕМ МОСТУ (N)



(1) Заливная горловина

(2) Сливная горловина

1. Открутите пробку заливной горловины с передней части и сливную пробку с обеих сторон и слейте масло в поддон.
2. После слива масла установите на место сливные пробки с обеих.
3. Выкрутите щуп, находящийся слева переднего моста.

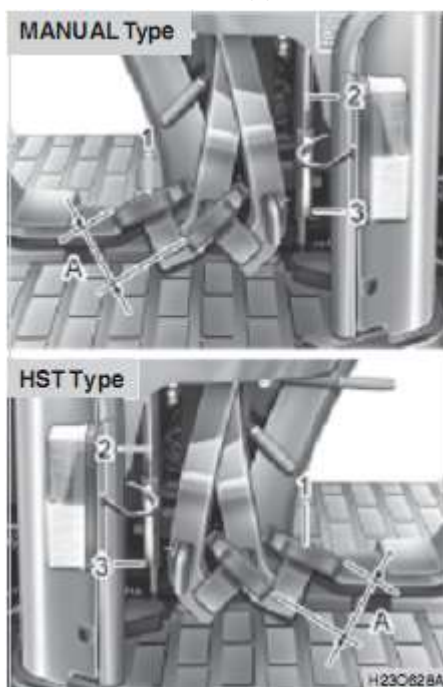


(1) заливная горловина

4. Залейте новое масло.
5. Затяните пробку заливной горловины.
6. С помощью щупа проверьте уровень масла в течение 15 минут.

Объем масла	7.5 л
-------------	-------

РЕГУЛИРОВКА ПЕДАЛИ ТОРМОЗА (О)



- (1) Педаль тормоза
- (2) Трос педали тормоза
- (3) Гайка
- (A) свободный ход

При длительном использовании педали тормоза увеличивается свободный ход, что может привести к ухудшению показателей работы тормоза и неисправности тормозной системы.

Необходимо производить регулировку педали тормоза:

1. Отключите стояночный тормоз.
2. Слегка выжмите педали и измерьте свободный ход с максимального положения педали.
3. Если требуется регулировка, то ослабьте контргайку и поверните винтовую стяжку до тех пор, пока трос не достигнет требуемой длины.
4. Затяните контргайку.
5. Прделайте эту же процедуру для второй педали тормоза и измерьте свободный ход.
6. После проверки и регулировки заблокируйте педали между собой.

Правильный свободный ход педали тормоза (А)	20 ~ 30 мм
	Следите за тем, чтобы свободный ход был одинаковый на обеих педалях

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем проверять педаль тормоза, необходимо заглушить двигатель и установить тормозные башмаки.

ТОЧКИ СМАЗКИ (Р)

Производите смазку указанных точек каждые 50 часов работы или при необходимости с помощью высококачественной многофункциональной смазки, обязательно записывайте время проведения смазки.



- (1) точка смазки (шкворень передней оси)
 (2) Точка смазки (цилиндр гидроусилителя) (право, лево)



- (1) точка смазки (цилиндр гидроусилителя) (право, лево)



- (1) точка смазки (конической зубчатой передачи)



(1) рычаг тормоза (право/лево)



(1) шкворень заднего моста



(1) держатель верхней тяги
(2) держатель гидравлического цилиндра
(3) подъемная тяга (правая)

ПРОВЕРКА МОМЕНТА ЗАТЯЖКИ БОЛТОВ КРЕПЛЕНИЯ КОЛЕС (Q)



(1) Болт/гайка переднего колеса
(2) Болт/гайка заднего колеса

Необходимо постоянно проверять затяжку болтов и гаек, особенно нового трактора. При необходимости затяните их.

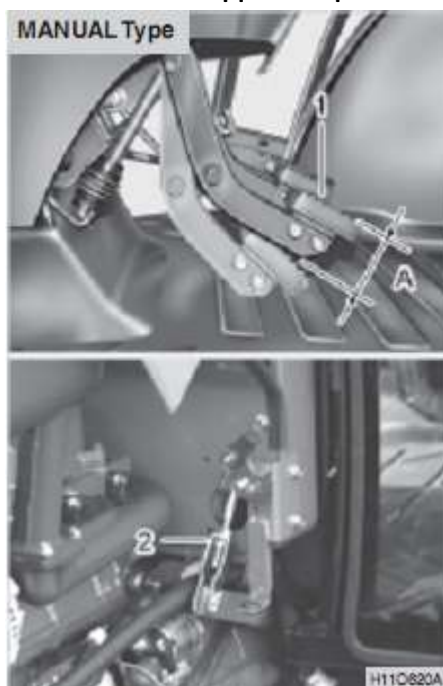
позиция		Момент затяжки
Переднее колесо	Болт	78~90 Нм
	Гайка	63~73 Нм
Заднее колесо	Болт	225Нм
	Гайка	225Нм

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено эксплуатировать трактор, если ослабили крепления колес, дисков или моста.
- Всегда производите затяжку ослабших болтов и гаек согласно усилиям, данным в инструкции.
- Следите за затяжкой болтов и гаек.

РЕГУЛИРОВКА ПЕДАЛИ СЦЕПЛЕНИЯ (R)

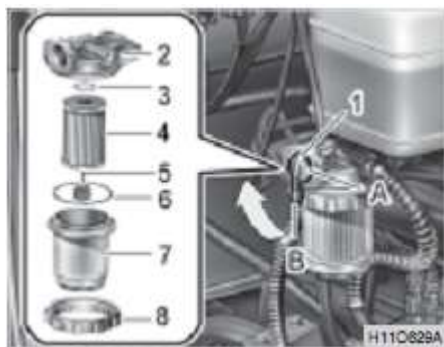


- (1) Педаль сцепления
- (2) Трос педали сцепления
- (A) свободный ход

1. Если педаль сцепления не работает правильно из-за слишком длинного свободного хода, необходимо отрегулировать свободный ход с помощью винтовой стяжки.
2. Для регулировки свободного хода необходимо открутить контргайку и покрутить винтовую стяжку.
3. После установки свободного хода плотно закрутите контргайку (механический тип).
4. Во время осадков (дождь, снег), а также при мойке, в корпус сцепления может попасть влага. Если это произошло, то необходимо снять пробку, находящуюся снизу корпуса сцепления, и слить воду. Для более детальной информации обратитесь к главе Техническое обслуживание.

Свободный ход педали сцепления (A)	20 ~ 30 мм на педали
------------------------------------	----------------------

ЗАМЕНА ТОПЛИВНОГО ФИЛЬТРА (S)



- (1) Топливный краник
- (2) Стакан фильтра
- (3) Прокладка
- (4) Картридж
- (5) Пружина
- (6) Прокладка
- (7) Стакан фильтра
- (8) Кольцо с резьбой
- (A) закрыт
- (B) открыт

Топливный фильтр установлен под кожухом двигателя с правой стороны.

1. Закройте топливный краник и протрите поверхность вокруг топливного фильтра.
2. Открутите кольцо и снимите стакан фильтра.
3. Возьмите новый картридж фильтра и установите его на место. Проверьте, что все прокладки на месте.
4. Прокачайте систему.

ВНИМАНИЕ

- Топливный насос и форсунки подвергаются повышенному износу при попадании грязи в топливную систему. Для предотвращения износа необходимо постоянно проверять стакан фильтра и картридж.

ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (Т)



- (1) Картридж

- (2) Кожух
- (3) Дренажный клапан

1. В воздушном фильтре используется картридж сухого типа. Запрещено добавлять масло.
2. Пыль не должна находиться в корпусе фильтра или в картридже. Необходимо снимать и чистить корпус фильтра каждую неделю. Если трактор работает в особенно запыленных условиях, то чистку необходимо проводить каждый день.
3. Запрещено трогать картридж воздушного фильтра, только для очистки.
4. При чистке картриджа обратитесь к инструкции.
5. Если картридж содержит сажу, пыль или масло, то замените его.
6. Производите замену картриджа каждые 6 месяцев или 100 часов работы.

Для очистки картриджа используйте чистый компрессорный воздух. Чистку необходимо производить изнутри наружу. Давление воздуха не должно превышать 29 psi. Следите за достаточным расстоянием между соплом компрессора и фильтром.

ВАЖНО

- **Воздушный фильтр полностью очищает воздух только при регулярном и правильном обслуживании. Плохое обслуживание приводит к потере мощности, повышенному расходу топлива и снижению срока службы двигателя.**

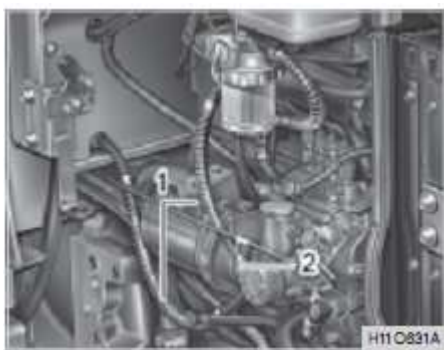
ВАЖНО

- **Запрещено эксплуатировать трактор без картриджа воздушного фильтра.**
- **Будьте внимательны при установке корпуса фильтра, стрелка должна быть направлена вправо (находится на задней части корпуса). При неправильной установке фильтра дренажный клапан не будет работать, и пыль будет проникать в картридж.**

ДРЕНАЖНЫЙ КЛАПАН

При нормальных условиях эксплуатации необходимо открывать данный клапан один раз в неделю, или ежедневно при эксплуатации в особенно запыленных условиях. Необходимо удалять загрязнения из клапана.

ПРОВЕРКА ТОПЛИВОПРОВОДА (U)



- (1) Топливопровод
- (2) Зажимы

Проверку топливопровода необходимо производить каждые 100 часов работы или каждые 6 месяцев, что наступит ранее.

1. Проверьте все патрубки и зажимы. Если зажимы патрубка ослабли, то слегка смажьте резьбу и плотно затяните его.
2. Патрубка изготовлены из резины, поэтому со временем они могут потрескаться или затвердеть. Производите замену патрубков вместе с зажимами каждые 2 года.
3. При обнаружении поврежденного или неисправного патрубка или зажима сразу замените или отремонтируйте.
4. После проведения замены патрубков необходимо покачать систему.

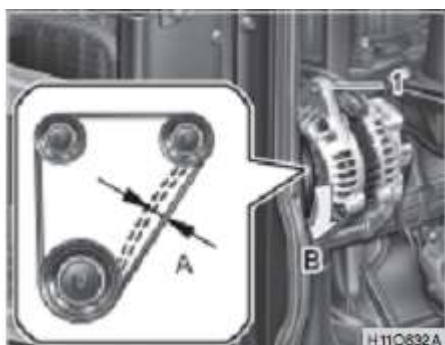
ОПАСНО

- При проверке топливопровода необходимо заглушить двигатель.
- Патрубки системы могут изнашиваться. Отсутствие своевременной проверки может привести к утечке топлива. Это может быть очень опасно, т.к. появляется опасность возникновения огня.

ВАЖНО

- При замене патрубков будьте особенно осторожны, следите за тем, чтобы в систему не попали грязь и пыль. Наличие мелких частиц может привести к поломке топливного насоса высокого давления.

РЕГУЛИРОВКА НАТЯЖЕНИЯ РЕМНЯ ВЕНТИЛЯТОРА (V)



- (1) Болт
(A) проверка натяжения ремня
(B) затяжка

Для увеличения срока службы приводного ремня вентилятора необходимо проверять правильность его натяжения. Необходимо регулярно проводить проверку согласно инструкции:

1. Заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Откройте капот и снимите кожух ременной передачи.
3. Открутите болты крепления и регулировки генератора.
4. Для определения натяжения ремня переместите верхнюю часть генератора назад.

5. Нажмите средним пальцем на ремень между шкивами.

Правильное натяжение ремня вентилятора	Изгиб в пределах 7 ~ 9 мм при нажатии на середину ремня
--	---

6. Если натяжение неправильное, то ослабьте болт крепления генератора и, с помощью рычага, расположенного между генератором и блоком двигателя, потяните генератор до тех пор, пока не будет достигнут необходимый прогиб ремня.

7. При необходимости замените приводной ремень вентилятора.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Прежде, чем регулировать ремень, заглушите двигатель.

АККУМУЛЯТОР (W)

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



(1) Аккумулятор

Неправильное или несвоевременное обслуживание аккумулятора значительно сокращает срок службы трактора и увеличивает затраты на его ремонт.

Если аккумулятор разряжен, то это приведет к плохому запуску двигателя, также загорится аварийная лампочка. Очень важно периодически производить проверку аккумулятора.

1. Кабели аккумулятора должны быть всегда чистыми и плотно затянутыми. При установке нового аккумулятора или другого аккумулятора необходимо очистить клеммы и концы кабелей.
2. Проверьте уровень электролита, при необходимости долейте дистиллированной воды.
3. Проверьте аккумулятор и кабели на износ или повреждения.
4. Для предотвращения коррозии смажьте клеммы и концы кабелей вазелином.

ВНИМАНИЕ

- Аккумулятор выделяет кислород и водород, которые очень взрывоопасны. Производите зарядку аккумулятора вдали от источников открытого огня и искр.
- Жидкость аккумулятора содержит серную кислоту, что может привести к получению ожогов. Следите за тем, чтобы жидкость не попала в глаза, на кожу

или на окрашенную поверхность. Если электролит попал в глаза или на кожу, то необходимо немедленно промыть их чистой водой и обратиться к врачу.

- При работе с аккумулятором необходимо надевать защитные очки и перчатки.
- Используйте аккумулятор согласно спецификации, иначе может возникнуть пожар.

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА

1. При зарядке аккумулятора вода испаряется из электролита. Нехватка жидкости может привести к поломке аккумулятора. Излишняя жидкость будет выливаться из аккумулятора и может повредить трактор. Поэтому необходимо уделять особое внимание уровню электролита.
2. Для того, чтобы не спеша зарядить аккумулятор подсоедините его положительный кабель к положительному терминалу зарядного устройства, отрицательный кабель – к отрицательному терминалу, затем производите зарядку.
3. Быстрая зарядка используется только в крайних случаях. В этом случае происходит частичная зарядка аккумулятора при высоком напряжении и за короткое время. При использовании быстрой зарядки, затем необходимо как можно скорее полностью зарядить аккумулятор как обычно. Если этого, не сделать, то значительно сократиться срок службы аккумулятора.
4. При замене аккумулятора на новый следите за тем, чтобы их спецификации совпадали.

Модель трактора	Тип аккумулятора	Вольт (V)
EX35(C) EX40(C) EX45(C)/50(C)	80D26R (80AH)	12

Внимание

- Если зарядка аккумулятора не достаточна, то на приборной панели загорится лампочка зарядки аккумулятора. Если она зажглась во время работы, то необходимо проверить систему или обратиться в авторизованный сервисный центр.
- Следите за полной зарядкой аккумулятора. Если концентрация электролита будет низкой в зимний период года, то аккумулятор замерзнет.
- Запрещено производить запуск двигателя с замерзшим аккумулятором. Сначала необходимо его согреть.
- Если аккумулятор не закреплен плотно, то от вибрации он может повредиться, а электролит разлиться. Для предотвращения контакта электролита с клеммами необходимо смазать поверхность вокруг клемм вазелином.
- Запрещено проверять зарядку аккумулятора с помощью металлического предмета, помещенного между клеммами. Используйте вольтметр или тестер.

РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ХРАНЕНИЮ

1. При хранении трактора в течение длительного периода времени необходимо снять аккумулятор и хранить его в сухом темном месте.

2. При хранении аккумулятор разряжается. Производите зарядку аккумулятора один раз каждые три месяца в теплый период и один раз каждые шесть месяцев в холодный период.

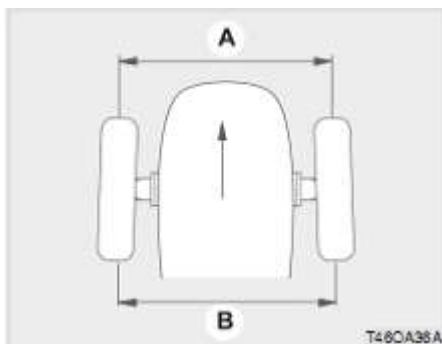
ПРОВЕРКА ВПУСКНОГО КОЛЛЕКТОРА (X)



(1) воздушный патрубок

1. Если ослабли крепления патрубка, то необходимо их затянуть.
2. При наличии повреждения патрубка или креплений, необходимо их поменять одновременно. Иначе может произойти поломка двигателя.

РЕГУЛИРОВКА СХОДА-РАЗВАЛА (Y)



(A) расстояние между колес спереди

(B) расстояние между колес сзади

1. Установите трактор на ровную поверхность.
2. Поверните руль так, чтобы передние колеса стояли ровно вперед.
3. Опустите навесное оборудование, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
4. Измерьте расстояние между бортами шин (по центру) спереди, на уровне ступицы колеса.
5. Измерьте расстояние между бортами шин сзади, на уровне ступицы колеса.
6. Расстояние между передними краями колес должно быть на 2 ~ 8 мм меньше, чем расстояние между задними частями колес. При необходимости отрегулируйте длину тяг.

РЕГУЛИРОВКА ТЯГ

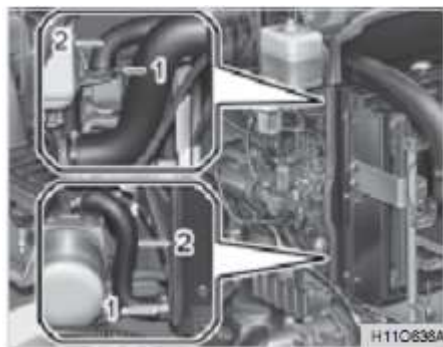


(1) контрагайки

(2) тяга

1. Ослабьте контргайку и поверните винтовую стяжку для регулировки длины тяги до достижения требуемой длины.
2. Проверьте сход-развал после регулировки.
3. При необходимости повторите регулировку.

ПРОВЕРКА ПАТРУБКОВ РАДИАТОРА И КРЕПЛЕНИЙ (Z)



(1) крепление

(2) патрубок радиатора

Каждые 200 ч работы или каждые 6 месяцев работы необходимо проверять патрубки радиатора.

1. Если крепления патрубков ослабли или есть утечки из патрубков, то необходимо плотнее затянуть крепления.
2. Если патрубки радиатора раздулись, затвердели, потрескались или просто повреждены, то необходимо немедленно заменить их. Несвоевременная замена может привести к поломке двигателя.

Рекомендуется менять патрубки радиатора каждые два года.

ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПЕРЕГРЕВА

Когда температура охлаждающей жидкости достигает точки кипения, это называется перегрев, необходимо предпринять следующие меры:

1. Остановите трактор в безопасном месте и дайте двигателю поработать на холостых оборотах без нагрузки.
2. Запрещено резко останавливать двигатель, но заглушите его после 5 минут работы на холостом ходу без нагрузки.
3. Не подходите к трактору как минимум 10 минут или до тех пор, пока не перестанет выходить пар.
4. Как только двигатель остыл, удалите все загрязнения, т.к. они могут быть причиной перегрева. Обратитесь к инструкции по эксплуатации.

ПРОВЕРКА ПАТРУБКОВ ГИДРАВЛИЧЕСКОЙ СИСТЕМЫ И ГИДРОУСИЛИТЕЛЯ (АА)



- (1) патрубок гидравлической системы
- (2) патрубок гидроусилителя

1. Проверьте все патрубки крепления, при необходимости затяните ослабшие крепления.
2. При обнаружении поврежденных патрубков или креплений замените их.

ПРОВЕРКА НАТЯЖЕНИЯ ПРИВОДНОГО РЕМНЯ КОНДИЦИОНЕРА (АВ)



- (1) приводной ремень кондиционера
- (2) проверка натяжения ремня

1. Заглушите двигатель и включите стояночный тормоз.
2. Нажмите на ремень между шкивами с усилием 10 кг и отрегулируйте натяжение согласно спецификации.

Натяжение приводного ремня кондиционера	При нажатии на центр ремня отклонение (А) 10~12 мм
---	---

3. При необходимости замените изношенный ремень.

ВНИМАНИЕ

- **Прежде, чем начать проверку натяжения ремня, заглушите двигатель.**

ЧИСТКА ИСПАРИТЕЛЯ КОНДИЦИОНЕРА (AC)



(1) болт-барашек

(2) испаритель

1. Откройте капот и снимите переднюю решетку бокового кожуха.

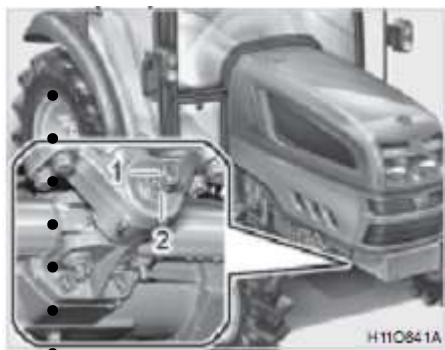
2. Снимите воздушный фильтр и впускной патрубок, и открутите болт-барашек для снятия сетки.

При необходимости снимите радиатор для очистки испарителя.

ВНИМАНИЕ

- **Перед началом работ необходимо заглушить двигатель. Если вентилятор охлаждения сильно загрязнен, то почистите его с помощью мягкой щетки и воды.**

РЕГУЛИРОВКА ШКВОРНЯ ПЕРЕДНЕГО МОСТА (AD)



(1) регулировочный болт

(2) контргайка

Если регулировка штифта шкворня переднего моста неправильная, то могут появиться вибрации на руле от передних колес.

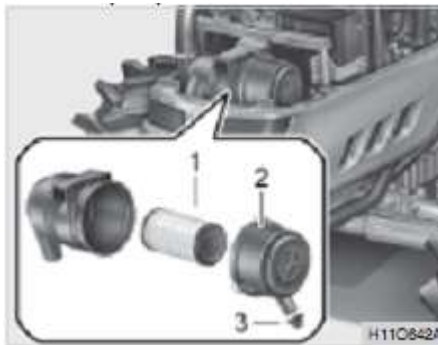
РЕГУЛИРОВКА

Ослабьте контргайку, полностью вкрутите регулировочный болт и затем ослабьте его на 1/6 оборота. Затяните контргайку.

РЕГУЛИРОВКА ЗАЗОРОВ КЛАПАНОВ (АЕ)

Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (АФ)



- (1) Картридж
- (2) Кожух
- (3) Дренажный клапан

Если воздушный фильтр загрязнен, то значительно снижается срок службы двигателя, выхлопные газы содержат большое количество сажи, мощность двигателя снижается. Поэтому необходимо регулярно производить проверку воздушного фильтра. Интервал замены воздушного фильтра необходимо регулировать в зависимости от условий эксплуатации трактора. Произведите замену фильтра согласно инструкции:

1. Откройте капот и проверьте исправность впускного патрубка и корпуса воздушного фильтра.
2. Открутите клипсу и снимите корпус фильтра.
3. С помощью компрессорного воздуха почистите внутреннюю часть корпуса фильтра.
4. Замените картридж и проверьте исправность корпуса фильтра.
5. Установите картридж и фильтр на место и зафиксируйте клипсой.

ПОМНИТЕ

- При установке фильтра следите за тем, чтобы дренажный клапан был направлен вниз.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные фильтры фирмы Kioti.
- Убедитесь, что пыль не может попасть в систему, плотно установите фильтр.
- Следите за тем, чтобы загрязнения не попали во впускной коллектор при снятии фильтра.

- Будьте внимательны при установке корпуса фильтра, стрелка должна быть направлена вправо (находится на задней части корпуса). При неправильной установке фильтра дренажный клапан не будет работать, и пыль будет проникать в картридж.

ПРОВЕРКА ПАТРУБКА КОНДИЦИОНЕРА (AG)

Проверьте наличие утечек и повреждений патрубка кондиционера.

ПОВЕРКА РЕЗИНОВОЙ ПОДУШКИ КАБИНЫ (AH)

Проверьте повреждения.

ЗАМЕНА ВОЗДУШНОГО ФИЛЬТРА (AI)



- (1) болт
- (2) фильтр

1. Ослабьте болты с правой и левой стороны крышки кабины и замените фильтры.

ПРОМЫВКА СИСТЕМЫ ОХЛАЖДЕНИЯ И ЗАМЕНА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ (AJ)



- (1) сливной кран

1. Заглушите двигатель и дайте двигателю остыть.
2. Для слива охлаждающей жидкости откройте сливной кран и снимите крышку радиатора. Крышку радиатора необходимо снять для полного слива жидкости.
3. После того, как жидкость полностью слилась, закройте кран.
4. Залейте чистую воду с присадкой для очистки системы.
5. Следуйте инструкции по применению присадки.



- (1) крышка радиатора
- (2) расширительный бачок
- (A) полный
- (B) низкий уровень

6. После промывки системы залейте чистую свежую воду и антифриз до нужного уровня. Плотно затяните крышку радиатора.
7. Залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до нужного уровня.
8. Запустите двигатель и дайте ему поработать в течение нескольких минут.
9. Заглушите двигатель и дайте ему остыть.
10. Проверьте уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке, долейте при необходимости.

Объем охлаждающей жидкости	EX35(C)	8 л
	EX40(C)	8.9 л
	EX45(C)/50(C)	8.7 л

ВАЖНО

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено снимать крышку радиатора при горячем двигателе. Можно получить ожоги. Снимайте крышку только после того, как двигатель остыл.
- После того, как двигатель остыл, открутите крышку до первого стопа и снимите давление в системе.

ВАЖНО

- Запрещено запускать двигатель без охлаждающей жидкости.
- Для залива в радиатор и расширительный бачок используйте свежую чистую воду и антифриз.
- При приготовлении смеси воды и антифриза, доля антифриза должна быть менее 50 %.
- Плотно затяните крышку радиатора. Если крышка закрыта не плотно, то могут произойти утечки воды и двигатель перегреется.

ВАЖНО

- Если пришлось снять крышку радиатора, то при установке ее на место будьте осторожны, плотно затяните крышку.
- Используйте чистую свежую воду и антифриз для залива в расширительный бачок.
- В случае утечки охлаждающей жидкости обратитесь в авторизованный сервисный центр.

АНТИФРИЗ

В расширительный бачок трактора залита смесь 50% этиленгликоля.

Если затем антифриз был заменен на воду, то такая охлаждающая жидкость замерзнет, и сможет повредить двигатель и радиатор.

Необходимо, если температура окружающего воздуха ниже 0°C, заменить охлаждающую жидкость или добавить антифриз.

Прежде, чем заменить один тип антифриза на другой, необходимо промыть систему охлаждения несколько раз и уточнить состав смеси.

Доля антифриза %	Точка замерзания	Точка кипения
	°C	°C
40	-24	106
50	-37	108

*При 760 мм РТ ст. Более высокая температура кипения достигается под крышкой радиатора, которая позволяет создать давление в системе.

ПОМНИТЕ

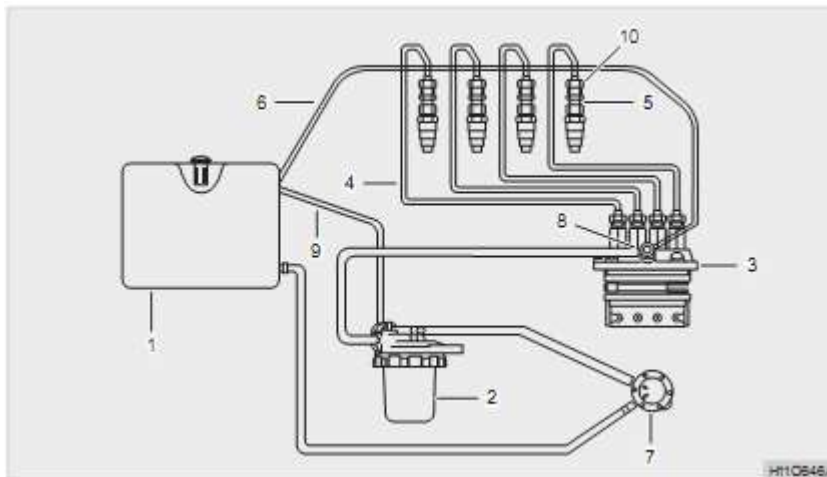
- Вышеуказанные данные показывают промышленные стандарты, которые требуют минимального содержания гликоля в концентрированном антифризе.
- Если уровень охлаждающей жидкости снизился из-за испарений, то долейте только воду. В случае утечки долейте смесь антифриза с водой в специальной пропорции.
- Антифриз абсорбирует влагу. Храните неиспользованный антифриз в плотно закрытой канистре.
- Запрещено использовать моющие присадки, если жидкость содержит антифриз. (антифриз содержит антикоррозийные присадки, которые вступают в реакцию с моющими средствами, образуя осадок, что может плохо отразиться на двигателе.)

ПРОКАЧКА ТОПЛИВНОЙ СИСТЕМЫ



- (1) топливный краник
- (A) закрыт
- (B) открыт
- (C) прокачка

1. Заполните топливный бак.



- (1) топливный бак
- (2) топливный фильтр
- (3) топливный насос высокого давления
- (4) топливопроводы высокого давления
- (5) форсунки
- (6) сливной патрубок
- (7) топливopодкачивающий насос
- (8) болт прокачки
- (9) патрубок прокачки
- (10) гайки форсунок

2. Если в топливном фильтре есть воздух, то поверните топливный краник в положение прокачки и поверните ключ зажигания в положение запуска двигателя. Затем, воздух начнет проходить по патрубку прокачки, как показано на схеме.

ВНИМАНИЕ

- **Запрещено производить запуск двигателя более 10 секунд. Вместо этого необходимо несколько раз производить запуск двигателя в течение 10 секунд.**

3. Как только уровень топлива в фильтре достигнет $\frac{3}{4}$ необходимо прекратить запуск двигателя и открыть топливный краник.

ПОМНИТЕ

- **Нет необходимости производить прокачку системы, если перед установкой фильтра топливный бак был заполнен.**

4. Открутите болт прокачки и несколько раз запустите двигатель для прокачки системы. Затем затяните болт.

5. Если двигатель не запускается после проведения всех процедур, то открутите гайки 1 или 2 форсунок, 3 или 4 форсунки и снова прокрутите клеенчатый вал двигателя для прокачки системы.

6. Как только воздух прекратит выходить из системы, закрутите все крепления и запустите двигатель.

СЛИВ ВОДЫ ИЗ КОРПУСА СЦЕПЛЕНИЯ (AL)



(1) пробка

1. Трактор оснащен пробкой, расположенной под корпусом сцепления.
2. Необходимо снять пробку и слить воду. Сливайте воду в соответствующую емкость и утилизируйте потом в соответствии с законом о защите окружающей среды.
3. Не забудьте установить пробку на место для предотвращения серьезной поломки сцепления.

ВАЖНО

- Если пробка не установлена на место, это может привести к серьезной поломке сцепления, т.к. в корпус могут попасть загрязнения и пыль.

ПРОВЕРКА И ЗАМЕНА ЩЕТОК СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯ (AM)

ОСМОТР

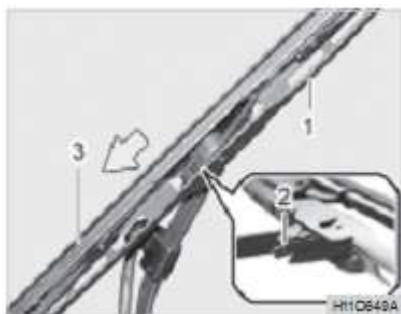


(1) щетка стеклоочистителя

Необходимо регулярно производить проверку работы и состояния щеток стеклоочистителя. Для замены щетки нажмите на рычаг фиксатора для отделения щетки и затем потяните за нее, чтобы снять.

Для снятия щетки необходимо поднять кожух поводка, открутить гайку и повернуть щетку вправо. Затем, обхватите щетку и поверните ее вправо и влево для снятия с поводка. Отсоедините трубку с омывающей жидкостью и затем установите новую щетку, совместив ее под правильным углом.

ЗАМЕНА



- (1) щетка
- (2) фиксирующий рычаг
- (3) резинка щетки

1. Поверните щетку вправо для замены резинки.

2. Обхватите резинку одной рукой и нажмите на фиксирующий рычаг другой рукой для снятия щетки.



- (1) резинка щетки

3. Опустите резинку и потяните за нее, делая очертания буквы U (согласно стрелкам на рисунке).



- (1) щетка
- (2) фиксирующий рычаг

4. Установите новую резинку горизонтально так, чтобы фиксирующий рычаг смотрел вниз. Совместите щетку и паз фиксирующего рычага и опустите щетку.

ВНИМАНИЕ

- После снятия резинки следите за тем, чтобы щетка не упиралась в лобовое или заднее стекло, т.к. она может повредить их.

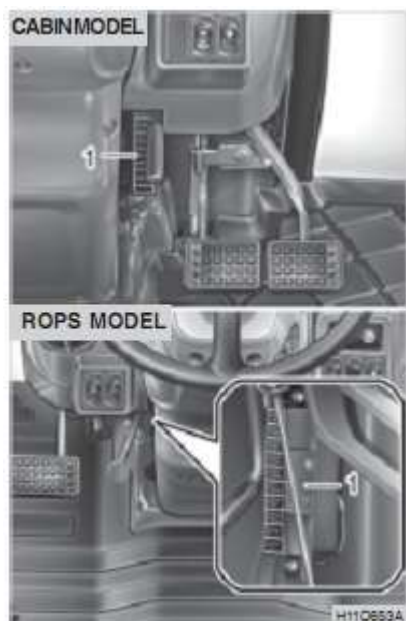


5. Поднимите резинку до конца и установите ее так, чтобы фиксирующий рычаг соединился со щеткой (должен прозвучать щелчок).

ВНИМАНИЕ

- При чистке лобового стекла установите щетку вправо, распылите воду на стекло и протрите его мягкой тканью.
- Запрещено включать щетку стеклоочистителя, если она примерзла к стеклу в зимнее время года.
- Для предотвращения повреждения щетки не используйте синтетические моющие средства.

ЗАМЕНА ПЛАВКИХ ПРЕДОХРАНИТЕЛЕЙ (AN)



(1) Плавкие предохранители

Плавкие предохранители защищают электрическую систему трактора от потенциальной опасности.

Перегоревший плавкий предохранитель показывает, что была перегрузка или короткое замыкание в электрической системе.

Если какие-то плавкие предохранители перегорели, то сначала необходимо устранить неисправность и затем поменять предохранители.



Для тракторов с дугой безопасности плавкие предохранители расположены под панелью приборов с левой стороны. Для моделей с кабиной – под панелью приборов с правой стороны.



- (1) коробка плавких предохранителей
(2) плавкий предохранитель

Плавкие предохранители промаркированы согласно емкости и расположению. Произведите замену предохранителей согласно инструкции:

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и отключите все электрические приборы.
2. Откройте коробку предохранителей и проверьте предохранители с помощью специальных щипцов.



3. Если предохранитель перегорел, то замените его на аналогичный. Убедитесь, что он плотно установлен.
4. Закройте крышку коробки.

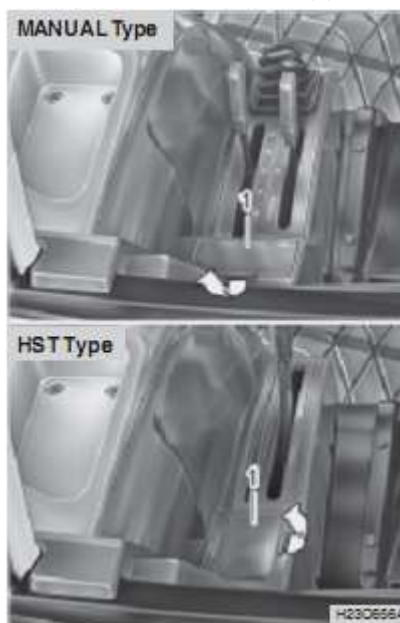
ВАЖНО

- Используйте предохранители только аналогичные заменяемым. Запрещено использование предохранителей большей емкости.
- Использование перегоревших предохранителей, неисправной проводки может привести к поломке электрического оборудования.

ПОМНИТЕ

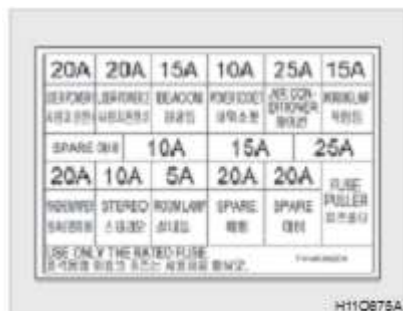
- Если после замены предохранитель снова перегорел, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Если неисправны реле, контакты или другие компоненты электрической системы, то обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАМЕНА ПЛАВКОГО ПРЕДОХРАНИТЕЛЯ КАБИНЫ (АО)



(1) коробка плавких предохранителей

Коробка плавких предохранителей находится с левой стороны водителя под кожухом рычага. Данные предохранители предназначены для защиты электрических устройств кабины, за исключением самой кабины. Предохранитель меняется по той же схеме, что и другие.



МЕДЛЕННОПЕРЕГОРАЮЩИЙ ПРЕДОХРАНИТЕЛЬ (AP)



(1) медленно перегорающий предохранитель

Медленно перегорающий предохранитель защищает электрическую проводку. Если он сгорел, то необходимо найти причину неисправности и затем заменить предохранитель.

Медленно перегорающий предохранитель	60А
--------------------------------------	-----

ВАЖНО

- Использование некачественных предохранителей может привести к поломке электрической системы.
- Для получения более детальной информации обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ЗАМЕНА ЛАМП ОСВЕЩЕНИЯ (AQ)

Лампочки и мощности, используемые в данном тракторе, перечислены в таблице. В данном разделе описывается только процедура, которую водитель может сделать сам.

ОСВЕЩЕНИЕ			МОЩНОСТЬ
1	Фары		35W/35W
2	Передние огни (габариты)		5W
3	Стоп огни/Задние огни (габариты)		21W/5W
4	Указатели поворота		21W
5	Рабочее освещение		21W
6	Приборная панель	Аварийные лампочки	3W
		Другие	1.4W
7	Задние огни		10W

ФАРЫ



(1) рукоятка

(A) тянуть

(B) открыть

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и откройте капот.



(1) коннектор

(2) резиновый кожух

2. Отсоедините коннектор.

3. Снимите резиновый кожух.



4. Нажмите на пружину и поверните ее против часовой стрелки для снятия лампы. Если лампа перегорела, то замените ее на новую, аналогичную по мощности.

5. Установите все в обратном порядке.



(1) лампочка фары

ВНИМАНИЕ

- Использование лампочек, не прописанных в спецификации, может привести к возникновению пожара.
- Устанавливайте лампочки только согласно спецификации.

ВАЖНО

- Используйте только оригинальные лампочки.
- Иногда фары могут запотевать после дождя или мойки. Это происходит из-за разности температуры внутри и снаружи фары.

РАБОЧЕЕ ОСВЕЩЕНИЕ (СПЕРЕДИ/СЗАДИ)

Для рабочего освещения используются галогенные лампочки. Запрещено дотрагиваться до стеклянной части лампочки.

Срок службы лампочки значительно сокращается после прикосновения к стеклянной части, пыли или влаги, или после паления лампочки. Протрите ее мягкой тканью.

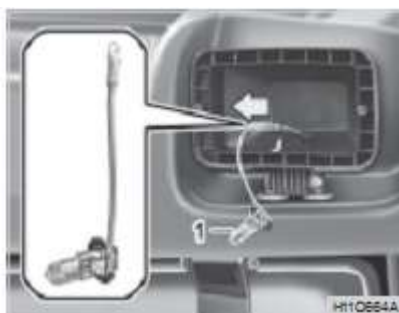
Замена галогенной лампочки:

- Производите замену после того, как лампочка остынет.
- Запрещено касаться стеклянной части лампочки.
- Обращайтесь с лампочкой с осторожностью, не повредите ее.
- Следите за тем, чтобы при работе не было контакта с жидкостями.
- При замене лампочки наденьте защитные очки.



(1) корпус рабочего освещения

1. Поверните ключ зажигания в положение OFF и открутите саморезы крепления с помощью крестовой отвертки.



(1) лампочка рабочего освещения

2. Открутите провод, отсоедините коннектор и поверните лампочку против часовой стрелки для удаления. Затем, установите новую лампочку аналогичной мощности.

ЛАМПА ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА



(1) лампа освещения салона

1. С помощью плоской отвертки зацепите корпус лампы и снимите его.



(1) лампочка освещения салона

2. Замените перегоревшую лампочку на новую.

ЛАМПОЧКИ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА (ЗАДНИЕ)



(1) задние лампочки указателя поворота

1. Задние лампочки указателя поворота расположены на задней части крыла.



(1) защитный корпус

(2) болт крепления

2. Открутите болт крепления с внутренней части крыла.



(1) лампочка указателя поворота (задняя)

3. Выкрутите лампочку, повернув против часовой стрелки. Установите новую лампочку.

ПЕРЕДНИЕ ЛАМПОЧКИ УКАЗАТЕЛЯ ПОВОРОТА



- (1) указатель поворота
- (2) болт крепления
- (3) лампочка указателя поворота (передняя)

1. Снимите крышку и открутите болт крепления для замены лампочки указателя поворота спереди.
2. Поверните лампочку против часовой стрелки для замены.
3. Слегка нажмите на лампочку для ее снятия и установите новую. Установите гнездо на штифты и поверните по часовой стрелке.

ВНИМАНИЕ

- Запрещено касаться включенной лампочки или сразу после ее отключения. Можно получить ожоги.
- Для замены некоторых лампочек, которые требуют особой процедуры замены, обратитесь в авторизованный сервисный центр.
- Запрещено дотрагиваться до стеклянной части лампочки. Срок службы лампочки значительно сокращается после прикосновения к стеклянной части, пыли или влаги, или после паления лампочки. Протрите ее мягкой тканью.
- Галогенные лампочки содержат газ, поэтому они могут взорваться в любой момент. Поэтому запрещено использовать галогенные лампочки, если они повреждены.

ВНИМАНИЕ

- При отсоединении корпуса с помощью отвертки будьте осторожны, не повредите корпус.
- Перед заменой лампочки переместите ключ зажигания в положение OFF.
- При замене лампочки используйте новые аналогичной мощности.

ПРОВЕРКА ХЛАДОГЕНА (AR)

При недостаточном количестве хладагена снижаются показатели работы кондиционера. Также излишнее количество хладагена негативно сказывается на работе кондиционера. Поэтому при проверке системы кондиционирования обратитесь в авторизованный сервисный центр.

ВАЖНО

- Установите трактор на ровную поверхность и подложите тормозные башмаки под колеса.
- Установите рычаги включения движения вперед/назад, переключения передач и привода ВОМ в положение нейтрали.

ВНИМАНИЕ

- До обслуживания кондиционера допускаются только специально обученные люди, т.к. хладагент находится под давлением.

1. Используйте кондиционер при:

- обороты коленчатого вала двигателя: ок 1500 об/мин
- рукоятка регулировки температуры: на max A/C
- рукоятка регулировки оборотов вентилятора: высокие (IV стадия)
- включатель кондиционера: ON включено

8. ХРАНЕНИЕ

8-2 ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА

8-3 УТИЛИЗАЦИЯ

ХРАНЕНИЕ ТРАКТОРА НА КОРОТКИЙ ПЕРИОД ВРЕМЕНИ

1. Очистите трактор после работы.
2. Если возможно, то храните трактор внутри помещения. Если трактор хранится вне помещения, то накройте его.

ВНИМАНИЕ

- Выхлопные газы очень ядовиты (углекислый газ), запрещено запускать двигатель в плохо вентилируемом помещении.

3. Снимите аккумулятор с трактора в зимнее время года и храните его внутри помещения.
4. Добавьте антифриз в зимнее время года для предотвращения замерзания радиатора.
5. Удалите ключ из замка зажигания и храните его отдельно.

ПРИ ДЛИТЕЛЬНОМ ХРАНЕНИИ

Следуйте инструкциям, описанным ниже, если трактор не используется длительной период (max 1 год).

Прежде, чем оставит трактор на хранение необходимо выполнять некоторые процедуры, после которых трактор приводится в рабочее состояние после хранения очень быстро.

ВАЖНО

- **Если трактор не используется в течение длительного периода времени, то необходимо следовать инструкции для предотвращения появления коррозии.**

1. Проверьте все крепления, при необходимости затяните их.
2. Смажьте все компоненты трактора, которые могут заржаветь, особенно вокруг шкворней.
3. Снимите все утяжелители при длительном хранении трактора (более 3 месяцев).
4. Накачайте шины чуть больше, чем прописано в инструкции.
5. Замените моторное масло и запустите двигатель для циркуляции нового масла по системе в течение 5 минут.
6. С помощью штифта отключите сцепление. Если оставить трактор с включенным сцеплением на длительный период времени, то выжимной диск сцепления может заржаветь, тем самым усложняя процесс отключения сцепления при дальнейшей эксплуатации.
7. Опустите навесное оборудование на землю и смажьте цилиндры гидравлической системы смазкой.
8. Храните аккумулятор в соответствии с описанными ранее рекомендациями. (см. главу «Рекомендации по хранению аккумуляторов» каждые 100 ч)
9. Храните трактор в сухом, защищенном от осадков месте. Накройте трактор. Храните трактор внутри помещения в сухом месте, защищенном от прямых солнечных лучей и излишней жары. Если трактор хранится на улице, то накройте его водоотталкивающей тканью.
10. Почистите моторный отсек трактора.
11. Добавьте смазку во все точки смазки.
12. Замените все изношенные или потерянные компоненты.
13. Если установлены погрузчик или другое навесное оборудование, то опустите его на землю.
14. Смажьте тяги цилиндров.
15. Промойте систему охлаждения и слейте жидкость. Также долейте антифриз.
16. Замените все масла и фильтры.
17. Замените воздушный фильтр.
18. Подоприте раму для снятия нагрузки с колес.
19. Установите все рычаги управления в положение нейтрали.
20. Заблокируйте все открытые выхлопные трубы.
21. Присоедините табличку с указанием условий и сроков хранения.



(1) шкив кондиционера

22. Если трактор оборудован кондиционером, то необходимо каждый месяц покручивать вручную несколько раз внутренние компоненты шкива.



(1) фиксатор

(2) педаль сцепления

(A) выжато

(B) зафиксировано

23. Заблокируйте педали тормоза между собой и включите стояночный тормоз. Полностью выжмите педаль сцепления и установите фиксатор. При отпускании педали фиксатор соединиться с педалью.

ВНИМАНИЕ

Для предотвращения несчастных случаев:

- Запрещено производить чистку трактора при работающем двигателе.
- Выхлопные газы очень ядовиты (углекислый газ), запрещено запускать двигатель в плохо вентилируемом помещении.
- Перед хранением необходимо удалить ключ из замка зажигания для предотвращения несанкционированного запуска двигателя.

ВАЖНО

- Прежде, чем начинать мыть трактор, заглушите двигатель. Подождите, пока двигатель остынет.
- Накройте трактор после того, когда глушитель и двигатель остынут.

ПОДГОТОВКА ТРАКТОРА ПОСЛЕ ХРАНЕНИЯ

1. Проверьте давление накачки колес, при необходимости подкачайте.
2. Установите полностью заряженный аккумулятор.
3. Проверьте натяжение приводного ремня вентилятора.

4. Проверьте уровни всех жидкостей (моторного масла, трансмиссионной и гидравлической жидкостей, охлаждающей жидкости и жидкости навесного оборудования).
5. Удалите смазку с тяг цилиндра.
6. Смажьте точки смазки.
7. Удалите заглушку с выхлопной трубы.
8. Выжмите педаль сцепления и отключите фиксатор.
9. Займите водительское кресло и запустите двигатель.
10. Просмотрите все датчики. Если все датчики работают исправно и показывают, что неисправностей нет, то можно выехать на улицу.
11. На улице включите стояночный тормоз и дайте двигателю поработать на холостых оборотах около пяти минут. Заглушите двигатель и осмотрите его на наличие утечек.
12. Запустите двигатель. При хорошо прогревом двигателя отключите стояночный тормоз и проверьте работу тормозов при движении вперед. При необходимости отрегулируйте тормоза.
13. Заглушите двигатель и проверьте наличие утечек. При необходимости отремонтируйте его.

ВНИМАНИЕ

- Если аккумулятор не был отсоединен при хранении, то отключите отрицательный провод. Проводка могла быть повреждена грызунами.

УТИЛИЗАЦИЯ

Для защиты окружающей среды необходимо производить утилизацию всех отходов:

1. При замене масла или охлаждающей жидкости не разливайте их, утилизируйте в соответствии с законом.
2. Не выбрасывайте трактор или навесное оборудование, обратитесь в авторизованный сервисный центр для утилизации.
3. Избегайте работы под большой нагрузкой, т.к. это может привести к появлению излишних отработанных газов, которые очень опасны для окружающей среды.

9. ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ

9-2 ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

9-4 ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ТРАКТОРА

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ДВИГАТЕЛЯ

Если с двигателем происходит что-то непонятное, то обратитесь к таблице возможных неисправностей для обнаружения причины и устранения неисправности.

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Двигатель плохо запускается или не запускается	Нет топлива	- проверьте топливный бак и топливный фильтр - при необходимости замените фильтр - удалите воду, загрязнения и другие примеси
	Воздух или вода в топливной системе	- если в фильтре или ТНВД находится воздух, то система не будет работать правильно - проверьте, что болт и гайка топливной муфты затянуты - прокачайте топливную систему
	Слой нагара на распылителе форсунки	- это происходит из-за наличия воды или грязи в топливе. Аккуратно почистите распылители.
	Неправильный зазор клапанов	- отрегулируйте зазор клапанов (при холодном двигателе) - Впускные клапаны 0.25 мм - Выпускные клапаны 0.30 мм
	В зимнее время года вязкость масла увеличивается и коленвал вращается медленнее	- используйте масла другой вязкости, в зависимости от температуры окружающей среды
	При повороте ключа стартер не вращается	- выжмите педаль сцепления - отключите привод ВОМ - при необходимости отремонтируйте стартер - почистите или затяните крепления
	Аккумулятор разряжается и двигатель не может быстро запуститься	- почистите клеммы аккумулятора - зарядите аккумулятор - в зимнее время года всегда снимайте аккумулятор, заряжайте и храните в помещении. Установите его на трактор только перед непосредственным использованием
Недостаточная мощность двигателя	- не отрегулированы клапаны	- отрегулируйте зазор клапанов (при холодном двигателе) - Впускные клапаны 0.25 мм - Выпускные клапаны 0.30 мм
	- загрязнен воздушный фильтр	- почистите или замените воздушный фильтр
	- неправильное давление в топливной системе	- отрегулируйте давление от 150-160 kgf/cm ² каждые 100-200 ч работы
Двигатель неожиданно глохнет	- несоответствующее топливо	- дозаправьтесь - при необходимости прокачайте систему

Цветные выхлопные газы	Черного цвета	- низкое качество топлива - слишком высокий уровень масла - воздушный фильтр забит	- замените топливо и топливный картридж. - проверьте уровень моторного масла - почистите или замените картридж воздушного фильтра
	Бело- голубого цвета	- наличие топлива внутри глушителя - неисправность форсунок - низкое качество топлива	- прогрейте глушитель, нагружая двигатель - проверьте форсунки - замените топливо и топливный картридж - переключитесь на пониженную передачу или уберите нагрузку
Двигатель перегревается		- двигатель перегружен	- переключитесь на пониженную передачу или уберите нагрузку
		- низкий уровень охлаждающей жидкости	- долейте охлаждающей жидкости; проверьте радиатор и патрубки на плохие соединения или утечки
		- ослаблен и неисправен приводной ремень вентилятора	- отрегулируйте или замените приводной ремень
		- загрязнена решетка радиатора или кожух	- удалите все загрязнения
		- наличие остатков коррозии в системе охлаждения	- промойте систему охлаждения

При возникновении вопросов обращайтесь к дилеру Kioti.

ВОЗМОЖНЫЕ ПРИЧИНЫ НЕИСПРАВНОСТИ ТРАКТОРА

НЕИСПРАВНОСТЬ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
1. Трактор не движется при работающем двигателе	- рычаг переключения передач в положении нейтрали	- проверьте положение рычагов
	- включен стояночный тормоз	- отключите стояночный тормоз
2. Сцепление работает неправильно	- сцепление залипло	- проверьте и отрегулируйте свободный ход педали - изношен выжимной диск, замените сцепление
	- сцепление не выключается	- сцепление неисправно, замените его - педаль неправильно отрегулирована. Отрегулируйте свободный ход педали.
3. Тормоз работает неправильно	- тормоза не работают или работает только 1 педаль	- слишком длинный свободный ход, отрегулируйте его - трос тормоза изношен. Замените его.
	- педаль сцепления не возвращается	- повреждена возвратная пружина педали. Замените ее.

	назад	- недостаточно смазки на поверхности. Смажьте их.
4. Руль работает неправильно	- руль тяжелый или есть вибрация	- не отрегулирован сход-развал. Отрегулируйте. - разное давление накачки колес. Проверьте и докачайте. - ослабли крепления. Затяните их.
	- длинный свободный ход руля	- изношен вал руля. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.
5. Неисправна гидравлическая система	- утечка жидкости	- ослабли крепления. Затяните их. - повреждены патрубки. Замените их.
	- 3-точечная сцепка не опускается	- установите рычаг ПСР в положение опускания сцепки, если он установлен в положение стопа. - повреждены клапаны или цилиндр. Обратитесь в сервисный центр.
	- 3-точечная сцепка не поднимается	- недостаточное количество трансмиссионной жидкости. Долейте. - наличие воздуха в системе. Прокачайте ее. - забит фильтр. Почистите или замените его. - неисправны фильтр, клапан и цилиндр. Обратитесь в сервисный центр.
	- 3-точечная сцепка вибрирует	- установите рычаг тяги в положение Деер - выберите самое верхнее отверстие на верхней тяге
6. Электрическая система неисправна	- не включаются фары	- перегорел плавкий предохранитель. Проверьте проводку и замените его. - перегорела лампочка. Замените ее. - неисправна проводка. Проверьте и отремонтируйте. - низкий уровень электролита. Зарядите аккумулятор.
	- аккумулятор не заряжается	- проверьте аккумулятор и генератор
	- не включатся звуковой сигнал	- звуковой сигнал неисправен. Замените его. - неисправна проводка. Отремонтируйте. - неисправен включатель сигнала. Отремонтируйте.
	- не моргает указатель поворота	- перегорела лампочка. Замените ее. - неисправно мигающее устройство. Отремонтируйте или замените его. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
	- не включается рабочее освещение	- перегорела лампочка. Замените ее. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
7. Неисправен мотор	- низкие обороты	- неисправны включатель оборотов

обогревателя/кондиционера	вентилятора или отсутствие воздуха	вентилятора и мотор. Отремонтируйте или замените их. - засорен воздушный фильтр. - неисправна проводка. Отремонтируйте.
	- обороты вентилятора не управляются	- замените включатель оборотов вентилятора - мотор неисправен. Отремонтируйте или замените его.
8. Плохая работа кондиционера	- появился необычный звук	- внутренние компоненты недостаточно смазаны. Смажьте. - ослаб приводной ремень. Отрегулируйте. - ослаб брекеты. Подтяните все крепления. - повреждены внутренние и внешние компоненты. Проверьте и отремонтируйте.
	- утечка хладагента и масла	- уплотнители изношены. Замените их. - ослабли болты крепления. Затяните их.
	- произошло низкое давление и высокая температура	- недостаточное количество хладагента. Долейте. - неисправен компрессор. Отремонтируйте или замените.
	- сцепление компрессора не работает	- неисправны провода. Отремонтируйте. - большой зазор сцепления. Отрегулируйте. - низкое напряжение. Замените аккумулятор. - неисправны внутренние компоненты. Замените их.
	- сцепление залипло	- низкое напряжение. Замените аккумулятор. - загрязнен диск сцепления. Почистите его. - неисправны внутренние компоненты. Отремонтируйте или замените их.

При возникновении вопросов обращайтесь к дилеру KIA.